

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobodjenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
snuženji Evropi.

primorski

dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958

ČEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVI. št. 190 (13.723)

Trst, sobota, 25. avgusta 1990

Ob vdoru iraške vojske bo ES zahtevala sklic Varnostnega sveta

Za ambasade dan X

Ultimat podaljšan do danes zjutraj - Včeraj v Kuvajtu obkolili 10 ambasad
ZDA o kršitvah blokade - Živahna diplomatska dejavnost za mirno rešitev

Gorbačov zagrozil Huseinu

MOSKVA — Ugibanj o tem, do kod se je pravzaprav pripravljena spustiti Sovjetska zveza glede blokade Iraka, je bilo včeraj končno konec, ko se je sovjetski predsednik Mihail Gorbačov odločil, da z »nujnim osebnim sporočilom«
Sadama Huseina sezna ni s sovjetskimi stališči in pričakovani gleda nadaljnje razvoja zalivske krize. Gorbačovovo sporočilo je dokaj ostro in Huseinu ne pušča dosti izbire. Kot poroča agencija Tass, je Gorbačov poudaril principialno stališče SZ, da sta zanj zasedba in kasnejša priključitev Kuvajta nezakonito dejanje, ki do skrajnosti ogroža mir v Zalivu in tudi na širšem področju.

Zato je Gorbačov, kot poroča Tass, od Sadama Huseina zahteval takojšnje izvajanje resolucij OZN glede iraške zasedbe in priključitve Kuvajta, kakor tudi glede problema tujih državljanov, ki jih Husein zadržuje kot talce v Iraku. V sporočilu sovjetskega predsednika je v nadaljevanju zapisano, da v kolikor Irak ne bo upošteval teh resolucij, »potem bo moral Varnostni svet OZN nujno sprejeti še dodatne ukrepe, ki se vsiljujejo sami po sebi. Od Iraka je torej odvisno, kakšno odločitev bo sprejel Varnostni svet.«

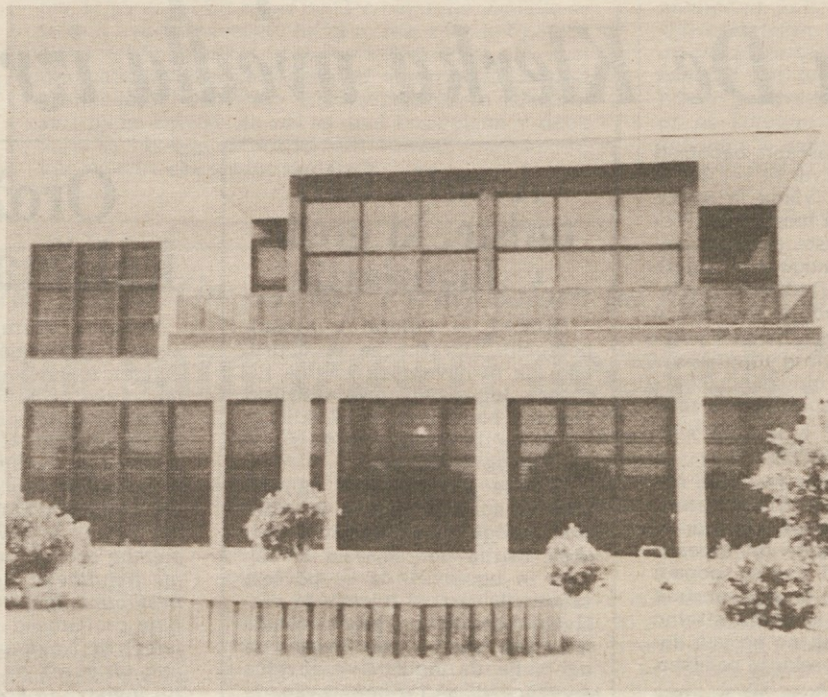
S tem sporočilom si je po vsej verjetnosti Gorbačov želel odvzeti roke - kolikor jih je pač imel zvezane zaradi tesne iraško-sovjetske povezanosti na gospodarskem, še bolj pa na vojaškem področju - za bolj odločen poseg v zalivska dogajanja. Le malo možnosti je, da bi Husein upošteval Gorbačovove zahteve, s tem pa bo Sovjetski zvezi tudi dal možnost, da povsem mirno v Varnostnem svetu glasuje za ameriški predlog, po katerem bi Varnostni svet moral odobriti tudi uporabo sile za izvajanje popolne blokade Iraka. Za čim hitrejšo odobritev ustrezne resolucije v Varnostnem svetu se zavzemajo predvsem ZDA, po včerajšnjem »sporočilu«
Gorbačova Sadamu Huseinu pa se bo najbrž tudi SZ izrekla za tako rešitev, ki bi morebitni uporabi sile v Zalivu dala tudi pečat OZN.

KUWAIT CITY — Irak je včeraj začel uresničevati svojo napoved, da bo s silo zaprl tuja diplomatska predstavništva v Kuwait Cityju, če ta ne bodo upoštevala ultimata, ki jim ga je postavil Sadam Husein. Ultimat za zaprtje ambasad je potekel že včeraj zvečer, toda iz španskega veleposlaništva v Amanu so sporočili, da naj bi rok za zaprtje ambasad Irak podaljšal do danes do 6.30 zjutraj po srednjeevropskem času.

Zahtevo po zaprtju ambasad je zavrnila velika večina od 68 držav. Doslej so svoja predstavništva zaprli le Brazilija, Filipini, Libanon in Indija, za vse ostale, ki vztrajajo, pa se začena mučno čakanje, ali bo Irak res uresničil svojo grožnjo in s silo izpraznil vsa poslopja, ljudem v veleposlaništvih pa odvil diplomatski status in jih dejansko spremenil v nove talce.

Zanesljivih vesti o namerah Iraka sicer ni. Že včeraj popoldne so Iraci obkolili deset ambasad (na sliki AP japonska ambasada), med katerimi je tudi ameriško veleposlaništvo, med

NADALJEVANJE NA 2. STRANI



Gre za protiukrep ministra za prevoze na avstrijske ukrepe Mejni prehodi z Avstrijo zaprti za promet s težkimi tovornjaki

RIM — Ob polnoči je začela veljati prepoved za vožnjo tovornjakov nad 7,5 tone, ki so v Italijo prihajali iz Avstrije, danes ob 13. uri pa podobna prepoved začne veljati tudi za tovornjake, ki zapuščajo državo v smeri proti Avstriji. Odlok o zapori italijansko-avstrijske meje za tovorni promet je včeraj podpisal minister za prevoze Bernini, ki je s tem tudi razveljavil vse dvostranske dovolilnice za izstop oziroma vstop na italijansko državno ozemlje čez mejne prehode pri Brennerju, Trbižu, Prato Dravi in na Passu Resia.

Za tak odlok so se že nekaj časa zavzemali italijanski avtoprevozniki, iz ministrstva za prevoze pa pojasnjujejo, da je bil ukrep neizbežen zaradi stalnega slabšanja položaja na brennerski avtocesti in drugih mejnih prehodih kot posledica sklepa delne vlade Vorarlberga, da za tovorni promet zapre enega izmed dveh možnih koridorjev na avstrijskem ozemlju. Ta odločitev je še poslabšala že tako težko stanje na cestah zaradi delnega podrtja mostu v Kufsteinu. V sporočilu prevoznega ministrstva je še rečeno, da je zaprtje mostu povzročilo precejšnje dodatne stroške italijanskim prevoznikom, ki so morali iskati druge poti, k temu pa so svoj delež prispevale še odločitve avstrijskih deželnih oblasti. Ob zaprtju meje z Avstrijo, ki pa bo po trditvah Berninija takoj preklicana, »ko se vse skupaj vrne v prejšnje stanje,«
pa bo najbrž prišlo tudi do povišanja tarif za prevoze po cestah.

Zaplet s tovrnim prometom bodo ministri za prevoze Italije, Avstrije in ZRN obravnavali že v ponedeljek na sedežu ES v Bruslju, kjer bo prisoten tudi komisar EGS za prevoze Van Miert. Na splošno predstavlja tovorni cestni promet v tem delu Evrope precejšen problem. Položaj je z italijansko prepovedjo zdaj še težji, temu italijansko-avstrijskemu »obstreljevanju«
s prepovedmi za tovornjake pa je treba dodati tudi švicarsko prepoved cestnega prometa za vsa vozila, ki so težja od 28 ton. V sporočilu italijanskega transportnega ministrstva je omenjen tudi ta problem, ki naj bi ga reševali tako na bilateralni ravni kot na ravni EGS za uvedbo recipročnih ukrepov v komercialnem prometu s Švico.

Zaprtje mejnih prehodov z Avstrijo pa so včeraj takoj pozdravili predstavniki združenja italijanskih avtoprevoznikov ANITA. Predstavniki združenja je izjavil, da je bil tak ukrep edini možen po zadnjih omejevalnih ukrepih, ki so jih že sprejeli oziroma napovedali v Avstriji. Avtoprevozniki se bodo danes zbrali na skupščini v Veroni, kjer se bodo tudi dogovorili o morebitnih novih akcijah.

Na avstrijski strani je včeraj ob polnoči začela veljati prepoved prometa za vozila nad 7,5 tonami po arlberški hitri cesti, ki povezuje Vorarlberg s Tirolsko. Prepoved prometa so avstrijske oblasti opravičile z izrednim povečanjem prometa po zaprtju mosta v Kufsteinu in naknadnem zaprtju bavorskih prehodov Fern in Achen med Tirolsko in Bavarsko.

Po zadržanju fronte za NE v zbornici položaj v KPI vse bolj nejasen

RIM — Kaj se dogaja v KPI? Dober mesec pred programsko konferenco se v političnih krogih in v stranki sami vse bolj vsiljuje sum, da je dokončen razkol stranke za vogalom in da so nespornosti že presegle »varnostno«
mejo. Zadržanje komunistov, »novih in starih«, v senatu, zlasti pa v poslanski zbornici, je bilo resnici na ljubo tako, da ne more vzbujati optimističnih napovedi.

Zagovorniki raznih strankinih struj si sedaj ne dajo miru, najbolj razoroženi pa se zdijo melioristi. Gianni Pellicani meni, da so diferenciacije sicer dopustljive, vendar postanejo nesprijemljive, ko je treba odločiti o tako pomembnih stvareh, kot je zalivska vojna. Tisti, ki so povzročili razhajanja v poslanski zbornici, bi se morali danes globoko zamisliti nad posledicami, meni Pellicani, kajti, še opozarja, če bi morala taka zadržanja postati pravilo, bi lahko že sedaj podvomili v sam obstoj komunistične stranke. Podobnega mnenja je tudi drugi ugledni član KPI, Macaluso, ki pojasnjuje, kako so na seji vodstva odločili, da bo tudi strankina manjšina, fronta za »NE«, spoštovala odločitev večine, čeprav se z vsebino vladne resolucije ni strinjala. KD je v podobnih okoliščinah imela toliko poguma, da je umaknila pet ministrov in se dogovorila za spoštovanje strankine discipline, utemeljuje Macaluso in meni, da bi bila tudi v KPI potrebna nova disciplinska merila, zlasti ko gre za ustavna vprašanja.

Medtem pa se je v Ulici Botteghe Oscure razširila vest, da bo fronta za »NE«
prihodnji teden sklicala širše vodstvo iz česar je mogoče sklepati, da je pripravljena ponuditi roko »sprave«. Po škodi, ki jo je naredila, je nemara malo prepozno, menijo nekateri. Izvedelo pa se je tudi, da se je glasovanje vladne resolucije v poslanski zbornici vzdržalo 23 komunističnih poslancev, medtem ko je Ingrao, potem ko je pojasnil svoje stališče, zapustil dvorano in torej ni glasoval. Tako zadržanje je včeraj precej ostro ocenil podpredsednik poslanske skupine KPI Violante. Izjavil je, da ima občutek, kot da se je KPI razdelila v dve popolnoma ločeni skupini, kar je po njegovem mnenju toliko huje, ker je to storila v kočljivem trenutku. Violante ne nasprotuje izbiri in stališčem posameznikov, vendar obžaluje, da strankina večina ni naletela na odziv, kakršnega je pričakovala. Skratka, za Violanteja so odločitve strankine večine nepreklicne, posamezne strankine struje jih morajo spoštovati, kar se ne pomeni, da se tako podreajo in izgubljajo svojo istovetnost. KPI je največja opozicijska stranka, meni Violante in ima največ volilcev, temu primerna pa mora biti njena odgovornost pred domaćo in tujo javnostjo.

Hrvaški Sabor skuša najti kompromis za rešitev spora v Kninski krajini

ZAGREB — Na izredni seji vseh treh zborov Sabora v Zagrebu, ki je posvečena političnemu položaju na Hrvaškem, poskušajo najti odgovor na vprašanje, ali je mogoče spovino brez vmešavanja velikih scenaristov iz srbskih političnih struktur, srbske pravoslavne Cerkve in tamkajšnjih sredstev obveščanja, o katerih »delovanju«
v kontekstu tako imenovanega neobstoječega memorandumu SAZU ima sekretariat za notranje zadeve Hrvaške tudi konkretne podatke.

Sodeč po tistem, kar so govorili predsednik vlade Stipe Mesić in predsednik Republike Hrvaške Franjo Tuđman ter tudi večina predstavnikov ZKH-SDP, je sporazum mogoč, če bodo Srbi vrnili orožje, ki so ga ukradli v Kninski krajini, in če se začnejo s Hrvati pogajati. Pri tem bi morali Srbi spoštovati suverenost in ozemeljsko celovitost Hrvaške, Hrvati pa nacionalne in kulturne posebnosti Sr-

bov na Hrvaškem. Če pa sodimo po edinem predstavniku SDS Ratku Ličini, dogovor ni mogoč, ker je hrvaška oblast »to stranko imenovala teroristično«
in ker so »Srbi politično starejši narod kot Hrvati«.

Ker pa Srbe na Hrvaškem predstavljajo v Saboru s svojo večino tudi predstavniki drugih strank levega bloka, se zdi, da bi sporazum lahko prevladal nad spori. Največji aplavz in osebna čestitka predsednika Hrvaške predstavniku ZKH-SDP - Srbu Simi Rajiću - je le ena izmed potrditev dobre volje, ki je vendarle prevladala na včerajšnjem zasedanju Sabora. Simo Rajić je omenil kulturne posebnosti Srbov v teh krajih in potrebo po tem, da se končno navadijo na pridevnik »hrvaški«
in se ob vzajemnem spoštovanju prenehajo pogovarjati na mitingih in zborovanjih ter raje sedejo za skupno mizo. Brez pomoči s strani bi se morali pogovarjati o nači-

nih skupnega življenja na Hrvaškem, kar je tudi temelj pogovorov za prihodnje življenje v Jugoslaviji.

Odnos hrvaškega vodstva do zveznih organov deloma ilustrira odprta kritika neproduktivnosti, deloma zamenjava Stipeta Šušvarja v zveznem predsedstvu, kar so uradno pojasnili z dejstvom, da je Šušvarja izbral prejšnji enostrankarski Sabor. Zahvalili so se mu za njegov prispevek k varovanju hrvaških interesov v Beogradu, vendar bo moral položaj prepustiti dosedanjemu predsedniku hrvaške vlade Stipetu Mesiću.

Potrditev tega, da ne varujejo strankarskih interesov, temveč interese Hrvaške, kot je dejal Tuđman, je tudi dejstvo, da bo prihodnji obrambni minister Hrvaške generalpolkovnik v pokoju, dosedanji poveljnik 5. vojaškega območja in član ZKH SDP na Hrvaškem Martin Špegelj.

Otrok spet žrtev okrutnega nasilja

BALSORANO (L'AQUILA) — Tragični dogodki, v katere so vpleteni nedolžni otroci, se te dni prav grozljivo vrstijo. Zadnja žrtev tega krutega seznama je 7-letna deklica, dogodek pa se je odigral v majhnem naselju v Abrucih.

Cristina Capocittti se je v četrtek po večerji pridružila skupnici vrstnikov, ki so se igrali na travniku ob njeni hiši. Malo po 21. uri se je otročad vrnila na domove, Cristine pa ni bilo ob niko-der. Starši in sesedje so jo zamen iskali nekaj ur, nato pa so obvestili karabinjerje. Iskanje se je s pomočjo izurjenih psov nadaljevalo vso noč. Šele ob šestih zjutraj so psi zavohali deklino sled, vendar prepozno. Le dvesto metrov od doma je v škarpah ležalo iznakaženo golo trupelce. Takoj po prvem pregledu so preiskovalci ugotovili, da je neznan zločinec dekleto najprej spolno zlorabil in ga nato do smrti pobil z večjim kamnom, ki ga je odvrget v bližnji grm. Poskrbel je tudi za to, da je za seboj zabrisal vsako sled.

V spopadih v Azerbajdžanu padlo 50 oboroženih Armencev Sile notranjega ministrstva posegle proti nacionalistom

MOSKVA — Napetost med Armenijo in Azerbajdžanom se ponovno stopnjuje. Prišlo je večkrat do vdorov oboroženih tolpa armenskih nacionalistov na ozemlje Azerbajdžana, tako da so morale poseči posebne enote zveznega notranjega ministrstva. V svojem pogovoru z novinarjem Izvestij je poveljnik teh posebnih enot general Mihail Kolesnikov povedal, da so njegovi možje morali dvakrat poseči zelo ostro na območju Azerbajdžana, da bi zaščitili življenja civilistov. V teh spopadih pri azerski vasi Baganis Ajrum so specialci bili primorani streljati, pri čemer je padlo 50 armenskih ekstremistov, kakih sto pa je bilo ranjenih. Ko-

lesnikov je tudi dejal, da imajo Armeni podporo helikopterjev, ki sicer nimajo nobenih oznak, ki pa bržkone pripadajo armenskemu departmaju za kmetijstvo.

Na meji med Armenijo in Azerbajdžanom so že dalj časa v teku neprestani spopadi med oboroženimi skupinami obeh narodnosti. Azerbajdžanski predsednik Mutalibov je v začetku tedna poslal posebno poslanico parlamentu vseh sovjetskih republik, da bi opozoril na dejstvo, da »do zob oborožene armenske skupine« vdirajo na ozemlje Azerbajdžana. Istočasno je tudi obsodil »šibkost« predsednika

Gorbačova, ki da doslej še ni storil nič, da bi preprečil razsajanje armenskih tolpa.

Pri tem je treba poudariti, da je Gorbačov 25. julija izdal ukrep, s katerim je dal ilegalnim oboroženim skupinam v Sovjetski zvezi deset dni časa, da izročijo orožje oblastem. Nekaj dni zatem je veljavnost tega ukrepa podaljšal za dva meseca.

Armenski tisk pa medtem trdi, da imajo v Azerbajdžanu več armenskih talcev, ki so jih ugrabili iz obmejnih vasi. Iz moskovskih virov medtem sporočajo, da v Armeniji deluje v raznih tolpah približno 10 tisoč oboroženih mož.

● Za ambasade dan X



NADALJEVANJE S 1. STRANI

tem ko italijansko včeraj zvečer še ni bilo obkoljeno. Težko je reči, ali si bo Saddam Husein upal prevzeti odgovornost za začetek oboroženega spopada, do katerega bi po vsej verjetnosti prišlo po vdoru v tuja in še posebej v ameriško veleposlaništvo v Kuvajtu. Toda nekaj znakov o tej skrajni možnosti je bilo vidnih že včeraj. Tako naj bi po trditvah italijanskega veleposlanika Colomba Iračani odklopili elektriko britanski ambasadi, glasnik Bele hiše Marlin Fitzwater pa je povedal, da je Irak v nasprotju z obljubami preprečil odhod iz Iraka 110 uslužbencem ambasade v Kuvajtu, ki so bili prisiljeni ostati v Bagdadu. Fitzwater je še dejal, da ZDA razpolagajo z informacijami, da nekatere države ne spoštujejo blokade Iraka, vendar ni hotel postreči s konkretnimi podatki.

V tem time-outu, ko vsi čakajo in se obenem bojijo, da ne bi prvi prižgali iskre spopada, pa se nadaljuje mrzlično iskanje diplomatske rešitve zalivske krize. Tako je zunanji minister De Michelis včeraj po telefonu govoril z ameriškim državnim sekretarjem Bakerjem in sovjetskim zunanjim ministrom Ševardnadzejem, bil pa je tudi v stalnem stiku z zahodnoevropskimi kolegi, s katerimi se je dogovoril, da bo ES zahtevala takojšen sklic Varnostnega sveta, če bo Irak s silo skušal doseči zaprtje ambasad v Kuvajtu.

Na mirovno misijo se je podal tudi avstrijski predsednik Waldheim, ki se je včeraj o krizi v Zalivu že pogovarjal z jordanskim kraljem Huseinom (oba na sliki AP), danes pa bo odšel v Bagdad, kjer bo skušal prepričati Sadama Huseina, da iz Iraka in Kuvajta izpusti vse tuje in preveri vse možnosti za mirno rešitev zalivske krize.

Po dveh tednih krvavih spopadov je vlada predsednika De Klerka uvedla izredno stanje

PRETORIA — Proces pomiritve in popuščanja napetosti v Južni Afriki se je včeraj nenadoma ustavil, še več bil je storjen krepak korak nazaj. Južnoafriška vlada je spričo neredov, ki že dva tedna pretresajo črnska mesta med Pretorio in Johannesburgom, uvedla neke vrste posebno stanje, ki daje več pooblastil policiji in omogoča v nujnih primerih tudi poseg oboroženih sil. Ukrep De Klerkove vlade je, skoraj bi rekli, logična posledica zadnjih neredov, v katerih je izubilo življenje več kot 500 ljudi. Spopadi potekajo med Zuluj kralja Butelezija in njegove organizacije Inkatha (ki jo njeni politični nasprotniki obtožujejo mlačnosti v boju proti apartheidu in proti južnoafriškemu režimu nasploh) ter plemenoma Xhosa in Soto, ki se prepoznava v politiki ANC in njegovega voditelja Mandele.

Izredne ukrepe so že objavili v Uradnem vestniku, obrazil pa jih je minister za varnost Adriaan Vlok, ki pravi, da je bila vlada prisiljena sprejeti take ukrepe, kljub določenemu napredku v procesu pomiritve, ki je bil uspešen tako rekoč povsod, razen v pokrajini Natal, kjer so spopadi med Zuluj in Xhosi v treh letih povzročili že 4000 smrtnih žrtev. Odslej bo prepovedano ne samo sleherno strelno orožje, temveč na protestnih manifestacijah ne bo več dovoljeno imeti s seboj nožev, kopij, palic, vil, sekir in podobno.

Vodja ANC Nelson Mandela je imel včeraj, na predvečer svojega spornega potovanja v Norveško, Libijo in Alžirijo, enourni pogovor s predsednikom De Klerkom in ministrom Vlokom. Ob koncu je dejal, da se je že pred časom izkazalo, da so izredni ukrepi nekoristni in da tudi ti, ki jih je vlada sprejela sedaj, ne bodo prispevali k pomiritvi. Mandela je v prejšnjih dneh ostro kritiziral policijo, češ da pomaga Zulujem v spopadih z ANC, danes pa je nepričakovano obtožil policijo, da ni zaščitila naselbin, v katerih živijo Zuluj, ki da so tako postali tarča napadov ostalega prebivalstva. Dal je tudi razumeti, da so v teku pogovori med ANC in Inkatho.

Avstrija miri turiste, ki gredo v Jugoslavijo

DUNAJ — Položaj v kriznih področjih Hrvaške se je umiril, tako da ni nevarnosti za tuje turiste v Jugoslaviji, piše avstrijski dnevnik Neue Zeit, ki se sklicuje na sporočilo ministrstva za zunanje zadeve na Dunaju.

»Kot se je izvedelo v ministru za zunanje zadeve so člani avstrijskega veleposlaništva obiskali krizna področja na Hrvaškem in ugotovili, da so povsem zagotovili varnost tujcem, ki preživljajo dopust na jugoslovanski jadranski obali,« piše časopis in ugotavlja, da ministrstvo obvešča Avstrijce, da ni razlogov za to, da bi se odrekli načrtovanim potovanjem v Jugoslavijo.

Časopis tudi navaja, da je podobno obvestilo izdala Avto moto zveza Avstrije, ki je sporočila, da je promet na glavnih jadranskih cestah v Jugoslaviji še precej gost, vendar pa poteka normalno.

Orožje? Kvečjemu kakšna lovška puška...

KNIN — Včeraj je bila spet tiskovna konferenca SDS v zvezi z najnovejšimi dogodki v Kninu in njegovi okolici. Ognjen Ignjatović, predsednik SDS je novinarje obvestil o tem, kako so na Reki miličniki zaplenili približno 500 glasovalnih lističev in aretirali Milorada Pavića, odgovornega za glasovanje. Na drugi strani v Saboru govorijo o tem, kako so pripravljeni na pogovor s predstavniki SDS. To je še en dokaz pogojenosti hrvaške politike, je dejal Ignjatović. Uradnega stališča o zasedanju Sabora sicer še ni, vendar to kar je povedal Ignjatović, kaže, da bistvene spremembe odnosa ne bo, kar lahko tolmačimo kot nadaljevanje trenutnega stanja, ki pa je še vedno precej napeto in nestabilno. Ignjatović je ves čas govoril o tem, da se nadaljuje protisrbska kampanja v hrvaškem tisku, na radiu in televiziji. Novinarji so v glavnem spraševali kaj je z orožjem, ali je res, da so orožje s kninske postaje milice razdelili ljudstvu in kdaj ga bodo vrnili. Ignjatović je dejal, da o tem ne ve nič in da razen nekaj lovskih pušk ni opazil nobenega drugega orožja. Istočasno pa je na naslovni strani beograjskega Nina izšla fotografija nekega moža iz okolice Knina s polavtomatsko puško.

Ob dogajanjih v Kninski krajini izraža upravni odbor Društva novinarjev Slovenije javni protest zaradi ravnanja oboroženih straž, ki so v nedeljo 19. 8. 1990 okoli 18. ure na barikadi nekaj kilometrov od kraja Kistanj, na cesti od Knina proti Benkovcu grozili z avtomatskim orožjem novinarjema, jima na silo iztrgali fotoaparata in uničili posneti film.

Kriminalna dejavnost na Jugu avgusta dosegla krvavi višek

NEAPELJ, COSENZA — Deželi Kampanija in Kalabrija sta tako rekoč stalno v središču pozornosti zaradi skoraj vsakodnevnih umorov, ki so sad medsebojnih obračunavanj med kriminalnimi organizacijami. V Neaplju in drugih mestih Kampanije kraljuje kamora, v Kalabriji pa 'ndrangheta, obe organizaciji pa urejajo in vodijo razne tako imenovane družine. Interesi so ogromni, maščevanja ne prizanašajo nikomur, na šahovnici so predvsem močno razpredena mreža z mamili in javni zakupi, nad katerimi imajo nekatere družine pravcati monopol.

V Sorrentu, nekoč zasanjanem mestecu blizu Neaplja, je policija izvedla akcijo, da bi preprečila obračunavanje med kamorističnimi klanoma D'Alessandro in Imparato. S pomočjo psov in helikopterjev so možje postavili na sled nevarnim kriminalcem, ki so se pripravljali na pravcato vojno s konkurenco. Klana D'Alessandro in Imparato sta si prišla navzkriž pred tremi leti, ko so v Castellammareju di Stabia ubili tri člane družine Imparato. Odtlej je maščevanje terjalo že štirideset mrtvih.

Göthe institut tudi v Ljubljani

BONN — Odprtje Göthejevega inštituta v Ljubljani je zamisel, o kateri, kot se je včeraj izvedelo v krogih zahodnonemške vlade, resno premišljujejo tudi v Bonnu. Ne razmišljajo pa o odprtju konzulata v Ljubljani, navajajo obveščeni zahodnonemški sogovorniki, ki opozarjajo, da tudi ustanovitev Göthejevega inštituta v Ljubljani »v doglednem času ni uresničljiva iz finančnih razlogov«.

Göthejevi inštituti so kulturna predstavništva ZRN v tujini, v katerih poleg drugih dejavnosti organizirajo tudi zelo kakovostne tečaje nemškega jezika.

Druga akcija, ki jo je izpeljala policija v neapeljski četrti Forcella pa je privedla v zapor enajst kamoristov, med katerimi sta tudi brata Stolder. Slednja veljata za nevarna kriminalca in hladnokrvna morilca, preiskovalci pa menijo, da sta dejanska voditelja podtalnega kriminala, čeprav sta še razmeroma mlada. Stara sta namreč 25 in 30 let. V Forcelli sta razpredla do potankosti organizirano prekupevalsko mrežo, preko katere gredo v glavnem mamila. Brata Stolder sta med drugim naročila umor bratov Saltalamacchia, kar je v bistvu sprožilo novo verigo maščevanj. Med policijsko akcijo so agenti zasegli 600 gramov najboljšega heroina, več pušk in pištol ter nabojev. Kriminalca sta se hotela arzenala znebiti tako, da sta orožje zmetala skozi okno, vendar stase tako dejansko izdala.

Pravi poboj pa je letos terjala kalabrijska 'ndrangheta. Od začetka leta je pod maščevalnimi strelji padlo že dvesto osem oseb, samo avgusta pa je bilo umorjenih trintrideset. Tudi v Kalabriji, tako kot v Kampaniji že zdavnaj ne gre več za umore, s katerimi želijo posamezne »družine« oprati in ohraniti čast. Dežela je skrajno problematična tudi v geografskem pogledu. Skoraj nemogoče je namreč nadzorovati 800 kilometrov s kopnega nedostopne obale, ki praktično meji z Bližnjim vzhodom. Prav od tod prihajajo v Kalabrijo ogromne količine mamila, ki ga 'ndrangeta prodaja na sever, predvsem v Milan, Turin in Genova. Boj za nadzorstvo nezakonitega trga postaja iz dneva v dan bolj kravav in ne izključuje niti otrok, še manj pa krajevnih upraviteljev in političnih predstavnikov. Najhujša maščevanja se odigrajo prav poleti, ko se kriminalci, ki se običajno skrivajo v severnih mestih, vračajo domov, se srečujejo z znanci in sklepajo nova »prijateljstva«. Oblast pa ugotavlja tudi, da ima že vsako, tudi najmanjše središče, svoje »šefe«, ki se uveljavljajo in iščejo prostor pod soncem. Zapoved molčanja pa je bolj kot kdajkoli prej glavno jamstvo za preživetje.

CCT

CERTIFICATI DI CREDITO DEL TESORO — PETLETNI

● CCT se koristijo s 1. septembrom 1990 in zapadejo 1. septembra 1995.

● Kupon je polletni; prvi kupon, ki znaša 6,30% bruto, bo izplačan 1. 3. 1991.

● Naslednji kuponi bodo enaki šestmesečnemu bruto donosu BOT na 12 mesecev plus premija, ki znaša 0,50 točke.

● Obveznice se nudijo po 97,25% ceni in se lahko rezervirajo pri okencih Banca d'Italia ali pri bančnih zavodih do 29. avgusta do 13.30.

● CCT bodo dodeljeni po marginalnem

sistemu (asta marginale); po ponudbi, ki je sestavljena s seštevkom emisijske cene in zneskom »pravice do podpisu (diritto di sottoscrizione)«. Ta vrednost je izražena v 5 stotinkah ali mnogokratniku.

● Cena, ki bo iznešena na dražbi, bo objavljena v časopisju.

● Dodeljene obveznice je treba poravnati 3. septembra po ceni, ki jo bo določila dražba, ne da bi plačali kakršnokoli provizijo.

● Obveznice so v svežnjih po minimum 5 milijonov lir.

Rezervacije do 29. avgusta

Najvišji letni donos

Bruto

13,80%

Neto

12,04%

Po sestanku Saro - Rosenwirth v Trbižu Bodočnost rabeljskega rudnika je še nejasna

TRBIŽ — Usoda rabeljskega rudnika je po dolgotrajnem zavlčevanju in težkih pogajanjih na raznih ravneh na žalost še kar naprej nejasna. Družba SIM, ki upravlja rudnike, torej tudi tega, trdi, da je brez denarja. Dežela FJK, ki je upravljanje rudnika tej družbi poverila, pa zatrjuje, da bo skušala narediti vse za to, da rudnika ne bi zaprli, denarja pa ne more dati, ker je SIM odvisna od države. Kaj potlej? O tem je tekla beseda na sestanku v Trbižu, ki so se ga udeležili deželni odbornik za industrijo Ferruccio Saro, krajevni župan Herbert Rosenwirth, občinski odbornik za industrijo Paolo Gregorutti in drugi.

Vsi skupaj so se soglasno izrekli za to, da se ustanovi mešano podjetje, katere del bi bila seveda avstrijska družba, ki ima čez rudnik v Bleibergu (ta ima podobne značilnosti kot rabeljski) in ki je tudi že pripravila, kakor je znano, študijo o ponovnem ovrednotenju rabeljskega rudnika: najprej bi ga preustrojili, nato pa ga izkoriščali za dobo desetih let in zaposlili od 120 do 130 ljudi. Ker pa SIM nima denarja, ima avstrijska družba vezane roke.

Župan Rosenwirth je pozval odbornika Sara, naj čimprej skliče sestanek s sindikalnimi predstavniki, deželno upravo kot tako pa, naj vendarle



Herbert Rosenwirth

sprejme kakšno konkretno odločitev. Deželni odbornik za industrijo je dal sogovorniku in njegovemu spremstvu prav, vendar je pojasnil, da ne more Dežela sprejeti zaenkrat prav nobene odločitve, če se poprej ne posvetuje z vodstvom družbe SIM.

Paolo Bernes odide na njegovo mesto pa Giovanni Bellarosa

TRST — Dr. Paolo Bernes, od 1. 1975 generalni tajnik deželnega odbora FJK, odhaja v pokoj in v terek ga bo uradno nasledil dr. Giovanni Bellarosa. Bernes, rojen v Istri 1. 1920, se je zaposlil 1. 1949 v računovodskem oddelku zakladnega ministrstva, na začetku 50. let pa pri finančnem uradu bivše zavezniške uprave v Trstu. Na Deželi je služboval 26 let.

Dr. Giovanni Bellarosa - 44 let, diploma iz prava, slušbuje v deželnem upravnem aparatu od 1. 1972. Leta 1979 je napredoval do vodilnega staleža, zadnjih deset let pa je bil šef kabineta.

Promet, premočno navita glasba (in turisti) Pirančanom ne dajo miru Naj občan kar sam izmeri decibele?

PORTOROŽ — Zaradi vse številnejših pritožb piranskih občanov na račun hrupa (in tudi turistov) se je v tej občini vnela prva bitka med tistimi, ki hočejo hrup spraviti v še normalne okvire, in tistimi, ki se temu na vse kriplje upirajo. Tako so na primer Zeleni Pirana zahtevali od kopske sanitarne inšpekcije, da odredi meritve hrupa v Luciji zaradi vse bolj intenzivnega prometa, take meritve pa vse bolj zahtevajo tudi drugi občani, ki jih na primer moti pretirana glasba s piranskih in portoroških plesišč.

Kopska sanitarna inšpekcija je prizadetim in odgovornim v teh dneh poslala odgovor, v katerem zatrjuje, da nima na voljo dovolj denarja za plačilo ekspertize in niti ne za izvajanje rutinskih analiz, prav tako nima na razpolago niti merilnih naprav. Tako bi morali meritve naročiti pri pooblaščenih organizacijah, ki pa bi to delo seveda primerno zaračunale.

S tem pa prizadeti prebivalci piranske občine niso zadovoljni. Nek občan je tako že kar sam izmeril hrup, ki ga povzročajo glasbene skupine v Fiesi in na piranskem Tartu-

nijemem trgu. Ugotovil je, da raven hrupa teh ansamblov v povprečju presega 65 decibelov, konice dosega 100dBA, zakon pa menda dovoljuje le 45 decibelov po deseti uri zvečer. Po veljavnem občinskem odloku sme pet dni v tednu glasba na gostinskih terasah trajati največ do 23. ure, ob petkih in sobotah pa do 24. ure (seveda še zmeraj v dovoljenih mejah glede hrupa).

Ta občan - in tudi drugi - so že večkrat obvestili portoroške miličnike o pretiranem hrupu, ki pa so se občanom vedno izgovorili, da imajo prireditelji vsa dovoljenja s strani občinskih upravnih organov. Ko pa so občani vztrajali, da imajo ansambl (kljub dovoljenju) pretirano navite zvočnike, so miličniki imeli pripravljen nov izgovor - da tudi oni nimajo merilnih naprav za merjenje hrupa. Mar potem takem piranskim občanom res ne preostane drugega, kot da si sami priskrbijo merilne naprave in najamejo pristojne strokovnjake, ki bodo izmerili hrup?

BORIS ŠULIGOJ

Radar vrh Slavnika le po dogovoru z ljudmi

SEŽANA — Hrpeljci, Kozinci, Podgorci in drugi prebivalci sežanske občine so zmerno zadovoljno ocenili vest, da se bodo pristojni posvetovali z njimi, predno bodo sprejeli kakšen odločilen sklep glede izgradnje radarskega centra vrh dobrih tisoč metrov visokega Slavnika. Kot znano, so pred nedavnim Podgorci protestirali proti temu načrtu tako, da so s kamenjem zabarikadirali cesto, ki se vije iz Hrpelj proti Slavniku. Na četrtkovem sestanku med predsednikom slovenske vlade Peterletom, republiškimi sekretarji Jazbinškom, Rejem in Ostercem ter direktorjem Hidrometeorološkega zavoda Slovenije Pristovom so sklenili ponovitev nekaterih postopkov za pridobivanje gradbenih dovoljenj, poleg tega bo republiški sekretariat za varstvo okolja in urejanje prostora sklical posvetovalno srečanje s prizadetimi prebivalstvom in zastopniki sežanske občine.

Znamka Stefanel odslej še v Ljubljani

LJUBLJANA — Na Trgu osvoboditve v Ljubljani bo Emona Obala Koper odprla v petek trgovino s ponudbo znanega italijanskega konfekcijskega podjetja Stefanel. Emona si je zagotovila ekskluzivno prodajo Stefanelovega blaga v Sloveniji in Istri. Stefanel ima danes po svetu že kakšnih tisoč trgovin, tako tudi v Budimpešti in Pragi. Ljubljanska trgovina bo v prostorih dosedanje prostocarinke prodajalne, ki jo je podjetje Emona temeljito preuredilo in prilagodilo slogu Stefanelovih trgovin. Kot vidimo na sliki, gre do zdaj dela h koncu in pričakovati je, da bo v novi prodajalni velik dren - tudi zato, ker bodo izdelki spočetka za 5-10% cenejši kot drugje.



Rogaška Slatina najmlajše slovensko mesto

ROGAŠKA SLATINA — Bližnji praznik občine Šmarje pri Jelšah bodo posebej slovesno proslavili prebivalci Rogoške Slatine. V nedeljo, 9. septembra, bodo ta slovi zdraviliški kraj, ki ga poznajo po skoraj vsem svetu, v ožji domovini pa že dolgo velja za pojem vrhunškega zdraviliškega turizma, razglasili za mesto. Tako bo postala Rogoška Slatina za Zalcem, ki je bil proglašen za mesto 1964. leta, najmlajše slovensko mesto.

Slatinčani bodo skupaj s krajani Kristan vrha tudi prireditelji in gostitelji letošnje osrednje slovesnosti ob občinskem prazniku Šmarje pri Jelšah, ki bo z razglasitvijo Rogoške Slatine za mesto dobilo tudi pomembno zgodovinsko obeležje. Razvoj kraja je tesno povezan z vrelci mineralne vode in prav mineralni vodi in zdraviliškemu turizmu gre največja zasluga za velik in vsestranski napredek Rogoške Slatine, od daljnega leta 1805, ko je s staro direkcijo dobila prvi zdraviliški objekt, do let po zadnji vojni, ko je bil s hotelom Sava sklenjen krog najpomembnejših objektov domačega zdraviliškega turizma. Več kot 5000 prebivalcev najbolj razvite krajevnosti v občini Šmarje pri Jelšah nedvomno izpolnjuje enega najzahtevnejših pogojev za pridobitev mestnega statusa, saj je predviden izredno hiter nadaljnji razvoj Rogoške Slatine. Načrtujejo gradnjo čistilne naprave, povečanje vozliščne telefonske centrale ter izgradnjo kulturno-kongresnega in športno-rekreacijskega centra in plinovoda, z leti naj bi prenovili tudi mestno jedro, uredili kanalizacijo, zgradili vzgojno-varstveno ustanovo in še marsikaj. Obetavni načrti bodočega najmlajšega slovenskega mesta so seveda tesno povezani z razvojem zdraviliškega turizma, steklarske in konfekcijske industrije (Boris Kidrič in KORS), trgovine in gradbeništva.

Zgodovinarji zatrjujejo, da je bila Rogoška Slatina naseljena že v davnih časih. To trditve potrjuje njena lega blizu stare vzhodne meje nekdanje noriške rimske province, bližina starih rimskih cest (Celeia, Celje-Poetovig, Ptuj) in okoliščina, da je bil pri župnijski cerkvi sv. Križa sedež prafare in pozneje dekanije, ki je bila l. 1789 združena z rogaško. Prva skopa poročila o Rogoški Slatini izvirajo, po navedbah zgodovinarja dr. Ivana Stoparja, iz srednjega veka. V listini, ki jo je l. 1141 izdal nadškof Konrad v Brežah na Koroškem grofu Wolfradu in njegovi ženi Hemi, je omenjeno posestvo Cezt, kot mejnik pa tudi studenec z marmornim kamnom. Posestvo je zgodovinar F. Kovačič enačil z današnjo vasjo Ceste, studenec pa naj bi bil eden od rogaških vrelcev. Ta je bil obzidan, o čemer pričča kamen s fragmentarnim napisom, ki so ga l. 1834 našli pri podiranju Dietrichove gostilne. Marmorni kamen naj bi opozarjal na antični nastanek napisa, slovi nemški klasični filolog T. Mommsen pa je sodil, da je iz srednjega veka.

V novejši dobi so bili slatinski vrelci znani tudi v evropskih znanstvenih krogih. Omenjata jih alkimist L. Thurneysser v delu Pison, v katerem je predstavil prvo analizo rogaške zdravilne vode (knjiga je izšla 1572 v Frankfurtu ob Odri), in J. Tabernaemontanus v knjigi Neuw Wasserschätz, ki je izšla 20 let pozneje v Frankfurtu ob Maini. Pred 300 leti (1685) pa je izšlo prvo samostojno delo o Rogoški Slatini, Roitschocrene, ki ga je v latinščini napisal mariborski fizik J.B. Grunzel ter ga nato popraviljenega in dopolnjenega objavil še v nemščini. Takrat so začeli natančneje preiskovati zdravilne vrelce in ugotavljati njihove sestavine, obenem pa so v Rogoško Slatino prihajali na zdravljenje imenitni gostje, med ka-

terimi tudi eden izmed slavnih hrvaških grofov Zrinjskih. Ko je l. 1665 ozdravel grof Peter Zrinjski, ki ga imajo za utemeljitelja zdravilišča, so v Rogoški Slatini začeli pisati zdraviliško zgodovino svojega kraja. Tako mineva letos že 325 let, odkar se je od gostoljubnih domaćinov, zdrav kot dren, poslovil grof Zrinjski, v krajevno kroniko pa so z velikim zadovoljstvom vpisali prvo leto delovanja tega zdravilišča z blagodejnimi slatinskimi vrelci. Ko je l. 1836 prevzel upravo zdravilišča dr. Sock, je dobila Rogoška Slatina današnji videz. Dr. Sock ima največ zaslug, da je nastala nova urbanistična zasnova, edinstvena po svoji jasnosti in organski sklenjenosti ter obenem edina svoje vrste v Sloveniji.

Kot svojevrstno zanimivost naj še omenimo, da je prvi zdraviliški dom, ki ga je Rogoška Slatina dobila že l. 1813, postavil tržaški arhitekt Nikola Pertsch. Svoj načrt si je zamislil tako, da je s podkvasto tlorisno zasnovo z jugovzhodne strani sklenil podobo prvotne klasicistične aglomeracije. Kmalu pa se je pokazalo, da razmeroma skromni dom ne zadošča naraščajočim potrebam zdravilišča, zato so l. 1846/47 postavili vzporedno s hotelom Styria drugi zdraviliški dom s slovitio Ferdinandovo dvorano, prvega po Pertschevem načrtu pa 1857 porušili. Potem so novi objekti rasti kot gobe po dežju in se odlično vključili v že uveljavljeno urbanistično zasnovo zdravilišča ter prilagajali svojemu okolju. Prav zato je Rogoška Slatina do danes ohranila najdragocenejšo primere klasicistične arhitekture na Slovenskem. Tako kot prvi zdraviliški dom, je tudi Tempelj, enega najlepših objektov Rogoške Slatine, l. 1819 postavil arhitekt N. Pertsch. Tempelj stoji na mestu, kjer izvira osrednji slatinski vrelec, ki je tudi poimenovan po tem izjemnem zdraviliškem objektu.

IVAN VIRNIK

Rezultat poizvedovanja v Furlaniji-Juljski krajini

Krhkega ravnotežja pri doraščajoči mladini naj bi bili krivi zlasti starši

VIDEM — Na vsakih sto mladih od 10. do 14. leta, ki obiskujejo zavode za šolsko in poklicno usmerjanje v deželi Furlaniji-Juljski krajini, je kar sedem problematičnih. Ta zaskrbljujoč podatek izhaja iz poizvedovanja, ki ga je izpeljalo strokovno osebje omenjenih ustanov med 20.000 dečki in deklicami. Rezultate ankete, ki je bila sicer vsedr- žavnega značaja, so zbrali v publikacijo "Preadolescenza: le crescite nascoste", ki sta go oskrbela Severino De Pieri in Giorgio Tonolo.

V veliki večini primerov vedenjskih odklonov, psiholoških motenj, odtujenosti in v neprijetnosti "čudstva", ki so jih raziskovalci dognali pri povprašanih, je prišlo do izraza, da deček oziroma deklica občuti popolno pomanjkanje spoštovanja do lastne osebe s strani odraslih. Pogosto s strani samih staršev, ki da z otroki ravna- jo prav tako, kot ravna lažni ljubitelji živali s psičkom. Natanko 2,6 odstotka mladih med 10. in 14. letom je pojas- nilo, da očetu in materi sploh več ne zaupajo, 5,5 odstotka pa jih obožilo naravnost očete, ker da sploh ne skušajo razumeti njihovih potreb in z njimi ravna- jo kot z neljudmi. Poizvedovanje je torej samo še potrdilo, do kako kritične točke se je v premenjnih primerih pomaknil odnos starši- otroci.

Anketa pa je pokazala še nekaj drugega zanimivega, namreč to, kako ravnodušni so v teh letih mladi do vere. Odstotek tistih, ki pravzaprav ne vedo, ali v kaj verujejo ali ne, je še višji od odstotka onih, ki so jih raziskovalci označili kot problematične. V Jezusu Kristusu vidijo na primer predvsem zgodovinsko osebnost, bolj malo pa ideal, po katerem naj bi se ravnali. Število takih, ki redno zahajajo k nedeljski maši, je zelo nizko, še manj pa je tistih, ki hodijo kolikor toliko redno v spovednico. Nič čud- nega torej, če je na vprašanje, kakšne odnose imajo z do- mačo župnijo, večina odgovorila, da ti odnosi škripljejo.

propagandno obvestilo

KORFOI

Ameriko vzburja nova vročica

Na poti k večni mladosti

NEW YORK — Letošnje poletje je za privrženca mladosti izredno vznemirljivo: odkrita je bila namreč nova molekula, ki je sposobna povečati učinek retinola v boju proti gubam od osem do dvajsetkrat. Zdi se kot pravljica za odrasle, ki se je še enkrat rodila v Združenih državah Amerike, in sicer v državi New Jersey, kjer sta se raziskovalca Geoffrey Brooks in Hans Shaeffer odločila, da bosta za vsako ceno našla čudežno formulo mladosti. Vse kaže, da sta jo tudi našla.

S preprostimi besedami gre za sposobnost te nove molekule, da si poišče pot v kožo.

Brooks in Shaeffer sta odkrila, da predstavlja ključ nek biološki reaktor, ki na molekulo retinola - že doslej uporabljeno v boju proti gubam - veže serijo atomov, ki sestavljajo polipeptidno verigo.

Ta reaktor naj bi novi molekuli - lahko bi ji rekli super molekula - omogočil večjo hitrost in moč.

Ameriški raziskovalci, ki so opravili testiranje, so izjavili: »Nova formula spremeni retinol iz avtomobila formule 1 v reaktivno letalo in poveča njegovo učinkovitost proti gubam od osem do dvajsetkrat.«

Novo molekulo, ki so jo krstili za »super retinol«, so po opravljenih testiranjih raziskovalcev Brooksa in Shaefferja uporabili za izdelavo kozmetične kreme, ki jo proizvaja in prodaja v ameriških lekarnah multinacionalna družba Korff iz New Yorka.

Ta nova močna krema proti gubam, ki so jo poime- novali Anti-Age Super s super retinolom, bo kmalu pri- spela tudi v evropske lekar- ne.

Reakcije avtoprevoznikov Tudi v Trstu ugodno sprejeli Berninijev odlok

Tudi tržaški in širše deželni avtoprevozniki pozdravljajo odlok, s katerim je včeraj minister za prevoze Bernini dejansko zaprl italijansko-avstrijsko mejo za tovorni promet zaradi vse večjih težav, ki jih delajo avstrijske oblasti zlasti tujim avtoprevoznikom (O tem podrobneje pišemo na 1. strani). »Ukrep je treba pozdraviti, saj dokazuje, da italijanska vlada vendarle ni pripravljena popuščati v nedogled avstrijskim enostranskim ukrepom,« nam je povedal Giovanni Tarondo, deželni predstavnik FITA, ene izmed najmočnejših stanovskih organizacij italijanskih avtoprevoznikov. »Avstrijske zahteve so večkrat utemeljene in se z njimi v teh primerih tudi strinjamo. Tako so npr. brez dvoma na mestu njihova prizadevanja proti onesnaženju, ki ga povzročajo tovornjaki. Toda po drugi strani je treba tudi priznati, da takšnih problemov ni mogoče reševati z enostranskimi ukrepi, pa tudi, da se je v odnosih med Italijo in Avstrijo s časom ustvarilo stanje, ki na nedopusten način privilegira avstrijske avtoprevoznike.«

Da je res tako, nam je potrdil tudi ravnatelj tržaškega združenja Associazione degli artigiani Franco Rosso, ki je dejal, da se s prevozom v Avstrijo oziroma preko Avstrije ukvarja vsega največ kakih sto tržaških avtoprevoznikov, in še to večinoma sporadično. V glavnem gre za prevoz blaga iz tržaškega pristanišča ali vanj. Dejstvo je, da so na teh progah avstrijski in delno tudi nemški avtoprevozniki povsem izpodrinili italijanske. »Temu se ni čuditi,« nam je pojasnil predsednik avtoprevozniške družbe "La Bora" Bravio. »Kot je znano, je treba imeti za vožnje po avstrijskem ozemlju posebna dovoljenja, ki jih tamkajšnje oblasti delijo zelo skopo. Manj znano pa je, da moramo mi za vsak kilometer po Avstriji odšteti približno tisoč lir, medtem ko avstrijski avtoprevozniki plačujejo pri nas pavšalne mesečne cestnine za 48 tisoč lir! Prav zato smo prevoze v Avstrijo ali prek nje praktično opustili.«

Podobno sliko nam je razgrnil tudi ravnatelj konzorcija avtoprevoznikov Transcar Ivan Širca, ki nam je povedal, da se s prevozi v Avstrijo njegov konzorcij praktično ne ukvarja, razen v izrednih primerih. Takšen primer bi lahko predstavljala prav sedanja zapora italijansko-avstrijske meje, ki bi lahko preusmerila del prometa z Avstrijo po Jugoslaviji. »To se je že zgodilo marca letos, ko so zaporo iz protesta povzročili italijanski avtoprevozniki. Jasno pa je, da obvoz po Jugoslaviji tudi nekaj stane in da se ga tudi v teh izrednih primerih redkokdaj posluži,« je zaključil Širca.

Predsednik Pokrajine o nezastopanosti Trsta v novem deželnem telesu za menjavo s tujino

V polemiko, ki se je v Trstu sprožila ob vesti o ustanovitvi Deželnega odbora za blagovno menjavo s tujino (ki mu predseduje podpredsednik deželne uprave Francescutto), se je včeraj oglašil tudi predsednik Pokrajine Trst Dario Crozzoli. Polemika namreč zadeva dejstvo, da v novem odboru niso zastopani tržaški oziroma goriški predstavniki, še zlasti ne predsednika obeh trgovinskih zbornic. Ali gre za pravočasne ugovore, ki bodo pomagali odpraviti to neupravičeno emarginacijo Trsta in Gorice - se sprašuje Crozzoli - ali pa so prišli prepozno? Vsekakor pa gre po mnenju predsednika Pokrajine za ugovore, ki imajo precej pristranski značaj: odgovornost posameznega odbornika (Rinaldija, op. ur.) namreč ne izključuje odgovornosti predsednika Dežele oziroma deželnega odbora.

Če pa bi ugotovili, da tako nesorazmerje v ozemeljski zastopanosti znotraj novega deželnega telesa povzroča dejansko škodo Trstu - dodaja Crozzoli - potem bi bila ne glede na ugovore enega odbornika potrebna koordinirana politična iniciativa na pokrajinski ravni. Čas bi namreč bil, da bi namesto tožnja pravočasno in združeno ukrepali in tako preprečili toliko zapoznelih sporov - zaključuje Crozzoli in izjavlja svojo pripravljenost za koordiniranje akcije, s katero bi zahtevali vključitev tržaškega predstavnika v novo deželno telo.

Predsednik Pokrajine srečal načelnike skupin Imenovanja novih članov v razne javne ustanove

Predsednik Pokrajine Trst Dario Crozzoli je včeraj zaključil krog posvetovanj za imenovanje predstavnikov Pokrajine v nekatere gospodarske, znanstvene in kulturne ustanove. Gre za predstavnike, ki jim je zapadel mandat in jih mora zato Pokrajina nadomestiti ali pa potrditi.

O imenovanjih so v torek razpravljali načelniki svetovalskih skupin, ki sestavljajo večino na Pokrajini in Občini Trst, sestanka se je udeležil tudi tržaški župan Richetti, včeraj pa se je Crozzoli sestal z načelniki vseh svetovalskih skupin v pokrajinskem svetu. Imenovanja so seveda tudi (upati je namreč, da ne samo) politične narave, zakon pa določa, da imajo pravico biti v ustanovah tudi predstavniki opozicijskih strank, kar je treba pri imenovanjih upoštevati.

Predsednik pokrajine je na včerajšnjem sestanku naglasil načela, ki ga bodo vodila pri imenovanjih. Slednja bo seveda moral odobriti pokrajinski svet, ki se bo predvidoma sestal 17. septembra. Pri delitvi mest bodo torej upoštevali težo, ki gre večini, pravično zastopstvo opozicijskih strank in končno tudi strokovno kvalifikacijo kandidatov, saj gre pretežno za mesta, ki zahtevajo dokajšnjo kompetenco.

Konkretna imena ljudi, ki bodo predstavljali Pokrajino Trst v nekatere ustanovah druge stopnje niso še znana, znano pa je število predstavnikov, ki bo pripadalo posameznim strankam. V gledališču Verdi bo predstavljala Pokrajino zastopnik PSDI, v upravni svet gledališča Teatro stabile bosta šla predstavnika KD in PSDI, v Tržaško velesejensko ustanovo bodo imenovali predstavnika iz vrst KPI, v vodstvo Tovornega postajališča bo pokrajina imenovala štiri predstavnike in sicer dva iz vrst KD, enega iz vrst PSI, enega iz vrst PRI in enega iz KPI.

V upravni svet Slovenskega stalnega gledališča bodo imenovali predstavnika Slovenske skupnosti (sedaj predstavlja Pokrajino član SSK Saša Rudolf), in Institut za morsko biologijo pa bodo imenovali enega predstavnika večine (SSk) in dva predstavnika manjšine.

Pokrajinsko upravo čaka še vrsta imenovanj v razna upravna telesa, vendar bodo imenovali predstavnike, ko bo starim zapadel mandat. Imenovanja bodo izvedli pokrajinski svetovci ali odborniki, nekatere pa bo na podlagi pooblastila imenoval sam predsednik Crozzoli.

Med včerajšnjim sestankom so nekateri predstavniki manjšinskih strank izrazili svojo nejevoljo zaradi premajhnih jamstev, ki jih imajo pri imenovanju opozicijske sile. Priznali pa so korektnost postopkov in odobraval načelo o strokovni usposobljenosti kandidatov, ki ga je naglasil tudi predsednik Crozzoli. Slednji je zaključil sestanek z ugotovitvijo, da so bila dosedanja srečanja koristna za uravnovešeno izbir.

O vprašanjih male industrije

Predsednik Pokrajine Trst Crozzoli se je včeraj srečal s predsednikom Odbora za malo industrijo v okviru tržaškega združenja industrijcev Ugom Verzo. Na sestanku je bil govor o pe-rečih vprašanjih industrije na Tržaškem in predvsem o možnosti, da bi ukinili olajšave iz paketa za Trst. Verza je seznanil Crozzolija še s pripravami na konferenco o mali industriji.

Tovarniški svet ostro kritičen do načrtov družbe Fincantieri

Delavci Tržaškega arzenala zahtevajo nujni sestanek s Fincantierijem in Deželo

Tovarniški svet Tržaškega arzenala sv. Marka zahteva nujno srečanje z generalno direkcijo družbe Fincantieri, v okvir katere sodi tržaški ladjedel-ski obrat, in s člani deželnega odbora FJK. Zahtevo so člani tovarniškega sveta utemeljili v dolgem sporočilu za tisk, v katerem podajajo svoje poglede

na položaj in razmere, v katerih se tačas nahaja tržaški arzenal.

Predstavniki delavcev izhajajo iz letošnjega načrta družbe Fincantieri (ki je le eden iz cele vrste), po katerem naj bi temeljito skrbili svoje dejavnosti oziroma kar zaprla štiri obrate za ladijska popravila (v Genovi, Neaplju, Tarantu in Benetkah). Ostala dva obrata (v Trstu in Palermu) pa naj bi nadaljevala svojo dejavnost glede na to, da je le-ta komplementarna z ladijskimi transformacijami in gradnjami, ki zaposlujeta dober del notranje delovne sile v okviru Fincantieri.

Načrt in uradne izjave predstavnikov družbe so se članom tovarniškega sveta takoj zdeli sumljivi, že iz preprostega razloga, ker v pomembnih uradih primanjkuje delovne sile in ker bi bilo nujno potrebno prenoviti oziroma posodobiti naprave in stroje v ATSM. Voditelji Fincantieri so te dvome opredelili kot neosnovane in celo zatrdili, da bodo tam, kjer naj bi primanjkovala delovna sila, poskrbeli za nove, namestitve, in to ne glede na morebitne predčasne upokojitve.

Toda delavci tržaškega arzenala tem zagotovilom prav nič ne verjamejo, nasprotno, nič se ne bi čudili, če bi bil med štirimi obrati, ki jim je usojeno zaprtje, tudi tržaški. Res je sicer - pravijo v komunikatu - da v arzenalu

potekajo nekatera preureditvena dela, vendar gre žal samo za ureditev fasade (asfaltiranje, beljenje, popravila oken in vrat itd.), ne pa za tehnološko prenovu oziroma za posodobitev strojev, ki bi edina lahko prispevala k povečanju proizvodnosti in k hitrejšim delovnim rokom.

Drugo, že leta nereseno vprašanje zadeva organizacijo dela oziroma odgovornost, ki ga tovarniški svet vztrajno postavlja na dnevni red, v odgovor pa Fincantieri pošilja na odgovorna mesta v Trst osebe iz drugih ladjedelnic in tako domaćinom dejansko preprečuje vsakršno možnost kariere.

Nič boljši ni položaj na področju delovnih naročil, kjer imajo v okviru ladijskih gradenj v delu eno samo naročilo, medtem ko bi se morali v okviru ladijskih transformacij lotiti zahtevnega dela na motorni ladji, ki naj bi jo specializirali za prevoz sladkorja. Vendar se ob tem naročilo glede na opisani položaj v arzenalu zastavlja vprašanje, ali ga je obrat sposoben opraviti. Če ga ne bi bil, bi namreč to avtomatično lahko pomenilo zaprtje arzenala.

Skratka, delavci imajo v tem nesposobnem položaju kaj malo jamstev za prihodnost arzenala, zato je povsem razumljiva njihova zahteva po soočanju s Fincantieri in z Deželo ter po sodelovanju pri iskanju najboljših rešitev za ohranitev tega obrata.

Uradna otvoritev bo 11. septembra

Izdelan program seminarja za vzgojitelje in učitelje

Tradicionalni, tokrat že 26. po vrsti, seminar za vzgojitelje in učitelje vrtcev in šol s slovenskim učnim jezikom na Tržaškem se bo odvijal od 3. do 14. septembra v prostorih tržaškega Kulturnega doma v Trstu.

Seminar bo razdeljen v posamezne cikle, predavali pa bodo znani slovenski strokovnjaki. Ciklus za vrtarice se bo pričel 3. septembra, predaval pa bo dr. Bojan Brumen s Pedagoške fakultete v Mariboru na temo "Novi vidiki predšolske vzgoje - Waldorfska šola." Naslednji dan, to je 4. septembra, bo predavanje na isto temo, vendar bo bolj praktičnega značaja, saj bodo pokazali tudi videoposnetke konkretnega eksperimenta v vrtcih. Koordinator seminarja bo mag. Lucija Čok iz kopske Pedagoške akademije.

Učitelji osnovnih šol se bodo razdelili v dve skupini, zanje pa bo seminar pričel 5. septembra. Predavanje za prvo skupino bo naslovljeno "Predstavitve in delo z učbenškim kompletom za opismenjevanje", govorili bosta dr. Ljubica Marjanovič - Umek z ljubljanske Pedagoške akademije in prof. Darinka Sivec iz Zavoda za šolstvo v Ljubljani. Druga skupina pa bo poslušala predavanje mag. Lidije Magajne s Centra za mentalno zdravje v Ljubljani na temo "Otroci s specifičnimi učnimi težavami". Naslednji dan, to je 6. septembra, pa se bosta skupini zamenjali tako, da bodo učitelji lahko sledili vsem posameznim.

Prvo skupno predavanje za vse pedagoške delavce bo 10. septembra, govoril pa bo dr. Ludvik Horvat s Pedagoške akademije v Ljubljani, njegovo predavanje bo naslovljeno "Razvojna psihologija

mladostnika - ustvarjalnost mladosti". Sledilo bo predavanje mag. Irene Torkar - Lipovec z zavoda za šolstvo v Ljubljani, ki bo govorila na temo "Evropski šolski sistem 1992 (kako se vidi v teh sistemih šolstvo majhnega naroda)".

Uradna otvoritev seminarja bo šele 11. septembra ob 11. uri, pred tem pa bo zbranim pedagoškim delavcem govoril član predsedstva Slovenije Ciril Zlobec na temo: "Slovenstvo v luči političnih sprememb pri Slovencih". Uradni del otvoritve predvideva prisotnost upravnih in šolskih oblasti, pozdravnim nagovorom bo sledil komorni koncert.

Naslednji dan, to je 12. septembra, bosta dr. Martina Tomori in dr. Zihel s Centra za mentalno higieno na ljubljanski univerzi govorila na skupno temo "Naši odnosi do mladostnika". Skupna bodo tudi predavanja 13. in 14. septembra. Prvi dan bo dr. Viljem Ščuka govoril o "Bioritmi mladostnika in vključevanju v šolsko dolo". Isti dan bo dr. Ada Muha s Filozofske fakultete v Ljubljani govorila na temo "Besedotvorje in slovenščina za neslaviste". Splošnejše bo zaključno predavanje seminarja, ki bo 14. septembra. Tema bo tokrat naravovarstvena, saj bo mag. Aleš Bolje z Instituta za biologijo ljubljanske univerze, ki ima svoj sedež v Piranu, govoril o "Onesnaženosti Jadranskega morja in ekološkem ravnanju severnega Jadrana". Omenjeno predavanje bo na Morskem raziskovalnem centru v Piranu in se bo pričelo ob 9. uri, to je uro pozneje kot ostala predavanja. Seminaristi si bodo ogledali tudi prostore tamkajšnjega raziskovalnega centra.

Sindikati zahtevajo garancije od Dežele za zaposlene v hotelu Europa

Odločitev deželnega odbora, da proda hotel Europa v Nabrežinskem bregu, odpira tudi vrsto vprašanj sindikalne narave, zlasti kar zadeva bodočo usodo zaposlenih v hotelu. O tem je bil govor 8. avgusta na sestanku, na katerem se je delegacija sindikata deželnih uslužbencev CGIL, CISL in UIL sestala z deželnim ravnateljem za osebe Ranconejem in z ravnateljem deželnega zavoda za poklicno izobraževanje IRFOP Terzuolijem.

Kot beremo v sindikalnem sporočilu, je delegacija CGIL, CISL in UIL na sestanku najprej obžalovala, da deželni odbor ni imel za potrebno, da bi o prodaji hotela neposredno obvestil uslužbence oziroma njihove sindikalne predstavnike. Poleg tega pa je izrazila zahtevo, da bi ob prodaji hotela ne prišlo do klestenja delovnih mest, oziroma naj bi vsi zaposleni v hotelu postali deželni uslužbenci. O vsem tem bi sindikat želel razpravljati v najkrajšem času s predsednikom deželnega odbora Biasutijem ali z njegovim pooblaščencom.

Rancone in Terzuoli sta sindikalnim predstavnikom zagotovila, da bosta storila vse, kar je v njihovi moči, da bi ugodili nakazanim zahtevam. Omeniti velja še, da so bili z izidom sestanka že seznanjeni zaposleni v hotelu Europa na skupščini 10. avgusta.

Popravni izpiti ne povzročajo samo skrbi dijakom, temveč so tudi nemajhno finančno breme za starše O razvitem tržišču in cenah zasebnih lekcij



(Foto Križmančič)

Pred pričetkom novega šolskega leta čakajo mnoge dijake popravni izpiti. Gre vsekakor za veliko nevšečnost in nemilo kazen za pomanjkljivo delo med šolskim letom. Kdor je imel popravne izpite ve, da so prava šiba, saj se počitnice spremenijo v vročino učenje in seveda nestrno čakanje. K temu je treba dodati še kanček zavisti na račun prijateljev, ki se brezskrbno potepajo.

Popravni izpiti pa ne pomenijo neprijetnosti samo za dijake, temveč tudi za njihove starše, ki so mnogokrat prav tako nestrpni, skoraj vedno pa morajo krepko seči v denarnice in plačati drage lekcije. Dejstvo je namreč, da so popravni izpiti tudi pravi biznis s svojimi pravili in cenami.

Težko je natančno ugotoviti, kako se odvijata tržišče privatnih lekcij, prav gotovo pa je, da gre za razvito dejavnost. Konec junija in v začetku julija se v malih oglasih časopisov pojavijo številne ponudbe profesorjev in univerzitetnih študentov. Malokdo navaja ceno, ponudba pa je dokaj pestra. Največkrat ponujajo svojo pomoč prav univerzitetni študentje in to iz najrazličnejših predmetov. Ponudba se prilagaja povpraševanju in tako se objavljeno oglašje tičejo predvsem tujih jezi-

kov in znanstvenih predmetov, predvsem matematike. Med oglašji najdemu tudi ponudbe za latinščino, očitno pa je, da predstavljajo izpiti iz klasičnih jezikov precej problemov tudi glede na razpoložljivost učiteljev. Malokdo resnično obvlada latinščino in grščino. Precej je ponudb tudi za italijanščino, manj znano pa nam je, kako je na primer z lekcijami za tiste dijake, ki imajo težave s slovenščino...

Poglavje zase so seveda cene lekcij. Vprašati študente in profesorje, koliko zaračunajo za svojo pomoč, je seveda indiskretno, čeprav majhna anketa med starši, ki plačujejo in tudi med tistimi, ki poučujejo, pokaže, da so tarife dokaj različne. Določene razlike je opaziti že med slovenskim in italijanskim tržiščem, saj je le to dražje. Pri določanju cene lekcije, ki jo računajo na uro, pa je bistven predmet. Najdražje so učne ure tujih jezikov, drage pa so tudi lekcije iz znanstvenih predmetov, saj je prav pri teh predmetih največ dijakov, ki potrebujejo pomoč. Tretji odločilni faktor je seveda "ime" tistega, ki uči. Od nekdanji so bili najdražji profesorji, ki so sloveli kot dobri pedagogi in seveda temeljiti poznavalci določenega predmeta. Prav lekcije po-

menijo mnogokrat selekcijo, saj starši plačajo predvsem tistega, ki daje največja jamstva za uspeh. Ministrski kriteriji in točkovanja se tu razblinijo in ugleden profesor računa v povprečju od 25.000 do 30.000 tisoč lir na uro, nekateri pa zahtevajo še več, baje tudi preko 40.000 lir.

Manj zahtevne so ponudbe univerzitetnih študentov in tistih, ki ne razpolagajo s posebnimi "kvalifikacijami". Med oglašji smo opazili tudi ponudbe po 10.000 lir, vendar so to že sumljivo nizke cene. Ponudbe študentov navadno presegajo 15.000 lir, odvisno je seveda tudi od predmeta.

Lekcij pa ne nudijo samo posamezniki, ampak tudi instituti, ki so specializirani v nadoknadnih tečajih. Le teh je še kar precej in nudijo raznolik ponudbo, kot so na primer skupinske lekcije, ki so seveda cenejše, a verjetno tudi manj učinkovite. Dejstvo je namreč, da dijaki potrebujejo poleg jasnih razlag tudi pravo "vzpodbudo", ki jo največkrat nudijo ljudje s precejšnjo pedagoško izkušnjo. Seveda ima tudi ta sposobnost svoje ceno; kar je pri vsem tem absurdno, je to, da se znanje in strokovnost vnovčita predvsem "na črno" in sicer z lekcijami za izpite...

Do tragedije je prišlo v počitniški hiši v Lignanu

Električni tok iz prhe ubil mlada tržaška brata Calzolari

Nesreča žal nikoli ne gre na počitnice. Lahko doleti človeka, ko jo najmanj pričakuje, tudi takrat, ko nesreče sploh ne izziva, ko je njegovo obnašanje popolnoma normalno ali celo skrajno previdno. Tako nepredvidljiva in tragična nesreča, ki nehotе vsiljuje misel o tem, da je usoda večkrat nerazumljivo kruta, je v četrtek zvečer kot strela z jasnega razdejala življenje tržaške družine Calzolari iz Ul. Giulia 88 in ji iztrgala oba sina, 13-letnega Roberta in 17-letnega Alessandra.

Družina Calzolari je bila v četrtek na letovanju v Lignanu Sabbiadoro, kjer ima v Ul. Tirolu 4, to je v prečni ulici znanega Tržaškega nabrežja, dvonadstropno počitniško hišico. Do nesreče je prišlo okrog 19.30, ko so bili doma le mali Roberto, njegov brat Alessandro, 43-letni oče Giorgio in stara mati. Roberto, ki je letos opravil malo maturo na nižji srednji šoli, se je ob tisti uri vrnil s košarke in si zaželel osvežujoče prhe na vrtu, kjer so njegovi starši tik ob hiši uredili tuš s hladno in toplo vodo. Iz še nepojasnjenih razlogov pa je z vodo udaril iz prhe, ki je povezana z bojlerjem, tudi močan električni tok in 13-letni fantek je bil pri priči mrtev. Njegov brat Alessandro, ki je s terase v prvem nadstropju opazil, kaj se je zgodilo, je takoj stekel na vrt v upanju, da bo lahko še pomagal bratu. Očitno mu niti na misel ni prišlo, da bi električni tok lahko poškodoval tudi njega. Ob dotiku z bratovim telesom in z vodo pa je električni tok, ki je sicer že zgubil jakost, ubil tudi Alessandra. Isto napako je storil tudi oče Giorgio, ki je v želji, da bi kakorkoli pomagal svojima otrokoma, zgubil razsodnost in se prav tako spravil pod prho. Električni tok je k sreči že začel pojenjati. Prišebnejši sosed, 53-letni hotelir Renato Maso, je medtem končno izključil

električno napeljavo in preprečil še hujšo tragedijo.

Maso je nato poklical tudi reševalce Rdečega križa in karabinerje. Ko so ti prišli na kraj nesreče, pa za fanta seveda ni bilo več pomoči. Na zdravniško sporočilo so v bolnišnici, ki je od hiše oddaljena le en kilometer, zapisali le, da sta fanta prispela v bolnišnico mrtva.

Pretor videmskega sodnega okrožja Francesco Venier je naročil obdukcijo trupel, pravdnitvo pa je uvedlo preiskavo, ki naj bi ugotovila, zakaj je iz prhe udarila tudi elektrika. Hišo so namreč prav pred enim letom prenovili in namestili tudi poseben varnostni sistem (salvavita), ki ob kratkih stikih izklopi tok in ki naj bi preprečil podobne nesreče. Prav zaradi tega si karabinerji v četrtek niso mogli razložiti, kaj je povzročilo tako veliko tra-

gedijo. Že včeraj pa so tehniki državne družbe za elektriko ENEL ugotovili, da je prihajalo do disperzije toka in so nekatere vodne pipe v Calzolarijevi počitniški hiši imele električno napetost. Iz tega je mogoče sklepati, da je elektrika iz enega ali drugega razloga prišla v stik z vodo, ki je — kot je znano — zelo dober prevodnik električnega toka.

Roberto in Alessandro sta bila iz ugledne tržaške družine. Oče Giorgio je generalni direktor ene najbolj znanih tržaških industrij, to je družbe Fissan, in član upravnega sveta družbe Ledy-san. Mati Violetta Passagnoli je bila v mladih letih prvakinja v plavanju, stari oče Claudio Calzolari, pa je bil včasih predstojnik tržaške fakultete za ekonomsko vede. To pomembno mesto je zasedal kar 22 let. Ko je šel v pokoj, mu je nasledil sedanjí rektor Giacomo Borruso.

BARBARA GRUDEN

Kako se lahko zgodi

Vzroke tragične nesreče, v kateri sta umrla brata Roberto in Alessandro Calzolari, bo razčistila preiskava, ki jo je naročilo državno pravdnitvo. Včeraj pa smo z izvedencem Alessandrom Beltramijem skušali razumeti, kako lahko pride do take nesreče. Izvedenec je najprej ugotovil, da je varnostni sistem verjetno odpovedal in da so take nesreče pod prho zelo redke (vodni tok namreč ni kontinuiran). Nesreče pa si po njegovem ni mogoče razložiti drugače, kot da so cev vodne in žice električne napeljave prišle v stik in da so kovinske cevi postale zaradi vlage odlični prevodnik za elektriko. Cevi naj bi na ta način imele isto napetost kot električne vtičnice, tok pa naj bi prevajale »navzven« po pipah.

Tok torej ne bi mogel stresti fanta ob prvem dotiku s pipo (ko je bil še suh in obut). Ko pa je želel stopiti izpod prhe in se je z mokrimi rokami dotaknil pipe, ga je tok udaril z vso močjo in ga priklenil na pipo: tok namreč »ohromi« mišice, tako da se človek ne more premakniti. Ko je Alessandro prijel bratovo telo, da bi ga iztrgal izpod prhe, je še sam ostal priklenjen, ker se je brat spremenil v neke vrste prevodnik. Oče (ki ga je rešil sosedov poseg) bi se zaradi večje fizične moči in s sunkovitim gibom mogoče rešil sam, 13-letni fant pa je bil prešibak. (bg)

Cardarellijeva družba potrjuje svojo finančno likvidnost

Delavske zadruge izdelale protipredloge za Finsepol

Člani upravnega odbora Delavskih zadrug, ki so sinoči zasedali pozno v noč, »iz korektnosti do družbe Finsepol« niso hoteli dajati uradnih izjav. Znano pa je, da so na večurni seji sestavljali protipredloge, ki naj bi jih Finsepol sprejela, če hoče, da bi se spor v zvezi z imovinsko prodajo v trgovskem središču Dreher rešil mimo posredovanja tržaškega sodišča.

Verjetno ne bo odveč, da obnovimo glavne faze tega spora, ki je po interpelaciji svetovalca Zelenih z znakom golobice Wehrenfenniga odjeknil predčerašnjim tudi v deželnem svetu. Delavske zadruge so leta 1985 podpisale z družbo Finsepol preliminarno kupo-prodajno pogodbo za dva tisoč kv. metrov obsežen prostor v okviru trgovskega centra Dreher in takoj izplačale predjem v višini milijarde in 200 milijonov lir. V pogodbi, trdijo Delavske zadruge, je bilo določeno, da bo prostor v pritličju, torej na ravni ceste. V prvih mesecih leta 1989 so zadruge začele urejati prostore in za razna dela vložile 250 milijonov. Zatikati se je začelo, ko je proti koncu istega leta Finsepol predlagala spremembo lokacije: s pritličja naj bi se veleblagovnica preselila v podzemlje. Delavske zadruge niso sprejele nove lokacije in Finsepol, ki trdi, da je bila v preliminarni pogodni lokacija le približno opredeljena, je razveljavila pogodbo.

Zadeva se je še bolj zapletla, ko so predstavniki Delavskih zadrug na katarstru spoznali, da je 29. decembra 1989 Finsepol prodala celotno zgradbo družbi Fin.Tour, to je družbi, ki sodi v sklop Finsepol in ki upravlja načrt za Soslanski zaliv. Konec maja je ta družba oddala poslopje v najem podjetju »Centro Giulia«, to pa je nato podpisalo najemniško pogodbo z družbo »Scambi commerciali«, ki je v bis-

stvu predstavica konkurenta Delavskih zadrug — družbe Eurospar. Ne samo torej, da Delavske zadruge ne bi imele več dogovorjene lokacije, nad sabo bi celo imele konkurenta. Po prijavi Delavskih zadrug je zadeva končala na sodišču, ki je konec junija odredilo pri Finsepolu jamstveno zaplembo v višini 6,5 milijarde lir. K temu je treba pripomniti, da so Delavske zadruge zahtevale sodno zaplembo (to pomeni, da bi se vsa dejavnost v centru Dreher ustavila), in le kot podrejeno varianto jamstveno. Kot predvideva sodni postopek, so zahtevo podprle z bančnim jamstvom za tri milijarde lir.

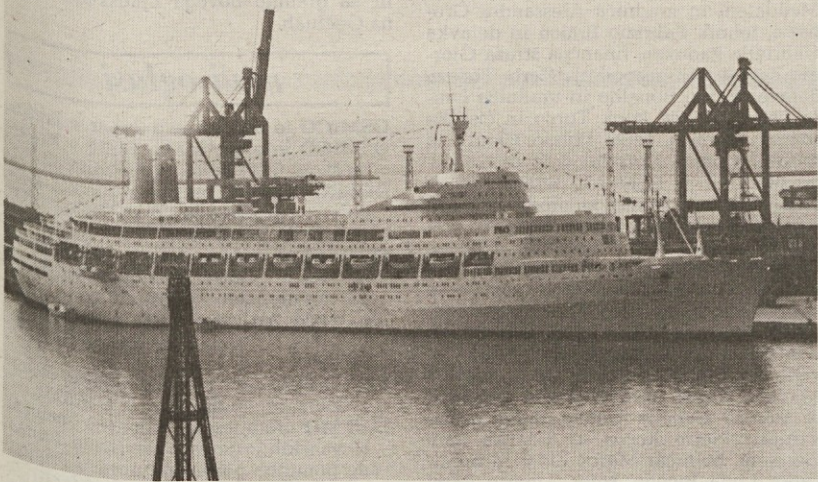
Toda povrnimo se k aktualnosti. Družba Finsepol je pred časom predlagala zadrugam, naj v podzemskih prostorih odkupijo 3.700 kv. metrov površine. Od teh bi dva tisoč kv. metrov plačale po 2 milijona lir za kv. meter, preostalih 17 tisoč pa po 3.800.000, lokaciji v pritličju pa naj se odpovedo. V prihodnjih dneh se bo morda izvedelo, kakšni so protipredlogi zadrug. Zaenkrat se ve le, da zahtevajo spoštovanje preliminarne pogodbe iz leta 1985, verjetno pa sledijo načelnim še druga, morda bolj spravljiva stališča. Glede konkurence so njeni predstavniki lapidarni: najprej hočejo rešiti vprašanje lokacije, nato se bodo lotili drugih. Vsekakor opozarjajo, da se je Finsepol v 9. členu pogodbe obvezala, da drugih prostorov v poslopiju ne bo prodajala ali dajala v najem za dejavnosti, ki naj bi bile podobne onim Delavskih zadrug.

Glede dolgov, hipotek in finančne izpostavljenosti Finsepol, na katere je opozoril svetovalec Wehrenfennig, pa je družba včeraj objavila tiskovno poročilo, v katerem poudarja, da se zaplemba nanaša le na omejen del celotnega trgovskega poslopija Dreher. To pa je povsem brez hipotek, njegova vrednost pa znaša 80 milijard lir, trdi Finsepol. Glede 100 milijard lir dolga, o katerih piše Wehrenfennig, je odgovor družbe tak: »Opozarjamo, da so v bilancah tudi pozitivne postavke. V našem primeru je v aktivni premoženja družbe Finsepol 31. 12. 1989 pozitivni saldo za 237.951.278.094 lir, v katerega so vključeni nepremičnine, krediti in finančne razpoložljivosti.« Družba se tudi ostro obregne nad ljudmi, vedno istimi, piše v komunikaciji, ki zeleno zastavo izkoriščajo le za stalne napade podjetniški dejavnosti grupe Finsepol.

N. F.

Včeraj je ladja za križarjenje priplula iz Dubrovnika

»Canberra« in čudovite sanje o romantičnem morskem svetu



Ladje za križarjenje vzbujajo sanje in domišljijo, čeprav je danes križarjenje dostopnejše kot nekoč, ko so bila daljša počitniška potovanja v dometu industrijskih magnatov in filmskih zvezdnikov, vsaj tako nam vso zadevo predstavljajo stari in cukreni holivudski filmi. Kljub dostopnosti, pa ima lepa potniška ladja še vedno svoj čar. Omenjen čar nedvomno oddaja tudi velikanka »Canberra« (na sliki D. Križmančiča), ki je včeraj priplula v Trst in se zasedla ob sedmem pomolu. Z ladjo, ki ji poveljuje kapetan Philip Jackson, je prišlo v Trst približno 1.700 potnikov, ki pa so si predvsem ogledali tržaško daljno okolico.

»Canberra«, ki je last angleškega ladjarja, sodi med največje in najlepše ladje za križarjenje na svetu, saj šteje njena nosilnost 44 tisoč ton. V Trst je priplula iz Dubrovnika, žr v večernih urah pa je odplula proti grškemu mestu Loutaki. Potniki so tako romantično križarjenje po Sredozemlju prekinili z oddihom v našem mestu, kaže pa, da jih je ostalo v Trstu bolj malo. Večina se je namreč s posebnimi avtobusi odpeljala v Postojno, Oglej in Gračevo, nekateri pa so šli do Benetk.

S Trstom so se zadovoljili bolj utrušeni potniki; šli so do Miramara, obiskali jama pri Briškikih in obredli znamenite tržaške ulice in trge. Življenje na veliki potniški ladji, kot je »Canberra«, je dokaj pestro in zanimivo, vendar ni samo in vedno romantično. Na stvarnost, ki nas obdaja, spominjajo na primer izjemno stroge varnostne kontrole. Vsi potniki im osebje se mora na primer pri vsakičnem vkrcanju legitimirati, tej obveznosti pa se ne izogne niti kapetan. Mimo tega razpolagajo gostje s saloni, zabavami, večerjami in plesi. Skratka, ki v marsičem na potujočem mestu, deželo igra.

Potovanje s »Camberro« po Sredozemlju ni niti pretirano drago (seveda

je vse to relativno), saj se cene sukajo od dveh do štirih milijonov lir na potnika. O ceni odločata predvsem kakovost kabine in postrežbe, seveda pa so vse usluge na visoki ravni. Nekdanje potniške ladje, kjer so bila tretje-razredna prenočišča pekel za izseljenke, so le spomin... Danes so velike ladje, kot je »Canberra« namenjene pretežno turizmu, saj se poslovni skoki čez lužo odvijajo z letali. Morje pomeni za večino zabavo, vsaj če se preveč ne razjezi...

Karabinerji s Proseka prišli včeraj štiri Romune

Karabinerji s proseške postaje so na državni cesti 202 blizu Proseka ustavili včeraj jutraj skupino štirih mladih Romunov, ki so ilegalno prešli mejo med Jugoslavijo in Italijo. Namenjeni so bili v Trzič, pri sebi so imeli potne liste, bili pa so brez sredstev za preživljanje. Najmlajši je imel 23 let, najstarejši pa 33. Enega od njih so karabinerji prijavili sodni oblasti, ker sumijo, da je sonarodnjakom pomagal ilegalno prečkati mejo. Vse štiri so po opravljenih formalnostih izročili jugoslovanskim policijskim organom na železniškem mejnem prehodu pri Opčinah.

Tržaško skrbništvo v Trstu sporoča, da so od 21. avgusta dalje na oglasni deski šolskega skrbništva in liceja F. Prešeren razobešene dokončne pokrajinske lestvice diplomiranih kandidatov za poučevanje na slovenskih srednjih (nižjih in višjih) šolah za šolsko leto 1990/91.

Marku Tenceju-Ketiju v spomin in slovo

V Križu in med tržaškimi Slovenci, posebej pa še med najožjimi prijatelji, je boleče odjeknila vest, da je po težkem kirurškem posegu v tržaški bolnišnici v 75. letu starosti umrl zavedni kriški rojak Marko Tence - Ketj za vaščane in znanke. Njegova smrt pomeni ne samo za družino, pač pa za vso kriško slovensko skupnost hudo izgubo, saj je bil Marko tako med vojno kot vsa povojna leta eden od najbolj predanih in zvestih domačinov.

Pokojni Marko-Ketj se je rodil v Križu 15. aprila 1915 v ugledni družini gostilničarja in vaškega načelnika. Mlada leta so mu tekla v šolanju in delu v rodnem kraju, v goriškem Alojzijevišču in v zavodu Volta v Trstu. Že zgodaj je bil v vrstah narodno zavedne kriške mladine, ki je na razne načine kljubovala fašističnemu nasilju. V skladu s tem je bila tudi njegova opredelitev za narodnoosvobodilno gibanje, v katerega se je vključil med prvimi in bil med drugim tudi tajnik in obveščevalec vaškega odbora Osvobodilne fronte že pred kapitulacijo Italije. V partizane je stopil sredi marca 1944 in bil pripadnik Južnoprimorskega odreda, s katerim je sodeloval v marsikateri akciji proti nemškemu okupatorju. Iz odreda je prešel v obveščevalno skupino 9. korpusa in v tem svojstvu opravljal razne odgovorne naloge. Tako mu je med drugim preko sodelavca uspelo zvedeti za predvideni vdor nemške soldateske v Križ januarja 1944 z namenom, da odpelje v taborišče velik del vaščanov. Njegovo obvestilo je omogočilo, da se je marsikateri vaščan rešil koncentracijskega taborišča. V oktobru istega leta pa je med drugim pripravil prihod v Trst predvidenemu vodji mornariške skupine 9. korpusa Ratku Pečovniku, ki ga je povezal s takratnim tržaškim pristaniškim poveljnikom kap. Clodichem. Ko pa so esesovci por. Pečovnika prijeli in jim je januarja 1945 srečno pobegnil na osvobodeno ozemlje, je Marko ostal v Trstu vse do osvoboditve kot obveščevalec in domači terenski delavec, ob prihodu jugoslovanske vojske v Trst pa se je priključil pomorskemu obalnemu poveljstvu Trsta, nato pa služboval v štabu mornarice v Portorožu in nazadnje v Pulju, od koder se je šele leta 1950 vrnil v Trst, potem ko je bil še pred povratkom nekaj časa zaposlen v ladjedelnici Uljanik. V JLA je dosegel čin poročnika.

Kmalu po povratku domov se je usmeril v gospodarsko dejavnost, sprva z družabniki pri na novo ustanovljenem lesnem podjetju in zanj nekaj časa delal v Manzanu, nato pa z ustanovitvijo izvozno-uvoznega podjetja Mercantile, ki ga je poslovno uspešno vodil še do pred malo leti, ko se je začel postopno umikati v več kot zasluženi pokoj.



Ob poslih pa Marko-Ketj ni nikoli niti za hip pozabil na svoj rojstni kraj, na Križ, v katerem je v povojnih letih pomagal k njegovi vsestranski rasti. Od vsega začetka je sodeloval pri obnovljenem prosvetnem društvu Vesna, bil je med ustanovitelji športnega društva Mladina, član upravnega odbora Doma Alberta Sirka in njegov tajnik, član vodstva krajevne organizacije VZPI-ANPI, bil je med poštvovalnimi graditelji mogočnega spomenika NOB v Križu, vsa leta se je zvesto udeleževal vseh vaških prireditiv tako v Domu Alberta Sirka kot v Ljudskem domu, nazadnje odkritja spominske plošče v počastitev prvega odbora OF v Križu in njegovega predsednika Josipa Tenceja in bratov, bil pa je tudi med ustanovnimi člani zadruge Naš Kras in več let član upravnega odbora Tržaške kreditne banke. Pa tudi sicer je bil Marko živo zainteresiran za vse, kar se je kakor koli tikalo naše zamejske in vse slovenske skupnosti od gospodarskih do kulturnih in političnih vprašanj tja do zagretosti za šport in posebej za športne uspehe naše mladine.

Njegovi in družinski prijatelji smo v zadnjem času z zaskrbljenostjo opazovali, da mu še do nedavna močne življenjske sile pešajo. Vse manj je bil tisti živahni, veseli, prijetni pa tudi polemični Marko, kakršnega smo bili vajeni v neštetih večjih ali ožjih družbah, na izletih in raznih prijateljskih priložnostih. Vse bolj se je umikal morda tudi v lastno nemirno slutnjo in v lastno bolečino, toda ko smo se pred dobrim mesecem in pol poslednjic dobili pri Dolenčevih v Devinščini, le nismo mogli slutiti, da je bilo tisto običajno srečanje tudi poslednje.

Zdaj dragega prijatelja Marka ni več. Težko ga bodo pogrešali žena in vsi njegovi, kriški rojaki in tudi vsi mi, ki smo mu bili prijatelji. Naj ti bo miren pokoj v domači kriški zemlji, dragi prijatelj.

JOŽE KOREN

Svojci

Marka Tenzeta

sporočajo, da bo pogreb danes, 25. t. m., ob 11.45 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v Križu.

Križ, 25. avgusta 1990

Ob izgubi dragega strica Ketija izreka Elviri in družini iskreno sožalje

družina Starc

Ob izgubi prijatelja Marka žaluje-ta z Elviro in njenimi dragimi

Elda in Zlatko

Ob težki izgubi dragega očeta izreka Zoi Tenze Drasič in družini iskreno sožalje

ŠZ Sloga

Ob težki izgubi dragega prijatelja Marka Tenzeta izrekata iskreno sožalje gospe Elviri in družini Zora in Libero Polojaz.

Ob smrti Marka Tenzeta izrekata iskreno sožalje družini prijatelja Felix in Danica.

Ob izgubi drage mame izreka ŠD Primorje Milanu Mikušu iskreno sožalje.

V Lonjerju se zaključuje letošnji poletni center



Danes se v Lonjerju zaključuje poletni center, ki ga že tretje leto zaporedoma prireja domače kulturno društvo »Lonjer-Katinara«. Vsako jutro od 8. do 13. ure se je na dvorišču društva zabavalo, skakalo in kričalo kar sedemnajst otrok iz Lonjerja in bližnje Katinare. V primeru slabega vremena so imeli otroci na razpolago dvorano, v kateri so imeli nekakšno risalnico in tudi skladišče za igrače in druge predmete. Na srečo pa jim je bilo vreme ves teden naklonjeno, zabavali so se, igrali in risali na dvorišču in na lepem travniku v bližini društva.

Za sedemnajst otrok so skrbele tri vzgojiteljice in sicer: Minka, Darja in Jasna, ki so že izkušene, saj so že nekaj let zaposlene na raznih poletnih centrih. Omeniti moramo Minko, požrtvovalno članico domačega društva, ki od vsega začetka vestno sodeluje s centrom, udeležencem pa vsako jutro pripravi dobro in obilno malico. (mm)

Kaj se skriva za čudnimi večkrat grozljivimi dopisi



Velikokrat so ljudje prav v času počinjak najbolj osamljeni. Nič čudnega torej, če razne brezimne organizacije in ustanove izkoriščajo to priložnost, da se preko pošte - tokrat s tiskovinami, ki jih v teh dneh puščajo v poštinih predalih - oglašajo z različnimi napovedmi, priporočili in celo ustraševanji.

Takšno tiskovino z naslovom »Poljubiti takoj osebo, ki jo imaš rad, čim prejmeš to pismo«, so prejeli v teh dneh mnogi tudi v našem mestu.

Vsebinska pisma je za normalnega človeka lahko samo smešna in morda niti omembe vredna. Na žalost pa je veliko, prav starejših oseb, ki takšnim pismom nasedajo. Tako smo lahko slišali v teh dneh v trgovinah in v pouličnih razgovorih med starejšimi ljudmi, ki so se med seboj spraševali, če naj pošljejo 20 kopij tega sporočila svojim znancem, ali ne. V pismu namreč piše, da ima vsakdo 96 ur časa, da odpše dopis, potem se lahko pripetijo razne nesreče, smrti itd.

Pismo naj bi prihajalo iz Venezuele ter naj bi že devetkrat obkrožilo ves svet.

»Ne gre za izmišljotino, temveč za srečo. Če se boste držali navodil, boste lahko dobili veliko denarja na loteriji, lahko boste postali bogati dediči, zdravje se vam bo izboljšalo, vsa vaša družina bo deležna le srečnih dogodkov.« Če pa ne boste odposlali dvajset pisem in nam ne boste verjeli, si lahko pričakujete samo slabo in morda celo smrt, nadaljuje pismo, kjer navaja, kako je neki funkcionar nato dobil veliko vsoto denarja, nato pa vse izgubil, ker je pretrgal verigo poštinih pošiljk. Nekdo iz Filipinov je izgubil ženo, ker ni verjel vsebini pisma. Neki Costantino iz Bologne je poslal 20 pisem in je dobil na nogometni stavi 110 milijonov. Njegova znanja je pozabila poslati pisma, pa je izgubila službo.

Takšnih in podobnih obljub in groženj je v pismu še in še. Pošiljatelj jih sporočil so le toliko previdni, da ne povedo ne svojega imena, ne naslova, odkoder pošiljajo ta pisma, katerim na žalost nekateri le nasedajo. (N. L.)

Na sliki (foto Križmančič) starejši ljudje, ki včasih nasedejo raznim grozljivim dopisom.

razstave

V Trstu je na ogled vrsta razstav, ki spadajo v okvir pobude »Neoklasicizem - aktualnost in zgodovina Trsta« in ki bodo na ogled do konca decembra.

V Vili Sartorio je na ogled razstava »Neoklasicizem - umetnost, arhitektura in kultura v Trstu«, v Muzeju Revoltella pa »Aktualnosti neoklasicizma«. Urnik: vsak dan 10.00-13.00, ob četrtkih in petkih 10.00-22.00, ob nedeljah 10.00-13.00 in 17.00-20.00.

V bivšem anglikanskem templju je na ogled razstava »Potovanje, potniki, neoklasicizem«. Urnik: vsak dan 10.00-13.00 in 17.00-20.00.

V Palači Costanzi bo do 30. t. m. na ogled razstava z naslovom PRIMA DELL'URAGANO. Razstavo je organizirala tržaška letovišarska ustanova v sodelovanju s Krozkom Maritain. Urnik razstave ob delavnikih od 10. do 13. ure ter od 17. do 20. ure in ob praznikih od 10. do 13. ure.

V občinski razstavnici dvorani na Trgu Unità je na ogled razstava »Načrti za ce-

sarja«. Urnik: vsak dan 10.00-13.00 in 17.00-19.00.

V konjušnicah in v nekaterih dvorinah Miramarskega gradu ter v dvorani Franco na Trgu Libertà je na ogled do konca avgusta razstava »Stanovanjska kultura na periferiji cesarstva«. Urnik: vsak dan od 10. do 18. ure.

Na Gradu sv. Justa bo do konca avgusta na ogled razstava ruskega slikarja, kostumista in designerja Erteja. Urnik: vsak dan od 10. do 19. ure.

Na sedežu letovišarske ustanove v Miljah je odprta do 31. t. m. razstava »Padri e figli - continuità nell'arte triestina«.

Na sedežu letovišarske ustanove v Sesi Janu je do konca avgusta odprta razstava »La grafica della bottega del Tintoretto«.

V občinski galeriji v Miljah - Trg republike - bodo 31. t. m. ob 18. uri odprli razstavo slikarja Silvia PECCHIARIJA-PECARJA. Razstava bo na ogled do 8. septembra.

SK BRDINA

priredi

danes, 25., in jutri, 26. t. m., na Opčinah v Prosvetnem domu

Smučarski praznik

Danes ples z ansamblom ZVEZDE ter jutri ples z ansamblom HAPPY DAY.

Odprtje kioskov ob 16. uri.

Vabljeni!

Sekcija KPI J. VERGINELLA

vabi

danes, 25. t. m., v Ljudski dom v Križ na

PRAZNIK KOMUNISTIČNEGA TISKA

Ob 18. uri okrogla miza o delovanju rajonskega sveta za Zahodni Kras. - Zvečer ples z ansamblom ZODIACO.

Slovenski klub v Trstu, Društvo slovenskih izobražencev ter predsednik in člana pripravljalega odbora za Svetovni slovenski kongres Bojan Brezigar, Ravel Kodrič in Boris Pahor vabijo

v ponedeljek, 27. t. m., ob 20.30 v Prosvetni dom na Opčinah na

- predstavitev priprav za sklic Svetovnega slovenskega kongresa in

- oblikovanje področnega odbora Svetovnega slovenskega kongresa za Furlanijo-Juljsko krajino

šolske vesti

Glasbena matica Trst naproša, da kdor ni še potrdil vpisa za šolsko leto 1990/91 naj to stori do vključno petka, 31. t. m.

Na liceju France Prešeren se bodo začeli popravni izpiti v soboto, 1. septembra, ob 8.30. Razpored je na oglasni deski.

Dne 7. t. m. je bil objavljen v Uradnem listu razpis natečaja po naslovih za stolice in mesta na slovenskih nižjih in višjih srednjih šolah: Natečaja se lahko udeležijo tisti, ki so med šolskimi leti 1982/83 in 1988/89 poučevali vsaj 360 dni s predpisano diplomom in ki imajo habilitacijo za poučevanje oziroma usposobljenostno diplomom.

Rok za vlaganje prošelj zapade 5. septembra.

Vse informacije in obrazce nudi Sindikat slovenske šole, Ul. Carducci 8, II. nad, tel. 370301, ob torkih od 16. do 17. ure in ob četrtkih od 11. do 12. ure.

razna obvestila

Radio Opčine vabi vse tiste, ki bi radi spoznali šport za radijskim mikrofonom in ki jih zanima športno poročanje, naj telefonirajo na Radio Opčine, tel. 212658 ali 211043, in pustijo ime, priimek in telefonsko številko.

V zakonski pristan pripluje danes barčica

ROBIJA »ČITE« in MARTINE

Vso srečo in kar se da številno posadko jima želi

ŠD Kontovel

kino

ARISTON - 21.00 Nato il 4 luglio, r. O. Stone, i. Tom Cruise.

EXCELSIOR - 17.30, 22.15 Chi ha paura delle streghe, r. Nicolas Roeg, i. Anjelica Huston.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.30, 22.00 Melancholia, r. Andi Engel, i. Susanah York.

NAZIONALE I - 16.30, 22.15 Sepolti vivi, srh., □

NAZIONALE II - 16.00, 22.00 Major League - la squadra più scassata della lega.

NAZIONALE III - 16.20, 22.15 Mondo New York, l'altra faccia della mela, □□

NAZIONALE IV - 17.00, 22.15 Acque di primavera, r. Jerzy Skolimowsky.

GRATTACIELO - 17.30, 22.15 La casa 5, □

MIGNON - 17.00, 22.15 La chiave, r. Tinto Brass, i. Stefania Sandrelli.

LJUDSKI VRT - 21.15 L'attimo fuggente, i. John Travolta.

LUMIERE - Zaprt.

ALCIONE - 18.00, 22.10 Un mercoledì da leoni, r. John Milius, i. Michael Vincent, William Katt.

RADIO - 15.30, 21.30 Bocche infuocate di piacere, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

KD FRAN VENTURINI - DOMJO

vabi na tradicionalno šagro na Krmenki

Danes, 25. t. m., ob 20. uri ples z ansamblom KARAVANKE

Jutri, 26. t. m., ob 17.30 kulturni program, ob 20. uri ples z ansamblom TAIMS

V ponedeljek, 27. t. m., ob 20. uri ples z ansamblom HAPPY DAY

Delovali bodo dobro založeni kioski.

gledališča

MIRAMARSKI PARK

Poletna prireditve LUČI in ZVOKI

Danes, 25. t. m., ob 21.00 in ob 22.15 predstavi v italijanščini.

Naslednje predstave: v torek ob 21. uri predstava v angleščini in ob 22.15 v italijanščini; v četrtek ob 21. uri predstava v nemščini in ob 22.15 v italijanščini.

izleti

Društvo slovenskih upokoencev organizira izlet na Brijone in Labin dne 19. septembra. Vpisovanje bo 7. septembra ob 9. uri na sedežu društva v Ul. Cicero ne 8.

KD Primorsko - Mačkolje priredi v nedeljo, 9. septembra, izlet za svoje člane v mesteca Caorle in bližnje lagune. Vpisovanja sprejema Danica Smotlak, tel. 232114, do 1. septembra.

včeraj - danes

Danes, SOBOTA, 25. avgusta 1990

LUDVIK

Sonce vzide ob 6.17 in zatone ob 19.57 - Dolžina dneva 13.40 - Luna vzide ob 11.45 in zatone ob 21.34.

Jutri, NEDELJA, 26. avgusta 1990

IVANA

PLIMOVANJE DANES: ob 6.03 najnižja -33 cm, ob 12.34 najvišja 41 cm, ob 19.06 najnižja -28 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 27,2 stopinje, zračni tlak 1022,7 mb ustaljen, veter 8 km na uro vzhodnik, vlaga 48-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 22,3 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Martin Gustin, Luca Lancini, Eleonora Martinolli, Fabiano Moso.

UMRLI SO: 76-letni Arturo Falcione, 70-letni Virgilio Degrassi, 84-letni Francesco Carlovatti, 87-letna Rosa Titonel, 61-letni Agostino Pahor, 59-letna Liliana Zitnik, 79-letni Bartolomeo Coslovich, 68-letna Nelly Spetti, 76-letni Umberto Zangrando, 83-letna Dolores Gemelli.

OKLICI: zidar Aurelio Zamolo in uradnica Silvana Battilomo, uradnik Giorgio Maddaleni in uradnica Alessandra Gropazzi, tehnik Fabrizio Braico in delavka Gabriella Padovan, finančna straža Giorgio Zazzetta in gospodinja Carla Topazi, delavec Fabio Bonaldo in uradnica Laura Patron, kovač Iztok Turco in čistilka Marina Bursich, točaj Fulvio Caiulo in točajka Monica Floriani, delavec Galliano Michieli in tipkarica Serena Kuhar, mesar Stefano Sandri in prodajalka Roberta Corazza, zobotehnik Roberto Medos in tajnica Ester Vecchiet, trgovec Giuseppe Vasta in trgovka Daria Ladich, uradnik Giorgio Gianolla in socialno-zdravstvena pomočnica Ginevra Monteduro, zobozdravnik Marco Caneva in uradnica Cristina Piccini, industrijski izvedenec Franco Poropat in prevajalka Michela Kraus, uradnik Paolo Zemanek in šolnica Isabella Detela, agent javne varnosti Pietro Rocca in delavka Sara Germani, bolničar Marco Zidar in bolničarka Livia Bicego, šofer Alberto Bossi in socialnozdravstvena pomočnica Maria Carinola.

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 20.,

do sobote, 25. avgusta 1990

Dnevna služba - ob 8.30 do 19.30

Trg Cavana 1, Trg V. Giotti 1, Largo Osoppo 1 (Greta), Ul. Zorutti 19, Lungomare Venezia 3 (Milje).

OPČINE - Trg Monte Re 3 (tel. 213718) samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - ob 19.30 do 20.30

Trg Cavana 1, Trg V. Giotti 1, Largo Osoppo 1 (Greta), Ul. Zorutti 19, Trg Oberdan 2, Ul. T. Vecellio 24, Lungomare Venezia 3 (Milje).

OPČINE - Trg Monte Re 3 (tel. 213718) samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - ob 20.30 do 8.30

Trg Oberdan 2, Ul. T. Vecellio 24, Lungomare Venezia 3 (Milje).

OPČINE - Trg Monte Re 3 (tel. 213718) samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

menjalnica

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1159,150	1140.—
Nemška marka	743,940	735.—
Francoski frank	221,710	218.—
Holandski florint	659,750	652.—
Belgijski frank	36,177	35.—
Funt sterling	2269,100	2200.—
Irski šterling	1994,500	1980.—
Danska krona	194,500	190.—
Grška dramma	7,599	7.—
Kanadski dolar	1020,600	990.—

razne prireditve

Župnija sv. Jerneja na Opčinah vabi na slovesno praznovanje svojega zavetnika SV. JERNEJA. Jutri, 26. t. m., ob 8.30 pritrkovanje, ob 9. uri slovesna masa - ob lepem vremenu procesija okrog cerkve, ob 20. uri Paganinijev večer: Branko Brezavšek - violina, Andrej Varl - kitara (Ljubljana - Slovenija). Prisrčno vabljeni!

Združenje krvodajalcev priredi svoj praznik danes, 25., in jutri, 26. t. m., v Ločniku (Lucinico). Oba večera bo ples z narodnozabavnim ansamblom KRT iz Kamnika. Lepo vabljeni!

prispevki

Namesto cvetja na grob Franca Ukmarja darujeta Irene in Edi Emili 20.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Franca Ukmarja darujeta Ernesta in Lado 20.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Franca Lipovca (Tine) daruje Carlo Pirjevec 40.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Franca Lipovca daruje Lucijan Štoka 50.000 lir za Bolnico Franjo.

V spomin na Viljema Čoka daruje družina 15.000 lir za Kulturni dom Lonjer.

Namesto cvetja na grob Draga Ote darujeta Majda in Fulvio Kuret 50.000 lir za ŠD Breg.

V spomin tovarišu in prijatelju Dragu Oti darujeta Miro in Lidija Žerjal 15.000 lir za MPZ upokoencev z Brega.

V spomin na Draga Oto daruje Slava Slavec 20.000 lir za KD France Prešeren.

Namesto cvetja na grob Draga Ote daruje družina Kraljič (Koper) 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlih v NOB v Boljuncu.

V spomin na Pepija Ferlugo darujeta Karleto in Nada 30.000 lir za Godbo Parma iz Trebč.

V spomin na Franca Ukmarja daruje Vera Puntar Bizjak z družino 10.000 lir za cerkev sv. Martina na Proseku.

V spomin na Franca Ukmarja daruje Lucijan Štoka 20.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V počastitev spomina Cveta Hrovatina daruje Marta Fredotova 30.000 lir za vzdrževanje spomenika NOB na Opčinah.

V spomin na Ivana, Radija, Rudija in Venceta daruje Marta Fredotova 100.000 lir za gradnjo novega Ljudskega doma na Opčinah.

mali oglasi

OSMICO je odprl Stevo Zahar v Borštu. OSMICO je odprl Mario Milič v Repniju št. 39. Toči belo in črno vino.

DOBRO založeno osmico z domačo pijačo in prigrizkom je odprl Drejče v Vrtni ulici v Doberdobu.

ODDAM v najem prostor 100 m² kot skladišče v Gorici. Ponudbe med 14. in 15. uro na telefon (0481) 521303.

PRODAM fiat regata 100 weekend, september '87. Tel. v uradnih urah na št. 213570.

PRIKOLICO za 3 osebe v dobrem stanju prodam po ugodni ceni. Tel. 828251.

IŠČEMO uradnico/ka z dobrim znanjem slovenskih jezikov in nemščine. Pismene ponudbe poslati na upravo Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro »Uradnik«.

OBRTNIŠKO PODJETJE iz dolinske občine zaposli 15-letno vajenko. Pismene ponudbe poslati na upravo Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst pod šifro »Vajenka«.

IŠČEM zaposlitev kot prodajalka tudi part-time na območju mesta Gorice. Poznam dobro slovenski in srbohrvaški jezik. Tel. (040) 208896 v popoldanskih urah.

40-LETNA večša gospodinjiskih del in željo pomagati starejšim ljudem išče delo na Opčinah med tednom popoldan, v soboto in nedeljo. Tel. (003867) 72207.

MLADA gospa sprejme službo kot hišna pomočnica. Tel. (003866) 58806.

CVETLIČARNA ANGELA iz Boljuncu obvešča cenjene odjemalce, da bo od ponedeljka, 27. t. m., spet odprta.

ŠD BREG išče osebo, stanujočo v dolinski občini, za čiščenje občinske telodavnice 2 uri dnevno. Tel. v večernih urah na št. 228607.

ŠD BREG išče osebo, stanujočo v dolinski občini, za urejevanje občinskega nogometnega igrišča. Tel. v večernih urah na št. 228607.

OD SOBOTE, 25. AVGUSTA
DO PETKA, 31. AVGUSTA

Igriva Mozartova opera



RAI 1 nam ta teden ponuja enega od Mozartovih biserčkov, opero buffo v dveh delih *Così fan tutte* (v ponedeljek in v četrtek ob 22.35). Postavitvev je iz letošnjih Mednarodnih glasbenih tednov v Neaplju, orkester pa dirigira violinist Salvatore Accardo. Zdi se, da je navdih za Igrivo vsebino opere, ki jo je naročil sam cesar in so jo prvič uprizorili na Dunaju pred točno 200 leti, ponudila neka resnična afeta iz dobe jožefinskega Trsta. Delo so romantiki odklanjali, Wagner pa je Mozartu priznal, da je »ob plehki in nevredni predlogi dosegel zlato blesteče glasbene stolpe«. Šele 20. stoletje je to opero buffo zares ovrednotilo kot vrhunec ironije.

Morda vas zanima

film

sobota 22.00 RAI 3
Il mistero del falco (krim.)
nedelja 21.20 RAI 2
L'indiscrezione (krim.)
ponedeljek 21.30 RAI 3
Destinazione Piovarolo (kom.)
torek 20.30 RAI 2
Gli ammutinati del Bounty (pust.)
torek 21.30 RAI 1
Il bi e il ba (kom.)
sreda 20.40 RAI 1
Joe Kidd (vestern)
četrtek 20.30 Italia 1
Love Dream (fant.)
petek 20.35 Italia 1
Ai confini della realtà (fant.)

glasba

nedelja 16.15 RAI 3
Ljubezenski napoj (opera)

šport

sobota 12.50 TMC, 12.55 RAI 3
Poskusne vožnje F1
sobota 21.00 Italia 1
Nogomet: Lazio-Milan
nedelja 11.50 TV Kp, 18.00 Italia 1
Motociklizem - VN ČSFR
nedelja 13.15 TMC, 13.45 RAI 2
Avtomobilizem F1 - VN Belgije
nedelja 22.00 RAI 3
Nogomet: Juventus-Köln
nedelja 24.00 RAI 3
Nogomet: Napoli-Amerika
sreda 21.30 Italia 1
Nogomet: Real Madrid-Milan
EP v atletiki
na RAI 1 od pon. do pet. ob 17.00
na TMC od tor. do pet. ob 19.00

ali

ponedeljek 21.35 RAI 2
Intervju Natalije Ginzburg (proza)

teden

primorski
dnevnikza pogled
v svet

SOBOTA, 25. 8.

RAI 1

- 9.00 Risanke: Tao Tao
9.25 SP v kanuju (s Poljske)
11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Poletni maratón: The Big Parade (kor. Zoltan Imre, glasba Carlos Miranda, rež. Kemp-Haughton)
13.30 Dnevnik - tri minute
14.00 Film: Diario di un condannato - Sotto il sole rovente (western, ZDA 1952, r. Raoul Walsh, i. Rock Hudson, Julia Adams)
15.20 Sobotni šport: SP v kanuju
18.00 Risanke
18.20 Žrebanje lota
18.25 Variete: Il sabato dello Zecchino
19.25 Nedeljski evangelij
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.40 Igre brez meja
22.15 Dnevnik
22.25 Posebna oddaja TG1
23.15 IX. festival avtorske pesmi in nagrada Rino Gaetano
0.15 Nočni dnevnik in vreme
0.25 Film: una donna distrusse (dram., ZDA 1947, r. Stuart Heisler, i. Susan Hayward, i. Lee Bowman)

RAI 2

- 9.00 Nanizanka: Lassie in risanke
10.10 Nanizanka: Oliver Maass, 11.00 La mia terra tra i boschi
11.25 Film: La vittoria del dr. Kildare (dram., ZDA 1941, r. W. S. Van Dycke, i. Lew Ayres)
13.00 Dnevnik in med. rubrika
13.50 Nadaljevanje: Beautiful
14.35 Nanizanka: Saranno famosi
15.20 Variete: Ghibli
16.40 Nanizanka: Mr. Belvedere
17.05 Žrebanje lota
17.10 Film: Viva Las Vegas (glas., ZDA 1964, r. George Sidney, i. Elvis Presley)
18.30 Večerni šport
18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco
19.45 Dnevnik in šport
20.30 Poklon Totòju: L'imperatore di Capri (kom., It. 1950, r. Luigi Comencini, i. Totò, Yvonne Sanson), vmes (22.00) dnevnik
23.00 Osebnosti rocka, popa in jazza
23.35 Nočni šport: košarka - turnir v Todiju, tenis - turnir WCT, it. prvenstvo v plavanju

RAI 3

- 6.55 SP v kolesarstvu na dirkališču (iz Tokia)
11.55 Epistolar Vincenza Bellinija
12.55 Avtomobilizem F1 - VN Belgije (poskusne vožnje)
14.00 Deželne vesti
14.10 Pred 20 leti
15.00 Tenis - turnir ATP (prenos iz San Marina)
16.55 Nogomet Under 18 - Memorial Scirea (iz Sanrema)
18.45 Športna rubrika: Derby
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Videobox
20.30 Film: Il giustiziere della notte (dram., ZDA 1985, r. Michael Winner, i. Charles Bronson, Deborah Raffin)
22.00 Film: Il mistero del falco (krim., ZDA 1941, r. John Huston, i. Humphrey Bogart, Mary Astor)
23.40 Nočni dnevnik
0.10 Film: La bella di New York (glas., ZDA 1952, r. Charles Walters, i. Fred Astaire, Majorie Main, v originalu s podnaslovi)

Festival avtorske popevke v Termoliju

V južnoitalijanskem mestecu Termoli poteka letos že deveti festival avtorske popevke. Prireditev je posvečen spominu na Rina Gaetana, duhovitega in nadarjenega kantavtorja, ki je umrl leta 1981 komaj 31 let star. Nocoj ob 23.15 bo po prvi mreži RAI na sporedu zaključni večer festivala. Med gosti bodo nastopili Alberto Fortis, Goran Kuzminac in Tullio De Piscopo (na sliki s pevko Paulo Rose, ki bo skupaj s Pinom D'Angiojem odigrala vlogo gostiteljice).



Z A S E B N E T V P O S T A J E

CANALE 5

- 8.00 Nanizanka: Simon Templar, 9.00 Marcus Welby M.D., 9.55 Un dottore per tutti, 10.45 Arabesque, 11.15 Helena
11.45 Kviz: O.K. Il prezzo è giusto!
12.45 Superclassifica Show
13.45 Film: La mia vita (kom., ZDA 1944, r. Leo McCarey, i. Barry Fitzgerald, Bing Crosby)
15.20 Nanizanka: Dalle 9 alle 5, 15.50 Mannix, 16.50 Diamonds, 17.55 Mai dire sì, 18.55 Top Secret
19.50 Kviz: Quel motivetto...
20.30 Film: Più bello di così si muore (kom., It. 1982, r. P. Festa Campanile, i. Vittorio Caprioli, Enrico Montesano)
22.30 Aktualno: Una rotonda sul mare
23.00 Variete: Stupenda - Bellezze d'Italia
23.30 Nan.: Due come noi
0.35 Film: L'uomo che fugge dal futuro (fant., ZDA 1971, r. George Lucas, i. Robert Duval)

RETE 4

- 8.00 Nanizanka: Bonanza
9.00 Film: Processo contro ignoti (dram., It. 1952, r. Guido Brignone, i. Lianella Carrell)
11.00 Nad.: Aspettando il domani, 11.30 Così gira il mondo

- 12.00 Nanizanka: Lou Grant
12.45 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke
13.40 Nadaljevanje: Sentieri
14.30 Nanizanka: California
15.30 Nad.: Amandoti, 17.00 Andrea Celeste, 18.30 La valle dei pini
19.00 Nan.: General Hospital
19.30 Nad.: Febbre d'amore
20.30 Film: Ambra (pust., ZDA 1947, r. Otto Preminger, i. Linda Darnell, Cornell Wilde)
23.15 Film: Ritorno a casa (kom., ZDA 1987, r. Daniel Petrie, i. Jason Robards, Jane Alexander)
1.30 Nanizanka: Cannon

ITALIA 1

- 8.30 Nan.: Superman, 9.00 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skippy il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper, 12.00 La famiglia Addams, 12.30 Benson, 13.00 Tre cuori in affitto, 13.30 Appartamento in tre
14.00 Variete: Musica è!
15.00 Nanizanka: L'immortale
16.00 Otroška oddaja, vmes nan.: Teneramente Licia in risanke
18.00 Nanizanka: Batman, 18.30 Supercopier, 19.30 Casa Keaton
20.00 Risanke
20.30 Variete: Mai dire Banzai
21.00 Nogomet: prijateljska tekma Lazio-Milan,

- nato (23.00) za Pokal Italije Lecce-Empoli
1.05 Nanizanka: Sulle strade della California, 2.05 Benson

ODEON

- 9.30 Nanizanka: Le spie, 10.30 Quattro in amore, 13.00 T and T
13.30 Rubrike: Odeon sport, 14.00 Top motori, 14.30 Blue news
15.00 Nanizanka: Il supermercato più pazzo del mondo
15.30 Film: Pallal di fuoco (kom., ZDA 1966, r. William Asher, i. Frankie Avalon)
17.00 Nanizanka: Gli inferabili
18.00 Rubrika: Beyond 2000
19.00 Film in risanke
20.00 Nan.: Flash Gordon
20.30 Film: I maghi del terrore (groz., ZDA 1963, r. Roger Corman, i. Vincent Price, Boris Karloff)
22.15 Aktualnosti: Chic
22.45 Film: La città dei mostri (srh., ZDA 1963, r. Roger Corman, i. Vincent Price, Debra Prager)

TMC

- 10.00 Risanke: Snack
11.30 Morski planet
12.15 Rubrika o motorjih
12.50 Sport show: avtomobilizem F1 - VN Belgije (poskusne vožnje)
17.15 Nanizanka: Società a irresponsabilità illimi-

- tata, 18.00 Cassie & Co., 19.00 Masquerade
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: Missili di ottobre (dram., ZDA 1974, r. Anthony Page, i. William Devane, Martin Scheen)
23.05 Teniški turnir WCT (iz Forrest Hillsa)

TELEFRIULI

- 12.00 Rubrike: Motor News, 12.30 Voglia d'estate
13.00 Nanizanka: L'albero delle mele
13.30 Film: Nebbia a San Francisco (dram., ZDA, i. Bette Davis)
15.30 Nanizanka: Navy
16.00 Nadaljevanje: Il paria
17.00 Risanke
18.30 Nanizanka: L'albero delle mele, 19.00 Riuscirà la nostra carovana di eroi...
19.30 Dnevnik
20.00 Rubrika: Voglia d'estate
20.30 Opereta: L'acqua cheta (Giuseppe Pietri, r. Vito Molinari, i. Gianrico Tedeschi, 1. del)
22.00 Nan.: Il brivido e l'avventura
22.30 Nočne vesti
23.00 Nanizanka: Navy

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
14.00 Kronika in komentar
19.30 Dogodki in odmevi

TV Slovenija 1

- 8.50 Video strani
 9.00 Spored za otroke in mlade: Radovedni Taček, 9.10 Zlata ptica, 9.20 nadaljevanje Moja družina in ostale živali (8. del), 9.50 nanižanka Čudežna leta, 10.15 Zgodbe iz šoljke
 10.45 Večerni gost: Franc Petrič
 15.55 Poletna noč (pon.)
 18.00 Dnevnik in poslovne informacije
 18.10 Dok.: Mesta mostovi
 18.40 Spored za otroke in mlade: Cvetlične zgodbe, 18.50 Ciciban, dober dan - Pridite na razstavo otroških žepkov
 19.10 Risanka in TV okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 19.54 Utrip in Žrebanje 3x3
 20.30 Film: Najsrečnejši milijonar (kom., ZDA 1967, r. Norman Tokar, i. Fred MacMurray, Greer Garson)
 22.30 Dnevnik in vreme
 22.50 Poletna noč, vmes nanizanke Pri Huxtablovih, Sin z otoka in Rožnata nanizanka
 0.55 Video strani

TV Koper

- 13.45 Nogomet - nemško prvenstvo
 15.30 Nogomet - nemško prvenstvo (prenos)
 17.15 Nogomet - angleško prvenstvo (posnetki)
 19.15 TVD Novice
 19.30 TVD Stičiče
 20.00 Jadranje: Kenwood Cup (pon.)
 20.30 Tenis - finale turnirja v New Havnu (posnetki)
 22.30 TVD Novice
 22.45 Avtomobilizem - SP prototipov: VN Nemčije (posnetki)
 23.15 Boksarski prvaki: Boxe d'estate
 0.15 Nogomet - angleško prvenstvo

TV Slovenija 2

- 17.00 Poskusni satelitski prenosi
 19.00 Danes skupaj
 19.30 Dnevnik
 21.00 Glasbena oddaja: Šanson
 21.35 Poročila
 21.40 Dok. oddaja: Živi pesek
 22.00 Struški večeri poezije (prenos)
 23.00 Dubrovniške poletne prireditve
 0.10 Poskusni satelitski prenosi

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki (pon.); 8.40 Valčki in polke; 9.10 Radijska igra: Goriški slavček (M. Mahnič); 10.00 Dnevni pregled tiska; 10.10 Koncert: harfistka Jasna Corrado Merlak, mezzosopranistka Rieko Katsumata, violinist Črtomir Šiškovič in pianist Igor Lazko, pozavnist Kiril Ribarski in pianistka Milica Šperović; 11.30 Južnoameriška folklor; 12.00 Poletne razglednice; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 In exilium; 15.00 Vroči val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Antologija humorja; 18.30 Jazzovski utrip; 19.20 Zaključek sporedov.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 8.05 Pionirski tednik; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za goste iz tujine; 10.05 Kulturna panorama; 11.05 Radijski kabaret; 12.10 Čestitke; 13.00 Danes; 13.30 Čestitke; 14.40 Radijski Merkurček; 15.00 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Od melodije do melodije; 17.00 Mozaik; 18.05 Znano in priljubljeno; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Zabavni ansambli; 20.00 Na dopustu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Radijska igra; 22.47 Orkestri; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Nočni program.

RADIO KOPER

(slovenski program)

7.30, 13.30, 14.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis: napovedi in koledar; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Kruh in sol Radia Koper; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.15 Aktualno: Zamejska reportaža; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Melodije naj po telefonu; 18.35 Glasbena starinarnica; 19.30 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO KOPER

(italijanski program)

6.15, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Almanah; 6.30 Utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Poletni spored; 8.00 Razglednica; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Potovanje okoli sveta; 9.15 Clic; 9.45 Lucianova pisma; 10.00 Na prvi strani; 10.10 Superpass; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 V istrskem narečju; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke; 14.30 Turistični napotki za tujce; 15.00 Poletni spored; 16.00 Igre; 18.30 Najlepše popevke; 17.00 Kultura in šola; 17.05 Hot hits; 18.00 Discoteca sound; 19.00 Souvenir d'Italy; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

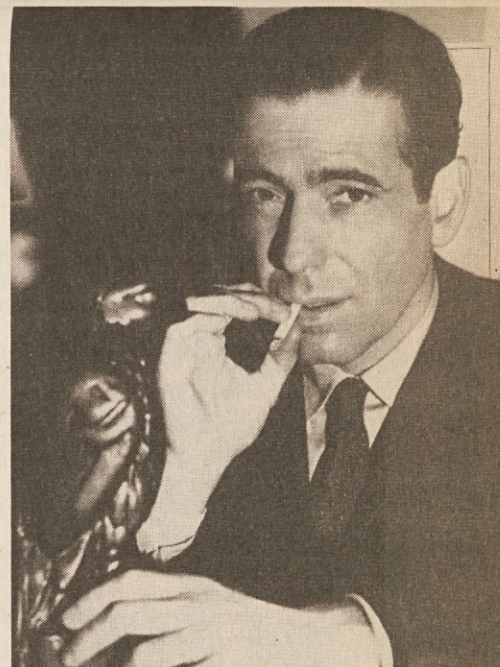
7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Zmelek s psihologom; 15.00 Glasba po željah; 23.30 Nočna glasba.

FILMI NA MALEM EKRANU

I MAGHI DEL TERRORE — The Raven, ZDA 1963.

V soboto, 25. avgusta, ob 20.30, na Odeon.

Filmska grozljivka. Ameriški filmski režiser, producent in mecen Roger Corman je v svoji bogati proizvodnji nizkoproducijskih del največ pozornosti in ljubezni posvetil prav izdelavi fantastičnih grozljivk in srhljivk. Pri filmskih priredbah iz klasikov gotske literature je pred vsemi privilegiral velikega Edgara Allana Poeja. V mrtvaško-humoresknem delu *I maghi del terrore*, povzetem po znani Poejevi povesti *Vrana*, je Corman za nameček združil nekaj res vrhunskih igralcev tega posebnega žanra: priljubljenega Vincenta Pricea, legendarnega Borisa Karloffa, odličnega Petra Lorrea. Trije prekaljeni čarovniki se spopadejo med seboj kar se da neusmiljeno in z veliko potratno trikov ter čarovnij. Končno čarovnik Raven v sodelovanju s kolegom Bellogom premaga čarodeja Scarabusa in njegovo pomočnico Eleonoro, bivšo Ravnovo ženo.



Malteški sokol

IL MISTERO DEL FALCO — The Maltese Falcon, ZDA 1941

Režija in scenarij: John Huston □ Fotografija: Arthur Edson □ Glasba: Adolph Deutsch □ Montaža: Thomas Richards □ Scenografija: Robert Haas □ Igrajo: Humphrey Bogart, Mary Astor, Peter Lorre, Barton MacLane, Sydney Greenstreet

V soboto, 25. avgusta, ob 22. uri, na RAI 3

Filmska detektivka. Z legendarnim *Malteškim sokolom* je veliki starec ameriškega filma John Huston (1906-1987), ki je sklenil svojo plodno avtorsko kariero s pravo filmsko oporo *Smrt*, debitiral v filmski režiji. Za scenarij svojega prvega celovečerca je Huston izbral eno najlepših črnih zgodb pisatelja Dashiella Hammetta. Čeprav je zavil v neprodorno tančico pripetljivost in zagonetk, značilno hammetovski zaplet deluje kot perfektno navita švicarska ura. Izkušeni in hladnokrvni detektiv Sam Spade (Humphrey Bogart) od skrivnostne plavalaske Brigid O'Shaughnessy (Mary Astor) dobi naročilo, da poišče dragoceni leseni kipec s soljnim obličjem. Spade ubijejo zvestega družabnika in še sam ostane usodno zapleten v umazano igro, v kateri se kriminalne mahinacije prepletajo z lažnimi čustvi. Ob neizprosni boju z gangsterjema Joelom Cairom (Peter Lorre) in šefom Kasparjem Gutmanom (Sydney Greenstreet) se lepa Brigid izkaže kot res usodna »dark lady« in le po številnih zapletljajih Spade-Bogart odkrije skrivnost malteškega sokola.

S tem črno-belim klasikom se pravzaprav začeta dve zgodbi. Delo je postalo pravi kulturni film in je kot pravzor vplivalo na nadaljnji razvoj ameriške filmske detektivke 40. in 50. let. *Malteški sokol* pa je bil tudi odskočna deska za uveljavitev očarljivega talenta Humphreya Bogarta, ki je najbolj vzbledel prav v vlogah samotnega, ciničnega in obenem romantičnega detektiva z neurejenim dežnim plaščem.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

teden

primorski
dnevnikza športni
pregled

NEDELJA, 26. 8.

RAI 1

- 9.00 Nadaljevanka: Il mistero di Cincittà (r. Mario Ferrero, i. Paolo Stoppa, 1. del)
- 10.00 Dokumentarna oddaja: I tesori del passato
- 11.00 Maša in nabožna oddaja
- 12.15 Zelena linija
- 13.30 Dnevnik
- 13.55 TV igra: Fortunissima
- 14.00 Film: La conquista del West (vestern, ZDA 1937, r. Cecil De Mille, i. Gary Cooper, Jean Arthur)
- 15.50 Variete: La Domenica in... degli italiani
- 19.50 Vreme in dnevnik
- 20.40 TV film: A viso coperto (dram., It. 1985, r. Gianfranco Albano, i. Marlene Jobert, Ray Lovelock, 1. del)
- 22.25 Zabavna oddaja: Colosseum - Igre z konji (7. del)
- 23.25 Športna nedelja poleti: jahanje in jadrnanje
- 0.30 Nočni dnevnik in vreme
- 0.40 Tenis - turnir v Forrest Hillsu (finale, povzetki)

RAI 2

- 9.00 Nanizanka: Lassie in risanke
- 10.20 Glasbeni prostor: Hubert Soudant dirigira Simfonijo št. 6 v b-molu »Patetično« (Čajkovski)
- 11.15 Nanizanka: I figli dell'ispettore
- 11.45 Film: La luce fantasma (dram., VB 1935, r. Michael Powell, i. Bennie Hale, Ian Hunter)
- 13.00 Dnevnik in med. rubrika
- 13.45 Avtomobilizem F1 - VN Belgije
- 16.00 Nog. turnir Meazza U 16
- 17.20 Film: Sfida nella città morta (vestern, ZDA 1958, r. John Sturges, i. Robert Taylor)
- 18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco
- 19.45 Dnevnik
- 20.20 Rubrika: Domenica sprint
- 20.30 Nanizanka: Hunter
- 21.20 Film: L'indiscrezione (krim., Fr. 1982, r. Pierre Lary, i. Jean Rocheford, Dominique Sanda)
- 23.00 Dnevnik - nocoj in vreme
- 23.10 Rubrika o židovski kulturi
- 23.40 Osebnosti rocka, popa in jazz
- 0.15 Film: Infedelmente tua (kom., Fr. 1976, r. G. Lautner, i. Miu Miu)

RAI 3

- 6.30 SP v kolesarstvu na dirkališču (iz Tokia)
- 12.20 Film: Aldebaran (dram., It. 1935, r. Alessandro Blasetti, i. Evi Maltagliati, Gino Cervi)
- 14.00 Deželne vesti
- 14.10 Tenis - turnir ATP (finale)
- 16.15 Popolne v operi: L'elisir d'amore (Gaetano Donizetti, Giuseppe Patanè dirigira Orkester Scale, pojeta Claudio Desderi, Alida Ferrarini)
- 18.35 Rubrika: Domenica gol
- 18.55 Vreme in dnevnik
- 19.30 Deželne vesti
- 19.45 Videobox
- 20.30 Film: Paolo Roberto Cotechino, centravanti di sfondamento (kom., It. 1983, r. Nando Cicero, i. Alvaro Vitali, Carmen Russo)
- 22.00 Nogomet: prijateljska tekma Juventus-Köln
- 23.30 Nočni dnevnik
- 24.00 Nogomet: Napoli-Amerika (ekipa iz Ria de Janeiro, iz Neaplja)
- 1.30 Filmske novosti
- 1.40 Oddaja o kulturi: Fuori orario

Pripravljalni tekmi za italijanska kluba

V pričakovanju, da se začne državno prvenstvo, nogometni klubi izpopolnjujejo tehnično pripravo svojih igralcev s prijateljskimi tekmami. Nocoj bosta po tretji mreži RAI na sporedu kar dve zanimivi srečanja, ki vsaj na papirju veliko obetata. Ob 22. uri si bomo lahko ogledali spopad Juventus-Köln, tisti, ki bodo zdržali do polnoči, pa še tekmo Napoli-Amerika z ekipo iz Ria de Janeiro. Za Napoli bo nastopil tudi Careca (na sliki).



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.00 Nanizanka: Simon Templar
- 9.15 Film: La freccia avvelenata (krim., ZDA 1936, r. Bruce Humphreys, i. Warner Oland)
- 10.45 Nanizanka: L'uomo del mare, 11.15 Nero Wolfe, 12.00 Ellery Queen
- 13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica Show
- 14.00 Nanizanka: Un trio inseparabile, 15.00 Giovani avvocati
- 15.45 Film: Salomè (dram., ZDA 1953, r. W. Dieterle, i. Rita Hayworth, Steward Granger)
- 17.45 Nanizanka: Infermiere a Los Angeles, 18.45 La baia dei delfini, 19.45 Love Boat
- 20.30 Nadaljevanka: Nord e Sud (7. del)
- 22.30 Nan.: Due come noi
- 23.30 Aktualno: Sette scenari per il 2000 (vodi Maurizio Costanzo)
- 0.50 Film: Un amore perfetto o quasi (kom., ZDA 1979, r. Michael Ritchie, i. Monica Vitti)

RETE 4

- 8.00 Jutrišnji svet
- 8.30 Nanizanka: Bonanza, 9.30 Due onesti fuorilegge, 10.15 Shane
- 11.00 Film: Vento di primavera (kom., It. 1958, r. Arthur Rabenalt, i. Ferruccio Tagliavini)

- 13.00 Nan.: Joe Forrester, 14.00 Hawk l'indiano, 15.00 Barnaby Jones
- 16.00 Nadaljevanka: Washington a porte chiuse
- 17.40 Film: Il tesoro del santo (kom., ZDA 1964, r. William Dieterle, i. Ginger Rogers, Ray Milland)
- 19.30 Nanizanka: Attenti a quei due
- 20.30 Film: Il marchio di sangue (vestern, ZDA 1951, r. Rudolph Matè, i. Alan Ladd)
- 22.20 Film: Il West ti va stretto, amico... è arrivato Alleluja (vestern, It.-Fr.-ZRN 1972, r. Giuliano Carmineo, i. George Hilton)
- 0.15 Nanizanka: Cannon, 1.15 Barnaby Jones

ITALIA 1

- 7.00 Otroška oddaja
- 10.30 Nan.: Nata libera, 11.15 L'uomo di Singapore, 12.00 Manimal
- 13.00 Tednik: Grand Prix
- 14.00 Poletni nogomet
- 14.30 Nan.: Chopper Squad, 15.30 Mork & Mindy
- 16.00 Otroški spored: Bim bum bam, vmes nanizanka in risanke
- 18.00 Motociklizem: VN ČSFR (iz Brna)
- 19.00 Risanke
- 20.30 Variete: Drive in Story
- 22.30 Festivalbar '90
- 23.05 Film: American Way (kom., VB 1985, r. Maurice Phillips, i. Dennis Hopper)
- 1.10 Avtomobilizem F1 - VN Belgije (povzetki)

ODEON

- 8.30 Nanizanka: Capitaine Nice, 9.30 Quattro in amore
- 13.00 Rubrika o zdravju: Traguado salute
- 13.30 Film: Mazinga contro Goldrake (anim.)
- 15.00 Nanizanka: Il supermercato più pazzo del mondo
- 15.30 Film: Cerco il mio amore (glas., ZDA 1934, r. Mark Sandrick, i. Fred Astaire, Ginger Rogers)
- 17.00 Nanizanka: Gli inafferrabili, 18.00 Doc Elliot
- 19.00 Filmske novosti
- 19.30 Risanke
- 20.00 Benny Hill Show
- 20.30 Film: I tre moschettieri (pust., ZDA 1948, r. George Sidney, i. Lana Turner, Gene Kelly)
- 23.00 Film: California Dreaming (kom., ZDA 1979, r. John Hancock, i. Dennis Christopher)

TMC

- 10.00 Risanke: Snack
- 12.00 Papežev blagoslov
- 12.15 Dokumentarec: L'orologio di 25 ore
- 13.15 Avtomobilizem F1 - VN Belgije (prenos)
- 16.15 Film: Gli emigranti (dram., ZDA 1974, r. Tom Gries, i. Claris Leachman)
- 17.45 Film: La monaca della domenica (dram., ZDA 1972, r. Jeannot Szwarc, i. Joan Pettet)

- 19.00 Nanizanka: Tuono blu
- 20.00 TMC News
- 20.30 Film: Il mistero della signora Gabler (dram., VB 1975, r. Trevor Nunn, i. Glenda Jackson, Peter Eyre)
- 22.20 Odlomki iz varietaja Ladies & Gentlemen
- 23.00 Tenis - turnir WCT v Forest Hillsu (finale)

TELEFRIULI

- 12.00 Rubrika
- 13.00 Nanizanka: L'albero delle mele
- 13.30 Film: Il fantasma galante (kom., r. René Clair, i. Jean Parker)
- 15.00 Film: Laura (kom., r. Lida C. Ripandelli, i. Renzo Palmer)
- 16.30 Nanizanka: Uno sceriffo contro tutti, 17.30 Skag, 18.30 L'albero delle mele, 19.00 Riuscirà la nostra carovana a...
- 19.30 Poletni šport
- 20.00 Rubrika: Voglia d'estate
- 20.30 Opereta: L'acqua cheta (2. del)
- 22.00 Nanizanka: Il brivido e l'avventura
- 22.30 Poletni šport
- 23.00 Nanizanka: Navy
- 24.00 V Francinem salonu

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
- Lastne oddaje:
- 19.30 Dnevnik in šport
- 20.30 Zadnje vesti in šport

TV Slovenija 1

- 9.20 Video strani
 9.30 Otroška matineja: Živ žav, 10.20 nanizanka Pet prijatelj
 10.45 Dokumentarno glasbena oddaja: Zgodbe iz mest - Čajniče
 11.30 Domači ansambli: Ansambel Trim
 12.00 Kmetijska oddaja
 13.00 Video strani
 15.05 Video strani
 15.15 Prislunhimo tišini
 15.55 Nanizanka: Praški panoptikum
 17.00 Dnevnik in poslovne informacije
 17.10 Film: Očkov mali dobitnik (kom., ZDA 1951, r. Vincente Minelli, i. Spencer Tracy, Joan Bennett)
 18.30 Zabavnoglasbena oddaja: Top Hat Show
 19.10 Risanka in TV okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.00 Nadaljevanka: Pozitivna ničla (4. del)
 20.55 Zdravo
 22.15 Dnevnik in vreme
 22.40 Reportaža: Triatlon jeklenih (iz Bohinja)
 23.10 Video strani

TV Koper

- 11.50 Motociklizem: VN Češkoslovaške, vmes (12.45) dokumentarec Campo Base, (13.15) Juke Box, (14.00) rubrika Fish Eye
 17.00 Tenisturnir v New Havnu (pon.)
 19.15 TVD Novice
 19.30 Tednik: Sportime
 20.30 Šport na ameriških univerzah
 22.00 TVD Novice
 22.15 Avtomobilizem F1: posebna oddaja o VN Belgije
 22.45 Poletni nogomet
 23.30 VN Češkoslovaške (pon.)

TV Slovenija 2

- 10.00 Oddaja za JLA
 13.05 Prijava kazalište
 14.10 Avtomobilizem F1: VN Belgije
 16.30 Nedeljsko športno popoldne
 19.30 Dnevnik
 20.00 Dok.: Veliki tektonski jarek
 20.55 Avtomobilizem F1: VN Belgije
 21.25 Pozdrav iz Slovenije
 22.00 Poročila in TV razstava
 22.15 Filmski festival v Nišu
 23.00 Športni pregled

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Jutranji koledar; 8.30 Soft music; 9.00 Maša iz župne cerkve v Rojano; 9.45 Vsakodnevni pregled tiska; 10.00 Mladinski oder: Prehlajena Sneguljčica (Žarko Petan); 10.30 Revival; 11.00 Filmi na ekranih; 11.15 Glasbeni potpuri; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Na počitnice; 12.30 Orkestralna glasba; 12.40 Pihalni orkestri; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Antologija humorja; 14.40 Prikljubljene melodije; 15.00 Poslušali boste; 15.15 Rock zvezde; 15.40 Prikljubljene melodije; 16.00 Počitniški rendezvous; 16.20 Potpuri; 17.00 Roman: Ljudje ob cesti (zadnji del); 17.45 Evergreeni; 18.30 Glasbeni portret Urbana Kodra; 19.20 Zaključek.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 19.00 Poročila; 5.00 Koledar; 7.00 Kronika in vreme; 8.05 Radijska igra za otroke; 8.37 Pop rock za mlade; 9.05 Pomnjenja; 9.35 Preludij; 10.05 Nedeljska matineja; 10.30 Nedeljska reportaža; 11.03 Poslušalci čestitajo; 12.00 Na današnji dan; 13.20 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Lojtrca domačih; 17.05 Amaterski zbori; 17.30 Humoreska Marka Twaina; 18.32 Operne melodije; 19.35 Lahko noč, otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nočno; 23.15-4.30 Nočna glasba.

RADIO KOPER
(slovenski program)

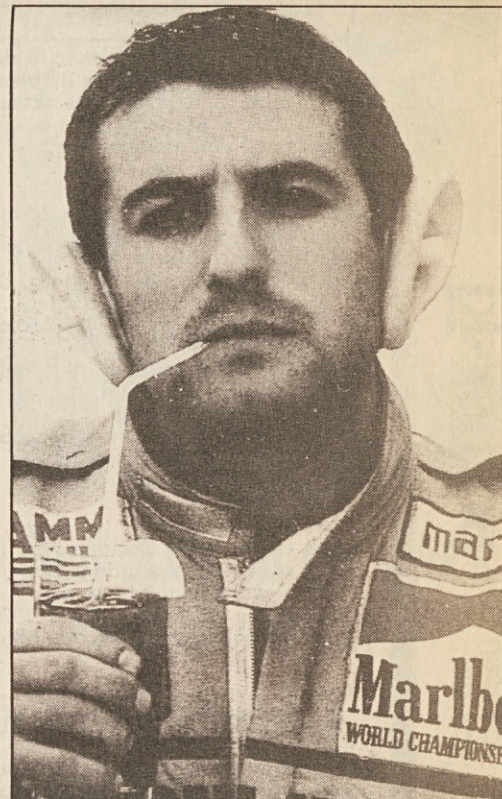
14.30, 17.30 Poročila; 10.30, 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Sosednji kraji in ljudje: pozdrav, na današnji dan, reportaže, intervjuji, zanimivosti; 11.30 Oddaja za kmetovalce: Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 12.45 Zabavna nedeljska oddaja v narečju: Vanka in Tonca; 14.35 Pesem tedna; 15.00 Nedeljski ritem; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.30 Lestvica popevk Radia Koper: Vročih deset; 18.30 Nedeljska humoreska; 19.30 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO KOPER
(italijanski program)

7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 8.25 Popevka tedna; 9.00 Nedeljska oddaja; 9.30 Superpass; 10.35 Družinsko veselje: ideje, recepti in nasveti; 11.00 Dogodki in odmevi; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke poslušalcev v živo in glasba; 15.00 Poletna oddaja; 17.32 Folk studio; 18.30 Lestvica Long Playing plošč; 19.40 Športna nedelja; 20.00 Nočni program - glasba.

RADIO OPČINE

10.30, 14.30, 16.30 Poročila; 10.00 Jutranji val; 13.00 Oddaja odbornikov SKD Tabor in knjižnice Pinka Tomažiča; 15.00 Od nedelje do nedelje; 20.30 Nočna glasba.



Ivan Capelli

Capelli je na trnju vse od dirke v formuli ena za veliko nagrado Nemčije, konec julija. Tedaj so mu pri Ferrariju rekli: »Počakaj, ne veži se z nikomer,« a odtlej molk. Obupal sicer še ni, saj odgovarja opisu pilota, ki si ga želi Agnelli, a Prost ga ima na seznamu tistih, ki bi jih »prenesel«.

Svoj talent je 27-letni Milančan dokazal vsakokrat, ko je imel v rokah avtomobil, vreden tega imena. To se mu je žal le redkokdaj primerilo, nazadnje prejšnji mesec v Franciji. Tedaj mu je veselje pokvaril Prost in mu pobral zmago, ki je Capelli v formuli ena še ni doživel, čeprav je edini italijanski pilot, ki je osvojil prvenstvo v vseh kategorijah, v katerih je nastopil.

V formulo ena je Capelli prišel leta 1985. Začel je pri Tyrrellu (samo dve dirki) in nadaljeval v formuli dva, na Japonskem, kjer je tekmoval za Akira Akagija, predsednika Leyton Houseja, velikana v nepremičninskem sektorju. Prvo leto pri Leyton House v F1 je bilo dokaj skromno, leta 1988 pa je Capelli zasedel 2. mesto na VN Portugalske. To je Akagija tako navdušilo, da je prevzel dejavnost Marcha v formuli ena. Lani Capelli ni imel sreče, a sedaj čaka, da pri Ferrariju uresniči svoje sanje.

FILMI NA MALEM EKRANU

LA LUCE FANTASMA — The Phantom Light — Svetlobna prikazen, VB 1935.
 V nedeljo, 26. avgusta, ob 11.45, na RAI 2.

Dramatični film. Od prejšnjega tedna je nedeljski jutranji filmski spored RAI 2, ki ga ureja filmski urednik in kritik Nedo Ivaldi, posvečen nizu trinajstih filmov, ki sta jih skupno ali ločeno režirala Britanca Michael Powell in Emeric Pressburger. Od teh jih bo kar osem sploh prvič predstavljenih v Italiji in je RAI prav za to priložnost poskrbel tudi za sinhronizacijo. Med premierne naslove spada tudi *Svetlobna prikazen*. Na osamljenem svetilniku ob waleški obali, kjer je prišlo do raznih nepojasnjenih pojavov, nastopi službo novi čuvaj. Ta kmalu razkrije zagonetno ozadje skrivnostnih dogodkov in nezdod: tolpa hudodelcev hoče onesposobiti svetilnik in ga nadomestiti z lažnim, da bi nič hudega sluteče ladje preusmerila na čeri in se nato polastila dragocenih tovorov...

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

teden

primorski
dnevnikza točen
koledar

PONEDELJEK, 27. 8.

RAI 1

- 9.00 Nad.: Una cascata d'oro (6. del)
9.30 Nadaljevanka: Santa Barbara
10.15 Film: Spiaggia libera (kom., It. 1966, r. Marino Girolami, i. Dominique Boschero)
11.55 Vreme in kratke vesti
12.05 Nanizanka: Hooperman
12.30 Dokumentarec: Juha in lešniki
13.30 Dnevnik - tri minute
14.00 Variete: Ciao fortuna
14.15 Film: Bandido (vestern, ZDA 1956, r. Richard Fleischer, i. Robert Mitchum, Ursula Thiess)
15.50 Risanke
16.10 Nad.: Madame Bovary (1. del)
17.10 EP v atletiki
19.50 Vreme in dnevnik
20.40 Nadaljevanka: A viso coperto (dram., i. Marlene Jobert, Ray Lovelock, 2. del)
22.20 Dnevnik
22.30 Filmske novosti
22.40 Opera buffa: Così fan tutte (Mozart, dir. S. Accardo, 1. del)
0.20 Nočni dnevnik in vreme
0.30 Film: Tilt (dram., ZDA 1978, r. Rudy Durand, i. Brooke Shields)

RAI 2

- 9.00 Nanizanka: Lassie in risanke
9.50 Nan.: La mia terra tra i boschi
10.15 Dokumentarec: Gli anfibi
10.40 Rubrika o protestantizmu
11.05 Nanizanka: Monopoli
11.55 Nadaljevanka: Capitol
13.00 Dnevnik in gospodarstvo
13.45 Nadaljevanka: Beautiful
14.30 Nanizanka: Saranno famosi
15.15 Variete: Ghibli
16.10 Nanizanka: Mr. Belvedere
16.35 Film: La spia (dram., ZDA 1952, r. Russell Rouse, i. Ray Milland)
18.00 Miting za prijateljstvo
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco
19.45 Dnevnik in šport
20.30 Nan.: Il commissario Köster
21.35 Proza: L'intervista (Natalia Ginzburg, r. Carlo Battistoni)
23.10 Dnevnik - nocoj in vreme
23.20 Aktualno: O stanju it. filma
0.10 Dnevnik, vreme in horoskop
0.25 Film: I come Icaro (dram., Fr. 1979, r. Henri Verneuil, i. Yves Montand)

RAI 3

- 11.20 Atletika
12.05 Film: Come le foglie (dram., It. 1935, r. Mario Camerini)
13.25 Opera v salonu (fl. Giorgio Zagoni, kl. Alessandro Specchi)
14.00 Deželne vesti
14.10 Dokumentarec o Avstraliji
15.05 Nanizanka: Vita col nonno
15.50 It. prvenstvo v bezbolu
16.20 Nog. turnir Perla del Tirreno
16.45 Film: Pinky, la negra bianca (dram., ZDA 1949, r. Elia Kazan, i. Jeanne Crain)
18.25 Drobci
18.45 Športna rubrika: Derby
18.55 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 EP v atletiki
20.30 Variete: Blob. Di tutto di più
21.25 Dnevnik - nocoj
21.30 Film: Destinazione Piovarelo (kom., It. 1955, r. Domenico Paolella, i. Totò, Paolo Stoppa)
23.00 Tednik: Volta pagina estate, vmes (23.45) nočni dnevnik
1.45 Italija pred 50 leti: Dolga pot povratka

Kraljica športov vsak dan na ekranu

Po vsemogočih uglednih in manj uglednih mitingih, ki so se zvrstili v preteklih tednih, je končno na vrsti evropsko prvenstvo v atletiki, letos v Splitu (vsak popoldan na RAI 1 in TMC). Nekaterim atletom so dosedanja srečanja služila predvsem za preizkušanje moči in forme, sedaj pa je napočil trenutek, ko se bodo Evropejci res pomerili med seboj in ugotovili, če lahko Italijani ohranijo svoj prestiž, Nemci pa bodo zadnjič nastopili v ločenih reprezentancah.



Z A S E B N E T V P O S T A J E

CANALE 5

- 8.00 Nanizanke: Simon Templar, 9.00 Marcus Welby M.D., 9.55 Un dottore per tutti
10.30 Aktualno: Forum
11.15 Kviza: Doppio slalom, 11.45 O.K. Il prezzo è giusto
12.45 Superclassifica Show
13.45 Film: Dono d'amore (dram., ZDA 1958, r. Jean Negulesco, i. Lauren Bacall, Robert Stack)
15.20 Nanizanke: Dalle nove alle cinque, 15.50 Mannix, 16.50 Diamonds, 17.55 Mai dire sì, 18.55 Top Secret
19.50 Kviz: Quel motivetto...
20.30 Film: Ashanti (pust., Švi. 1979, r. Richard Fleischer, i. Michael Caine, Peter Ustinov)
22.45 Nan.: Charlie's Angels
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.10 Film: Giallo a Barcellona (krim., r. A. De La Lo, i. Linda Hayden)

RETE 4

- 8.05 Nanizanka: Bonanza
9.05 Film: Il bacio di mezzanotte (glas., ZDA 1949, r. N. Taurog, i. Kathryn Grayson)
11.00 Nadaljevanki: Aspettando il domani, 11.30 Così gira il mondo
12.00 Nanizanka: Lou Grant
12.45 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke

- 13.40 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Falcon Crest
15.30 Nad.: Amandoti, 17.00 Andrea Celeste, 18.30 La valle dei pini
19.00 Nanizanka: General Hospital
19.30 Nad.: Febbre d'amore
20.30 Nanizanka: Colombo - il canto del cigno
22.30 Film: Quella carogna di Frank Mitraglia (kom., It.-Fr. 1968, r. John Berry, i. Johnny Hallyday)
0.20 Nanizanki: Cannon, 1.20 Barnaby Jones

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanke: Superman, 9.00 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skippy il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper, 12.00 La famiglia Addams, 12.30 Benson, 13.00 Tre cuori in affitto, 13.30 Appartamento in tre, 14.00 Starsky & Hutch, 15.05 Giorni d'estate
15.20 DeeJay Beach in Ibiza
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka Teneramente Licia in risanke
18.00 Nanizanke: Batman, 18.30 Supercopier, 19.30 Casa Keaton
20.00 Risanke
20.30 Film: Ferragosto OK (kom., It. 1986, r. Sergio Martino, i. Gianni Ciardo, Gegia)
22.30 Nanizanki: I Robinson, 23.00 Cin Cin

- 23.35 Rubrika: Ai confini dello sport
0.05 Catch in poletni boks
1.35 Nanizanka: Benson

ODEON

- 9.00 Nanizanki: Quattro in amore, 9.30 Captain Nice
12.30 Filmske novosti
13.00 Risanke
15.00 Nan.: Il supermercato più pazzo del mondo
15.30 Film: Ad un passo dalla follia (dram., ZDA 1986, r. Lee Grant, i. Ray Baker)
17.00 Nanizanki: Gli inafferrabili, 18.00 Doc Elliot
19.00 Filmske novosti
19.30 Risanke
20.00 Benny Hill Show
20.30 Film: Bisturi, la mafia bianca (dram., It. 1973, r. Luigi Zampa, i. Enrico Maria Salerno)
22.30 Film: Non aprire prima di Natale! (srh., VB 1983, r. Edmund Purdon, i. Belinda Mayne)
24.00 Nan.: Night Heat

TMC

- 12.00 Risanke: Snack
12.30 Nanizanka: Mago Merlino
13.00 Športne vesti
13.30 Dnevnik
13.45 TV film: Una famiglia americana (dram., ZDA 1988, r. Michael Toshiyuki, i. Guy Boyd, 1. del)
15.00 Film: Storia di una madre e di una figlia (dram., ZDA 1980, r.

- Burt Brinckerhoff, i. Tuesday Weld)
17.00 Risanke: Snack
18.00 Nanizanke: Lui, lei e gli altri, 18.30 Segni particolari, genio, 19.00 Petrocchi
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: Il velo da sposa (dram., Šp. 1982, r. Manuel Butierrez Aragona, i. Angela Molina)
22.20 Dok. oddaja: Tajnosti in skrivnosti
22.50 Večerne vesti
23.05 Športne vesti: EP v atletiki (iz Splita)

TELEFRIULI

- 12.00 Risanke in rubrika
13.00 Nanizanka: L'albero delle mele
13.30 Film: T-men contro i fuorilegge (krim., r. Antony Mann, i. Dennis O'Keefe)
15.00 Nanizanki: Navy, 16.00 Police News
17.00 Risanke
18.30 Nan.: L'albero delle mele, 19.00 Riuscirà la nostra carovana a...
19.30 Dnevnik
20.00 Rubrika: Voglia d'estate
20.30 Nanizanki: Skag, 21.30 Mister Horn
22.30 Nočne vesti
23.00 Nanizanka: Navy
24.00 V Francinem salonu

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi
23.45 Dogodki in odmevi

TV Slovenija 1

- 8.50 Video strani
 9.00 Spored za otroke in mlade: Nina in Ivo, 9.15 nanizanka Alice in njena družina
 9.30 Utrip in Zrcalo tedna
 10.00 Nacionalni folklorni ansambel Venezuele Dancaz Maracaibo
 10.30 Video strani
 14.35 Zdravo (pon.)
 15.55 Poletna noč (pon.)
 18.00 Dnevnik in poslovne informacije
 18.10 Mozaik. Utrip, 18.25 Zrcalo tedna
 18.40 Spored za otroke in mlade: Radovedni Taček, 18.50 Ciciban, dober dan - Zmajev ples
 19.10 Risanka in TV okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.00 TV drama: Da capo (Slobodan Ščepanović)
 21.25 SP v kajaku in kanuju: finale (iz Tacna)
 22.00 Dnevnik in vreme
 22.20 Poletna noč, vmes nanizanke Pri Huxtablovih, Sin z otoka in 'Alo, 'alo
 0.20 Video strani

TV Koper

- 13.45 Šport na ameriških univerzah (ponovitev)
 15.15 Tenis: finale turnirja v New Havnu (pon.)
 16.15 Avtomobilizem F1: posebna oddaja o VN Belgije (pon.)
 16.45 Tenis: turnir v Flushing Meadows (prenos srečanj prvega kola)
 18.50 TVD Novice
 19.00 Odprta meja
 19.30 TVD Stičiče
 20.00 Tenis: turnir v Flushing Meadows (prenos srečanj prvega kola)
 22.00 TVD Novice
 22.15 Tenis: turnir v Flushing Meadows (prenos srečanj prvega kola)
 24.00 Motociklizem: VN Češkoslovaške (pon.)

TV Slovenija 2

- 16.40 EP v atletiki (iz Splita)
 20.30 Žarišče
 21.00 Poletni dan v Stinici (pon.)
 22.00 Dok.: Po sledih napredka
 22.25 Igre brez meja
 23.55 EP v atletiki: dnevni pregled

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00, 23.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.10 Na počitnice; 8.40 Slovenska lahka glasba; 9.10 Radijska igra: Mak cveti rdeče (B. B. Battelino); 9.45 Orkestralna glasba; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Slovenski kantavtorji; 12.00 Morje - včeraj, danes, jutri; 12.20 Orkestralna glasba; 12.40 Ljubljanski oktet; 13.20 Priljubljene melodije; 13.40 Za smeh in dobro voljo; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Večna ženska proza; 16.30 Orkestralna glasba; 17.10 Klasični album: teden Wolfganga Amadeusa Mozarta; 18.00 Aladinova svetilka; 18.30 Znani ansambli; 19.20 Zaključek.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.30, 17.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Popotovanje; 8.30 Lepljenka; 8.50 Izberite pesmico; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Za goste iz tujine; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Ansambli; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.30 Radio danes; 13.38 Do 14.00; 14.05 Enajsta šola; 14.20 Mladi glasbeniki; 14.40 Radijski Merkurček; 15.00 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Od melodije do melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Godbe; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nočno.

RADIO KOPER
(slovenski program)

7.30, 13.30, 19.00 Dnevnik; 14.30, 16.30 Poročila; 6.00 Glasba, Na današnji dan, 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 13.00 Na valu Radia Koper; 13.15 V podaljškju; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 18.00 Interna »52«; 18.35 Glasbene želje po telefonu; 19.00 Radio Lj.

RADIO KOPER
(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Poletna oddaja; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Okoli sveta; 9.15 Clic; 9.35 Popevka po želji; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Superpass; 10.35 Družinsko veselje; 11.00 Knjižne novosti; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke in glasba; 14.40 Pesem tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Poletna oddaja; 16.00 Igre; 16.20 Poletje v živo; 17.00 Kultura in šola; 17.05 Hot hits; 18.00 Mixage; 18.30 Najlepše popevke; 19.00 Souvenir d'Italy; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.00 Glasba za vsakogar; 10.00 Dobro jutro; 12.00 Pogovor z odvjetnikom in Ostali Trst (pon.); 19.30 Potujte s Putnikom; 20.30 Loža v operi, nato Nočna glasba.

FILMI NA MALEM EKRANU

BISTURI, LA MAFIA BIANCA — Bela mafija; It. 1973.

V ponedeljek, 27. avgusta, ob 20.30, na Odeon.

Dramatični film. Zdravnik Gabriele Ferzetti je ugleden univerzitetni profesor in cenjen lastnik zasebne kirurške klinike, a v resnici se za bleščečim videom skriva cinični trgovec z življenji, ki je vpleten v nič koliko umazanih poslov, od prekupečevanja z zdravili do raznih mafijskih manevrov z bolniškimi oblastmi. Pokvarjeni primarij sprejema na zdravljenje le petične bolnike, smrtno bolne pa nemudoma odslovi, da ne bi umrli v njegovi kliniki in tako omadeževali njen ugled. Vsi uslužbenci prenašajo to sramotno stanje, le pogumni zdravnik Enrico Maria Salerno se upira in namerava nepravilnosti prijaviti policiji... Luigi Zampa je s tem delom, čeravno v bolj dramatičnem tonu, dopolnil svoj prejšnji satirično-kritični prikaz italijanskega zdravstva iz *Il medico della mutua* (1968).



New Kids on the Block

STEP BY STEP

Decembra je manager skupine New Kids on the Block poklical k sebi pevec in izročil vsakemu po en milijon dolarjev kot predujem vsote, ki jo je skupina zaslužila v zadnjih mesecih. Gotovo bo mlada skupina z novim LP *Step By Step*, s poletno turnejo, z videokaseto, ki je komaj izšla, in s filmom, ki ga bodo začeli snemati oktobra, imela še velike dohodke.

Kljub temu, da je skupina sklenila uporabljati še naprej besedila, ki jih piše Maurice Starr, torej človek, ki jo je odkril, so New Kids on the Block želeli sodelovati pri ustvarjanju plošče in so zato podpisali koprodukcijo. Sicer trdijo, da jim Starrova besedila ustrezajo in da se jim ne nameravajo odpovedati.

Velika plošča vsebuje dvanajst pesmi. Motiv *Step By Step*, po katerem nosi album naslov, je že postal uspešnica. Dvanajst pesmi se poslužuje najrazličnejših glasbenih stilov, kar dokazuje, da skupina ne namerava ustvarjati glasbe le za mlajše poslušalce, kot se je dogajalo doslej, temveč da si želi pridobiti spoštovanje kritike in ugled tudi pri starejšem občinstvu.

Pesmi na plošči so raznovrstne: *Tonight*, denimo, spominja na Beatlese, *Baby Believe* se glasbeno navezuje na 70. leta, *Time Is On Our Side* spominja na ansambel Bee Gees, *Funny Falling* na Stevieja Wonderja, medtem ko je *Stay With Me* podobna Joanottijevim pesmim. Plošča vsebuje še mirnejše pesmi, kot so *Let's Try It Again*, *Call It What You Want*, pa druge, primernejše za sodobne ples, kakor *Games*, *Never Gonna Fall In Love Again* in *Happy Birthday*. Prav gotovo bomo v kratkem še marsikaj slišali o plošči *Step By Step* in o skupini New Kids on the Block.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedan

primorski
dnevnikza kulturni
utrinek

RAI 1

- 9.00 Nadaljevanka: Una cascata d'oro
9.20 Pravljična nan.: Žabji kralj
10.10 Film: Il capitano di ferro (pust., It. 1963, r. Sergio Grieco, i. Gustavo Rojo, Barbara Steele)
11.55 Vreme in kratke vesti
12.05 Nanizanka: Su e giù per Beverly Hills - La missione di Jerry
12.30 Dok.: Juha in lešniki
13.30 Dnevnik - tri minute
14.00 Variete: Ciao fortuna
14.15 Film: Il magnifico avventuriero (western, ZDA 1945, r. Stuart Heisler, i. Gary Cooper, Loretta Young)
15.45 Nadaljevanka: Madame Bovary
16.50 EP v atletiki
19.50 Vreme in dnevnik
20.40 Dokumentarec: Quark - Odkritja na planetu Zemlja
21.30 Film: Il bi e il ba (kom., It. 1985, r. Maurizio Nichetti, i. Nino Frassica, Marco Messeri), vmes (22.30) dnevnik
23.10 Italijanska rockovska noč
24.00 Nočni dnevnik in vreme
0.10 Rubrika: Mezzanotte e dintorni

RAI 2

- 9.00 Nanizanka: Lassie, nato risanke
10.15 Nan.: La mia terra tra i boschi
10.35 Dokumentarec: Tiger
11.05 Nanizanka: Monopoli
11.55 Nadaljevanka: Capitol
13.00 Dnevnik in gospodarstvo
13.45 Nadaljevanka: Beautiful
14.30 Nanizanka: Saranno famosi
15.15 Variete: Ghibli
16.30 Nanizanka: Mr. Belvedere
16.55 Film: Bellezze sulla spiaggia (kom., It. 1961, r. Romolo Guerrieri, i. Ennio Girolami, Valeria Fabrizi)
18.30 Večerne športne vesti
18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco - Dopo il party
19.45 Dnevnik in šport
20.30 Film: Gli ammutinati del Bounty (pust., ZDA 1962, r. Lewis Milestone, i. Marlon Brando, Trevor Howard), vmes (22.15) dnevnik - nocoj
23.35 Dnevnik, vreme, horoskop
23.50 Film: L'ultimo spettacolo (dram., ZDA 1971, r. Peter Bogdanovic, i. Timothy Bottoms, Jeff Bridges)

RAI 3

- 11.10 Prvenstvo v »elastični žogi«
11.40 Festival komičnega gledališča
12.00 Film: Scarpe grosse (kom., It. 1940, r. Dino Falconi)
13.30 Opera v salonu
14.00 Deželne vesti
14.10 Dokumentarec: Avstralija - Morja pod Kozorogom
15.05 Nanizanka: Vita col nonno
16.00 Šport: jahanje
16.30 Film: La buona terra (dram., ZDA 1937, r. Sidney Franklin, i. Luise Rainer)
18.45 Športna rubrika: Derby
18.55 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti in Drobci
20.00 Dokumentarec: Divja lepota - Afriški praznik
20.30 Nanizanka: I Professionals
21.20 Film: Dossier Odessa (krim., VB 1974, r. Ronald Neame, i. Jon Voight, Mary Tamm), vmes (22.20) večerni dnevnik
23.40 Nanizanka: Il nero e il giallo
0.40 Nočni dnevnik
1.10 Italija pred 50 leti: Dolga pot povratka

Jutranje ure za otroke, pa tudi za sanjače

Zgodbi o žabi, ki ji je kraljična kljub omahovanju omogočila, da se je spet učlovečila v očarljivega princa, ali o naivno zaupljivem cesarju, ki so mu »pametni« podložniki hvalili oblačila, čeprav je nesramno kazal svoje spodnje hlače, sta morda napol pozabljeni še skrivata v našem spominu. Prva mreža RAI ju ob zgodnjih jutranjih urah (danes in jutri ob 9.00) sicer posveča najmlajšim, a prav nič hudega ne bo, če bo na ekran poškilil tudi kak starejši sanjač.



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.00 Nanizanke: Simón Templar, 9.00 Marcus Welby M.D., 9.55 Un dottore per tutti
10.30 Aktualno: Forum
11.15 Kviza: Doppio slalom, 11.45 O.K. Il prezzo è giusto
12.45 Superclassifica Show Story
13.45 Film: Baciala per me (kom., ZDA 1957, r. Stanley Donen, i. Cary Grant)
15.20 Nanizanke: Dalle nove alle cinque, 15.50 Mannix, 16.50 Diamonds, 17.55 Mai dire si, 18.55 Top Secret
19.50 Kviza: Quel motivetto...
20.30 Film: La valle lunga (dram., ZDA 1973, r. R. Totten, i. Henry Fonda, Maureen O'Hara)
22.30 Nan.: Charlie's Angels
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.10 Film: Butterfly Ball (glas., r. Rony Klinger, i. Deep Purple)

RETE 4

- 8.30 Nanizanka: Bonanza
9.30 Film: La favorita (dram., It. 1952, r. Cesare Barlacchi, i. Gino Sinimberghi, Sophia Loren)
11.00 Nadaljevanki: Aspettando il domani, 11.30 Così gira il mondo
12.00 Nanizanka: Lou Grant
12.45 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke

- 13.40 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Falcon Crest
15.30 Nad.: Amandoti, 17.00 Andrea Celeste, 18.30 La valle dei pini
19.00 Nanizanka: General Hospital
19.30 Nad.: Febbre d'amore
20.30 Film: Joe Valachi - I segreti di cosa nostra (krim., It.-Fr. 1972, r. Terence Young, i. Charles Bronson, Lino Ventura)
22.50 Film: Voltati Eugenio (dram., It.-Fr. 1980, r. Luigi Comencini, i. Francesco Bonelli)
0.55 Nanizanki: Cannon, 1.55 Barnaby Jones

ITALIA 1

- 8.30 Nan.: Superman, 9.00 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skippy il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper, 12.00 La famiglia Addams
12.30 Tennis - turnir US Open (iz New Yorka)
13.30 Nanizanke: Appartamento in tre, 14.00 Starsky & Hutch, 15.05 Giorni d'estate
15.20 DeeJay Beach in Ibiza
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka in risanke
18.00 Nanizanke: Batman, 18.30 Supercopier, 19.30 Casa Keaton
20.00 Risanke
20.30 Festivalbar '90
22.30 Nanizanki: I Robinson, 23.00 Cin Cin

- 23.35 Rubrika: Ai confini dello sport
0.05 Catch in poletni boks
1.35 Nanizanka: Benson

ODEON

- 9.00 Nan.: Quattro in amore, 9.30 Captain Nice
12.30 Filmske novosti
13.00 Risanke
15.00 Nan.: Il supermercato più pazzo del mondo
15.30 Film: Capitan Blood (pust., ZDA 1935, r. Michael Curtiz, i. Errol Flynn)
17.00 Nanizanki: Gli inafferrabili, 18.00 Doc Elliot
19.00 Filmske novosti
19.30 Risanke
20.00 Benny Hill Show
20.30 Film: Uragano di fuoco (dram., ZDA 1981, r. Ernest Pintoff, i. David Huffman)
22.30 Film: I violenti di Borrow Street (dram., ZDA 1980, r. John Flynn, i. Theresa Saldana)

TMC

- 12.00 Risanke: Snack
12.30 Nanizanka: Mago Merlino
13.00 Športne vesti
13.30 Dnevnik
13.45 TV film: Una famiglia americana (dram., ZDA 1988, r. Michael Toshuyuki, 2. del)
15.00 Film: Una nave tutta matta (kom., ZDA 1964, r. Joshua Logan, i. Walter Matthau)

- 17.00 Risanke: Snack
18.00 Nanizanki: Lui, lei e gli altri, 18.30 Segni particolari, genio
19.00 EP v atletiki (iz Splita)
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: I giorni del vino e delle rose (dram., ZDA 1963, r. Blake Edwards, i. Jack Lemmon, Lee Remick)
22.35 Rubrika o motorjih
23.10 Večerni vesti
23.25 Športne vesti: EP v atletiki (povzetki)

TELEFRIULI

- 12.00 Risanke in rubrika
13.00 Nanizanka: L'albero delle mele
13.30 Film: La figlia del vento (dram., r. William Wyler, i. Bette Davis)
15.30 Nanizanki: Il brivido e l'avventura, 16.00 Ovest selvaggio
17.00 Risanke
18.30 Nan.: L'albero delle mele, 19.00 Riuscirà la nostra carovana a...
19.30 Dnevnik
20.00 Rubrika: Voglia d'estate
20.30 Film: Guerra, amore e fuga (kom., r. Jack Smight, i. Paul Newman)
22.30 Nočne vesti
23.00 Nanizanka: Navy
24.00 V Francinem salonu

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
14.00 Dogodki in odmevi
19.30 Dogodki in odmevi

TOREK, 28.8.

TV Slovenija 1

- 8.50 Video strani
9.00 Spored za otroke in mlade: Zgodbe iz školjke, 9.30 Živ žav
10.20 Mozaik. Alpski večer Bled '90 (ponovitev)
10.40 Video strani
15.15 Video strani
15.25 Žarišče (pon.)
15.55 Poletna noč (pon.)
18.00 Dnevnik
18.05 Poslovne informacije
18.10 Spored za otroke in mlade: Zlata ptica - Od kdaj je koza domača žival, 18.15 nadaljevanka Čisto pravi gusar (M. Buh, zadnji del)
19.05 Risanka in TV okno
19.30 Dnevnik
19.50 Vremenska napoved
20.00 Nadaljevanka: Music Hall (i. Simone Signoret, 3. del)
20.55 Zabavnoglasbena oddaja: Zvezdni prah
22.00 Dnevnik in vreme
22.20 Poletna noč, vmes nanizanke Pri Huxtablovih, Sin z otoka in 'Alo, alo
0.20 Video strani

TV Koper

- 13.45 Tenis: turnir v Flushing Meadowu (posnetki srečanj prvega kola)
16.45 Tenis: turnir v Flushing Meadowu (prenos srečanj prvega kola, poročajo Rino Tommasi, Roberto Lombardi in Ubaldo Scanagatta)
18.50 TVD Novice
19.00 Odprta meja
19.30 Stičišče
20.00 Tenis: turnir v Flushing Meadowu (prenos srečanj prvega kola)
22.00 TVD Novice
22.15 Tenis: turnir v Flushing Meadowu (prenos srečanj prvega kola)
0.00 Nogomet: predprvenstvena prijateljska tekma Lazio-Milan (posnetki)

TV Slovenija 2

- 16.40 EP v atletiki (iz Splita)
20.30 Žarišče
21.00 Žrebanje lota
21.05 Nočni program iz kulture TV Beograd
22.30 EP v atletiki: dnevni pregled

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledarček; 8.10 Rezija 89; 8.40 Country club; 9.10 Mladinska nadaljevanka: Alica v čudežni deželi (Lewis Carroll, 1. del); 9.35 Instrumentalni solisti; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Italijanski kantavtorji; 12.00 Usodni karakter; 12.20 Veliki uspehi Beatlesov; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Večna ženska proza; 16.25 Potpuri; 17.10 Klasični album: teden Wolfgang Amadeusa Mozarta; 18.00 Najdaljša pot; 18.20 Evergreeni; 19.20 Zaključek sporedov.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro otroci; 8.05 Počitniško popotovanje; 8.30 Igraj kolce; 9.05 Glasba; 9.35 Za goste iz tujine; 11.05 Človek in zdravje; 11.30 Danes smo izbrali; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.38 Do 14.00; 14.05 Nenavadni pogovori; 14.20 Glasbena poslušalnica; 14.40 Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Lahka glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Zabavni ansambli; 20.00 Radijska nad.: Inšpektor Jones pripoveduje; 20.39 Intermezzo; 21.05 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.40 Minute za; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Slovenski pevci šansonov; 23.05 Literarni nočno.

RADIO KOPER

(slovenski program)

7.30, 13.30, 14.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.05 Na današnji dan in glasba; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 13.15 Oddaja v živo: Od enih do treh; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Za varnejši jutri; 17.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.30 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER

(italijanski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Poletna oddaja; 8.00 Razglednica; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Potovanje okrog sveta; 9.15 Clic; 9.35 Popevka po želji; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Superpass; 10.35 Družinsko veselje; 11.00 Knjižne novosti; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke in glasba; 14.40 Popevka; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Poletna oddaja; 16.00 Igre; 16.20 Poletje v živo; 17.00 Kultura in šola; 17.05 Hot Hits; 18.00 Mixage; 18.30 Najlepše popevke; 19.00 Souvenir d'Italy.

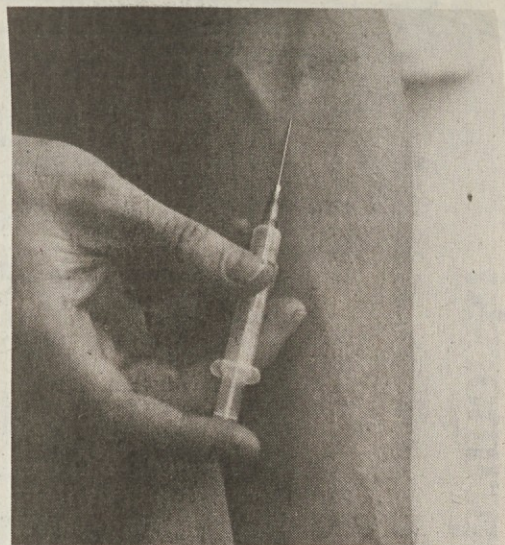
RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 9.00 Glasba po željah; 16.00 Naš Kras; 19.30 Smeh in glasba; 21.00 Nora leta.

FILMI NA MALEM EKRANU

L'ULTIMO SPETTACOLO — The Last Picture Show — Zadnja kinematografska predstava, ZDA 1971. V torek, 28. avgusta, ob 23.50, na RAI 2.

Dramatični film. Ameriški režiser jugoslovanskega rodu Peter Bogdanovich izhaja iz filmske kritike in to izkušnjo oziroma ljubezen do klasičnega hollywoodskega filma je čutili v malodane vsakem njegovem filmu. V prvcu Targets posnema policijski film, v Ma papà ti manda tutta sola komedijo sennettovskega tipa, v nostalgичnem Vecchia America pa je dokumentarno-romansirano opisuje vzpon ameriškega filma od pionirskih nemih humoresk do blišča prefinjenega hollywoodskega studio-systema. Zadnja kinematografska predstava pripoveduje o zaprtju edinega kina v podeželskem mestecu 50. let in o smrti njegovega lastnika, ki predstavlja konec neke dobe. A vaški mladci, ki so vneto zahajali v kino, niso še pripravljeni na nove čase, ki jih naznanja vojna v Koreji...



Poletje narkomanov

Poletna pobuda, ki jo je na začetku julija sprožila oddaja Droga, che fare? na RAI 1, je doslej priskočila na pomoč 9.300 narkomanom. Čeprav se prvi poskus te zamisli, ki jo je spodbudila državna TV mreža, še ni zaključil, so podatki dovolj zgovorni: v skoraj dveh mesecih je bilo dnevno povprečno 186 telefonskih klicev v skupno 22 italijanskih mestih, ki so povezana s centralo v Rimu. Po telefonu pa nudi pomoč skupina 30 strokovnih operaterjev, psihologov, socialnih asistentov in zdravnikov, ki so prostovoljno pristopili k tej pobudi in imajo za seboj vrsto izkušenj z rehabilitacijo narkomanov. Njihov doprinos so v glavnem informacije v zvezi z naslovi o javnih strukturah in prostovoljnih službah, ki na tem področju delujejo po raznih deželah, v najresnejših primerih pa nudijo tudi nasvete za prvo pomoč.

»Ti podatki dokazujejo pravilnost teze, da je poletje še posebej težavno za narkomane,« poudarja Carlo Cesarini, koordinator socialnega servisa oddaje Droga, che fare? Dejstvo pa podpira tudi primerjava med temi skoraj 10 tisočimi telefonskimi klici in »le« 12 tisočimi, ki jih je rimska centrala prejela v štirih mesecih od marca do junija letos.

Žalostna praznina, ki večja mesta prelivi v poletnih mesecih, prisili mnoge narkomane, da iščejo pomoči v prvi osebi. Tako so se na pomoč sodelavcev TV oddaje v prejšnjih mesecih obračali sorodniki ali prijatelji, v zadnjem času pa narkomani sami, ki obupno iščejo rešitve. Poglavitni cilj te pobude - dokončne podatke bodo predstavili prvi teden septembra v oddaji Droga, che fare? - pa je predvsem razumeti, v kolikšni meri je novi zakon o mamilih vplival na dejansko stanje.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

teden

primorski
dnevnik

za sprotni
komentar

SREDA, 29. 8.

RAI 1

- 9.00 Risanke
9.30 Pravljica nanizanka: Nova cesarjeva oblčila
10.15 Film: Ramon il messicano (western, It. 1967, r. Maurizio Pradeaux, i. Robert Hundar)
11.55 Vreme in kratke vesti
12.05 Nan.: Su e giù per Beverly Hills
12.30 Dokumentarec: Juha in lesniki
13.30 Dnevnik, nato Ciao fortuna
14.15 Film: Il passo del diavolo (western, ZDA 1950, r. Anthony Mann, i. Robert Taylor)
15.40 Nadaljevanka: Madame Bovary
16.50 EP v atletiki
19.50 Vreme in dnevnik
20.40 Film: Joe Kidd (western, ZDA 1972, r. John Sturges, i. Clint Eastwood, Robert Duwall)
22.10 Ob izvolitvi Miss Italije '90
22.25 Dnevnik
22.45 Film: Sei uomini d'acciaio (dram., ZDA 1980, r. Steve Carver, i. Lee Majors)
0.25 Nočni dnevnik in vreme
0.35 Rockovska noč
1.25 Rubrika: Mezzanotte e dintorni

RAI 2

- 9.00 Nanizanka: Lassie, 10.15 La mia terra tra i boschi, vmes risanke
10.40 Dokumentarec: La storia più inverosimile
11.05 Nanizanka: Monopoli
11.55 Nadaljevanka: Capitol
13.00 Dnevnik in gospodarstvo
13.45 Nadaljevanka: Beautiful
14.15 Nanizanka: Saranno famosi
15.30 Variete: Ghibli
16.35 Nanizanka: Mister Belvedere
17.00 Film: La paura fa 90 (kom., It. 1951, r. Giorgio Simonelli, i. Silvana Pampanini)
18.30 Večerne športne vesti
18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco
19.45 Dnevnik in šport
20.30 Nadaljevanka: Il colpo (krim., It. 1986, r. Sauro Scavolini, i. Fabio Testi, Lorenza Guerrieri, 1. del)
22.00 Glasbena oddaja: Il nuovo Cantagiro, vmes (23.00) dnevnik
0.15 Dnevnik, vreme in horoskop
0.30 Film: L'ora della verità (dram., It.-Fr. 1952, r. Jean Delannoy, i. Michele Morgan, Jean Gabin)

RAI 3

- 7.00 SP v kolesarstvu na dirkališču (prenos iz Tokia)
12.00 Film: L'amante segreta (kom., It. 1941, r. Carmine Gallone, i. Alida Valli)
13.30 Opera v salonu
14.00 Deželne vesti
14.10 Dokumentarec: Avstralija - Evkaliptov gozd
15.05 Nanizanka: Vita col nonno
16.00 EP v off shoru
16.45 Film: Vivere insieme (kom., ZDA 1952, r. George Cukor, i. Judy Hollyday)
18.15 Poletje Magazin 3
18.45 Športna rubrika: Derby
18.55 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti in Drobci
20.00 Dokumentarec: Divja lepota
20.30 Nanizanka: I Professionals
21.20 Film: Borsalino and Co. (dram., Fr. 1974, r. Jacques Deray, i. Alain Delon, Daniel Ivernel), vmes (22.20) večerni dnevnik
23.25 Nanizanka: Il nero e il giallo
0.25 Nočni dnevnik
0.55 Pred 50 leti: Dolga pot povratka

Rockovska noč z bojevitima skupinama

Ljubitelji rock glasbe so baje nepopravljivi ponočnjaki, saj so vse njim posvečene televizijske oddaje na sporedu nekje okoli polnoči. Nocoj ob 0.35 bo prva državna mreža predvajala *Rockovsko noč*, urednika oddaje Cesare Pierleoni in Ernesto Assante sta jo posvetila skupinama U 2 (na sliki) in Simple Minds, ki imata marsikaj skupnega. Člani prve so Irci, druge pa Škotje, obe pa predstavljata najbolj bojevito in angažirano strujo sodobne rock glasbe.



ZASEBNETVPOSTAJE

CANALE 5

- 8.00 Nanizanka: Simon Templar, 9.00 Marcus Welby M.D., 9.55 Un dottore per tutti
10.30 Aktualno: Forum
11.15 Kviza: Doppio slalom, 11.45 O.K. Il prezzo è giusto
12.45 Superclassifica Show Story
13.45 Film: L'urlo e la furia (dram., ZDA 1959, r. Martin Ritt, i. Yul Brynner)
15.20 Nanizanka: Dalle nove alle cinque, 15.50 Mannix, 16.50 Diamonds, 17.55 Mai dire sì, 18.55 Top Secret
19.50 Kviz: Quel motivetto...
20.30 Variete: Bellezze al bagno 2
22.30 Nan.: Charlie's Angels
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.10 Film: I disperati della gloria (vojni, Fr. 1964, r. Henry Decoin, i. Curd Jürgens)

RETE 4

- 8.15 Nanizanka: Bonanza
9.15 Film: Vertigine (dram., It. 1941, r. Guido Brignone, i. Camilla Horn)
11.00 Nadaljevanki: Aspettando il domani, 11.30 Così gira il mondo
12.00 Nanizanka: Lou Grant
12.45 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke
13.40 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Falcon Crest
15.30 Nad.: Amandoti, 17.00 Andrea Celeste, 18.30 La valle dei pini

- 19.00 Nanizanka: General Hospital
19.30 Nad.: Febbre d'amore
20.30 Film: Polvere di stelle (kom., It. 1973, r.-i. Alberto Sordi, i. Monica Vitti)
22.35 Film: Gli ottimisti (kom., VB 1973, r. Anthony Simmons, i. Peter Sellers, Marjorie Yates)
1.45 Nanizanka: Cannon, 1.45 Barnaby Jones

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanka: Superman, 9.00 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skippy il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper, 12.00 La famiglia Addams
12.30 Tennis - turnir US Open (iz New Yorka)
13.30 Nanizanka: Appuntamento in tre, 14.00 Starsky & Hutch, 15.05 Giorni d'estate
15.20 Glasbena oddaja: Dee-Jay Beach in Ibiza
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka Teneramente Licia in risanke
18.00 Nanizanka: Batman, 18.30 Supercopier, 19.30 Casa Keaton
20.00 Risanke
20.30 Nanizanka: Il giustiziere della strada
21.30 Nogomet: prijateljska tekma Real Madrid - Milan
23.35 Rubrika: Ai confini dello sport

- 0.05 Catch in poletni boks
1.35 Nanizanka: Benson

ODEON

- 9.00 Nanizanka: Quattro in amore, 9.30 Captain Nice
12.30 Filmske novosti
13.00 Risanke
15.00 Nan.: Il supermercato più pazzo del mondo
15.30 Film: Due donne speciali (dram., ZDA 1987, r. Fielder Cook, i. Tracy Pollon)
17.00 Nanizanka: Gli inafferrabili, 18.00 Doc Elliot
19.00 Filmi in risanke
20.00 Benny Hill Show
20.30 Film: Ponzio Pilato (zgod., It. 1961, r. Irving Rapper, i. Jean Marais)
22.30 Film: Anni pericolosi (dram., ZDA 1984, r. Jan Egleson, i. John Savage)
0.30 Aktualno: Chic (pon.)

TMC

- 12.00 Risanke: Snack
12.30 Nanizanka: Mago Merlino
13.00 Poletni šport
13.30 Vesti
13.45 TV film: Una famiglia americana (dram., ZDA 1988, r. Michael Toshiyuki, 3. del)
15.00 Film: L'amore di Miss Leona (dram., ZDA 1980, r. Joseph Hardy, i. Lynn Redgrave)
16.50 Risanke: Snak
18.00 Nanizanka: Lui, lei e gli altri, 18.30 Segni particolari genio

- 19.00 EP v atletiki (iz Splita)
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: Simone l'indiano (dram., ZDA 1970, r. George McGowan, i. Burt Reynolds, Inger Stevens)
22.00 Glasbena oddaja: We Changed The Music - Les Paul
23.00 Večerne vesti
23.15 Športne vesti: EP v atletiki (povzetki)

TELEFRIULI

- 12.00 Risanke in rubrika
13.00 Nanizanka: L'albero delle mele
13.30 Film: Peccato (dram., r. King Vidor, i. Bette Davis)
15.00 Nanizanka: Navy, 15.30 Il brivido e l'avventura, 16.00 Police News
17.00 Risanke
18.30 Nan.: L'albero delle mele, 19.00 Riuscirà la nostra carovana a...
19.30 Dnevnik
20.00 Rubrika: Voglia d'estate
20.30 Okrogla miza
21.30 Nanizanka: Trauma Center
22.30 Nočne vesti
23.00 Nanizanka: Navy
24.00 V Francinem salonu

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

TV Slovenija 1

- 8.50 Video strani
 9.00 Spored za otroke in mlade: Cici-ban, dober dan, 9.10 nanizanka Alice in njena družina
 9.30 Mozaik. TV drama: Da capo (pon.), 10.50 nadaljevanka Music Hall (pon. 3. dela)
 11.40 Video strani
 15.25 Žarišče (pon.)
 15.55 Poletna noč (pon.)
 18.00 Dnevnik in poslovne informacije
 18.10 Dok.: Po sledeh napredka
 18.35 Spored za otroke in mlade: nadaljevanka Moja družina in ostale živali (9. del)
 19.10 Risanka in TV okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.00 Film tedna: Sreča gospe Blossom (kom., VB 1968, r. Joseph McGrath, i. Shirley MacLaine, Richard Attenborough)
 21.35 Glas. oddaja: Sofijski solisti
 22.00 Dnevnik in vreme
 22.20 Poletna noč, vmes nanizanke Pri Huxtablovih, Sin z otoka in 'Alo, alo
 0.20 Video strani

TV Koper

- 13.45 Tenis: odprti turnir Združenih držav Amerike v Flushing Meadowsu (posnetki srečanj prvega kola)
 16.45 Tenis: turnir v Flushing Meadowsu (prenos srečanj tretjega dne prvega kola, poročajo Rino Tommasi, Roberto Lombardi in Ubaldo Scanagatta)
 18.50 TVD Novice
 19.00 Odprta meja
 19.30 Stičišče
 20.00 Tenis: turnir v Flushing Meadowsu (prenos srečanj tretjega dne prvega kola)
 22.00 TVD Novice
 22.15 Tenis: turnir v Flushing Meadowsu (prenos srečanj prvega kola)

TV Slovenija 2

- 16.50 EP v atletiki (iz Splita, poročata reporterja Rožman in Stare)
 21.00 Svet poroča
 22.10 Mednarodni rokometni turnir (iz Doboja)
 22.30 EP v atletiki: dnevi pregled

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledarček; 8.00 Deželna kronika; 8.10 V Evropo in nazaj; 8.40 Revival; 9.10 Mladinska nadaljevanka: Alice v čudežni deželi (2. del); 9.35 Instrumentalni solisti; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Južnoameriška folklor; 12.00 Intervju; 12.20 Orkestralna glasba; 12.40 Naši zbori: Mladinski zbor Vesela pomlad in Trio Zvezde; 13.20 Priljubljene melodije; 13.40 Oblaki so rudeči; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Večna ženska proza; 16.30 Potpuri; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album: teden Wolfganga Amadeusa Mozarta; 18.00 Med zemljo in sanjami; 18.25 Znani ansambli; 19.20 Zaključek.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 8.05 Počitnice; 8.30 Instrumenti; 9.05 Glasba; 9.35 Turistični napotki; 11.05 S poti po domovini; 11.30 Danes smo izbrali; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.38 Do 14.00; 14.05 Mehurčki; 14.20 Mladi mladim; 14.40 Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Jazz; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Koncert za besedo; 20.25 Naši interpreti; 21.05 Knjižni trg; 21.30 Opre; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nočno.

RADIO KOPER

(slovenski program)

7.30, 13.30, 14.30, 16.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; Cestne informacije; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Na valu radia Koper; 13.15 Od enih do treh; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glasbene aktualnosti; 18.35 Popevke po telefonu; 19.30 Prenos Radia Lj.

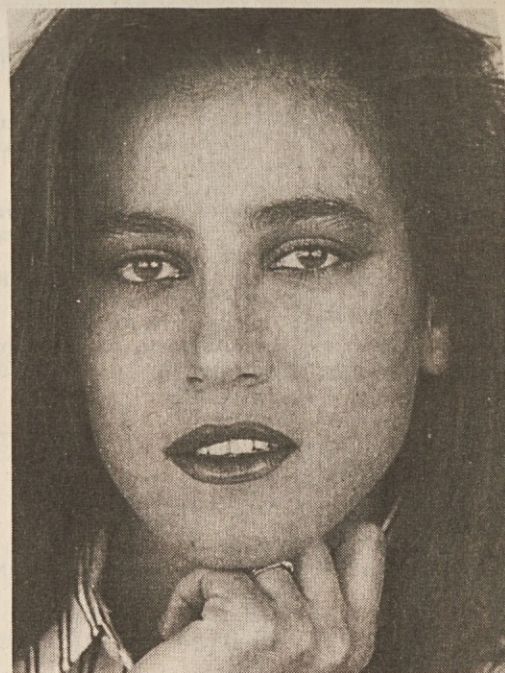
RADIO KOPER

(italijanski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Poletna oddaja; 8.00 Razglednica; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Okoli sveta; 9.15 Clic, 9.35 Popevke; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Superpass; 10.40 Družina; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke; 14.40 Pesem tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Živio poletje; 16.00 Igre; 16.20 Poletje v živo; 17.00 Kultura in šola; 17.05 Hot Hits; 18.00 Puzzle; 18.30 Najlepše popevke; 19.00 Souvenir d'Italy; 20.00 Nočni program - glasba.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Dobro jutro; 17.00 Klepet ob glasbi; 18.00 Zmenek s psihologom; 19.00 Glasba po željah; 20.30 Pogovor z odvetnikom in Ostali Trst, nato Nočna glasba.



Oškodovana Turcijeva

Te dni je na italijanskem glasbenem prizorišču dobesedno eksplodiral primer Turci. Paola Turci se namreč ni udeležila ene izmed etap letošnjega Cantagira in je zaradi izostanka izgubila »roza majico«. Tvega pa do petdeset milijonov lir penalizacije in celo dokončno izločitev. Afere se je rodila 15. avgusta v Fiuggiju.

»Patron« Cantagira Radaelli je že izjavil, da bodo dokončno odločitev glede Turcije sprejeli v kratkem, hkrati pa je tudi poudaril, da za neljubi dogodek menda ne nosi krivde sama pevka, ki se je doslej obnašala zelo korektno in resno. Vsega naj bi bil kriv poslovnež iz Catanie, s katerim je Turcijeva baje podpisala pogodbo za nastop 15. avgusta še pred časom, vsekakor preden se je odločila za nastop na Cantagiru. Omenjeni poslovnež tudi ni popustil prošnji pevke, ki je hotela nastop v Catanii premakniti na drugi datum. Radaelli je ob tem komentiral, da gre za naravnost absurdno zadržanje, ki ne bo brez posledic: Vincenzo Micocci, predstavnik diskografske hiše Paole Turci ga bo prav gotovo tožil zaradi povzročene škode.

Micocci je to tudi sam potrdil, saj meni, da je njegova varovanka, ki je bila med drugim prva na začasni lestvici Cantagira, utrpela zelo veliko moralno in materialno škodo. Naposled se je oglasila še sama Turcijeva, ki je poudarila, da so njeni predstavniki že na delu, da bi tako ali drugače rešili problem, svojim oboževalcem pa je že sporočila, da na naslednjih etapah Cantagira ne bo izostala.

FILMI NA MALEM EKRANU

SREČA GOSPE BLOSSOM — The Bliss of Mrs. Blossom, ZDA 1968.

V sredo, 29. avgusta, ob 20. uri, na TV Slovenija 1.

Filmska komedija. V filmu opisani dogodki so se zares pripetili v ZDA. Najprej je o tem napisal knjigo Alan Hynd, ki jo je nato uspešno prenesel na oder dramatik Alec Cappel, končno je nastala tudi ta radoživa in duhovita filmska priredba. Navidezno normalen in srečen zakon gospoda in gospe Blossom (Richard Attenborough in Shirley MacLaine) poteka po običajnih tirnicah, dokler ne dobi posebne »obogatitve«. Gospod Blossom je namreč prezaposlen s svojo tovarno nedrčkov, zato zanemarja ženo in ji celo pošlje na dom delavca, da bi ji popravil šivalni stroj... Brhki in dobrodušni mehanik Ambrose Tuttle se tako prikupi zdolgočaseni ženski, da ga le-ta vzame k sebi in ga na skrivaj naseli na podstrešju. Odslej je gospa Blossom res srečna: dopoldneve preživlja z ljubimcem, popoldneve z možem, noči pa kakor kdaj...

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

teden

primorski
dnevnik

za domačo
vest

RAI 1

- 9.00 Evropske pravljice: Dobri duh
9.10 V kraljevstvu pravljice: Zlati ko-
drčki in trije medvedki
10.00 Film: La contessa azzurra (kom.,
It. 1960, r. Claudio Gora, i. Ame-
deo Nazzari)
11.55 Vreme in kratke vesti
12.05 Nanizanka: Su e giù per Beverly
Hills - La mamma é sempre la
mamma
12.30 Dokumentarec: Juha in lešniki
13.30 Dnevnik - tri minute
14.00 TV igra: Ciao fortuna
14.15 Film: Tramonto di fuoco (ves-
tern, ZDA 1956, r. J. Arnold, i.
Rory Calhoun)
15.35 Risanke
15.50 Nadaljevanka: Madame Bovary
16.55 EP v atletiki
19.50 Vreme in dnevnik
20.40 Igre brez meja
22.10 Ob izvolitvi Miss Italije '90
22.25 Dnevnik
22.35 Opera buffa: Così fan tutte (Mo-
zart, dir. S. Accardo, 2. del)
0.15 Nočni dnevnik in vreme
0.25 Rubrika: Mezzanotte e dintorni

RAI 2

- 9.00 Nanizanka: Lassie, 10.20 La mia
terra tra i boschi, vmes risanke
10.45 Dok.: I giganti della savana
11.10 Nanizanka: Monopoli
11.55 Nadaljevanka: Capitol
13.00 Dnevnik in gospodarstvo
13.45 Nadaljevanka: Beautiful
14.30 Nanizanka: Saranno famosi
15.15 Variete: Ghibli
16.20 Nanizanka: Mr. Belvedere
16.45 Film: Ordine di uccidere (dram.,
VB 1958, r. Anthony Asquith, i.
Paul Massie)
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Le strade di San
Francisco
19.45 Dnevnik in športne vesti
20.30 Nadaljevanka: Il colpo (krim., It.
1986, r. Sauro Scavolini, i. Fabio
Testi, 2. del)
23.05 Dnevnik - nocoj
23.15 Dokumentarec: Mixer
0.05 Dnevnik, vreme in horoskop
0.20 Filmske novosti
0.30 Film: La battaglia di Fort Apac-
he (western, It. 1964, r. Hugo Fre-
gonese, i. Lex Barker)

RAI 3

- 12.05 Film: Catene invisibili (dram., It.
1942, r. Mario Mattoli, i. Alida
Valli, Carlo Ninchi)
13.30 Opera v salonu (fl. Giorgio Zag-
noni, kl. Alessandro Specchi)
14.00 Deželne vesti
14.10 Dokumentarec: Avstralija - Veli-
ka puščava
15.05 Nanizanka: Vita col nonno
16.00 Rubrika: Rally
16.30 Film: Intrigo a Taormina (kom.,
It. 1960, r. Giorgio Bianchi, i. Be-
linda Lee, Walter Chiari)
18.10 Poletje Magazin 3
18.45 Športna rubrika: Derby
18.55 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 EP v atletiki
20.30 Nanizanka: I Professionals - Per-
ché hanno ucciso Sammy
21.20 Film: Django (western, It. 1966, r.
Sergio Corbucci, i. Franco Nero,
Loredana Nusciak), vmes (22.15)
večerni dnevnik
23.00 Nanizanka: Il nero e il giallo
0.05 Nočni dnevnik
0.35 Oddaja o kulturi: Fuori orario

Dežele Tihega oceana v novem tisočletju

Giovanni Minoli (na sliki), soavtor popularne »resne« oddaje Mixer, tudi poleti ne počiva. Z Aldom Brunom je pripravil poseben niz z naslovom *Mixer Documenti*: prvih šest oddaj je bilo posveče-
nih čudovitemu dokumentarcu pred nedavnim umrlega francoskega
režiserja Frédérica Rossifa o krhkem ravnesju v naravi, nocoj pa
bo na sporedu dolga reportaža Paola Brunatta o deželah Tihega
oceana, ki hitijo novemu tisočletju naproti (na RAI 2 ob 23.15).



ZASEBNETVPOSTAJE

CANALE 5

- 8.00 Nanizanke: Simon
Templar, 9.00 Marcus
Welby M.D., 9.55 Un
dottore per tutti
10.30 Attualno: Forum
11.15 Kviza: Doppio slalom,
11.45 O.K. Il prezzo è
giusto
12.45 Superclassifica Show
13.45 Film: Can-can (kom.,
Fr. 1960, r. Walter
Lang, i. Frank Sinatra,
Maurice Chevalier)
15.20 Nanizanke: Dalle nove
alle cinque, 15.50
Mannix, 16.50 Dia-
monds, 17.55 Mai dire
si, 18.55 Top Secret
19.50 Kviz: Quel motivetto...
20.30 Film: Zucchero, miele
e peperoncino (kom.,
It. 1980, r. Sergio Mar-
tino, i. Pippo Franco,
Edwige Fenech)
22.40 Nan.: Charlie's Angels
23.10 Variete: Maurizio Co-
stanza Show
1.00 Film: Un giorno, una
vita (dram., It., r. Al
Prince, i. D. Rocca)

RETE 4

- 8.00 Nanizanka: Bonanza
9.00 Film: La città dolente
(dram., It. 1949, r. M.
Bonnard, i. Luigi Tosi)
11.00 Nadaljevanki: Aspet-
tando il domani, 11.30
Così gira il mondo
12.00 Nanizanka: Lou Grant
12.45 Otroška oddaja: Ciao
ciao in risanke
13.40 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Falcon Crest
15.30 Nad.: Amandoti, 17.00
Andrea Celeste, 18.30
La valle dei pini

- 19.00 Nanizanka: General
Hospital
19.35 Nad.: Febbre d'amore
20.30 Film: Agatha Christie
- L'uomo dall'abito
marrone (krim., ZDA
1988, r. Alan Grint, i.
Rue McClanahan,
Toni Randall)
22.25 Nad.: La talpa
0.25 Film: Matrimonio alla
francese (kom., Fr.-It.-
ZRN 1965, r. Denys De
La Patelliere, i. Jean
Gabin)
2.10 Nanizanka: Cannon

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanke: Super-
man, 9.00 Ralph Super-
maxieroe, 10.00 Boo-
mer, cane intelligente,
10.30 Skippy il cangu-
ro, 11.00 Rin Tin Tin,
11.30 Flipper, 12.00 La
famiglia Addams
12.30 Tennis - turnir US Open
(iz New Yorka)
13.30 Nanizanke: Apparta-
mento in tre, 14.00
Starsky & Hutch, 15.05
Giorni d'estate
15.20 DeeJay Beach in Ibiza
16.00 Otroška oddaja: Bim
bum bam, vmes nani-
zanka in risanke
18.00 Nanizanke: Batman,
18.30 Supercopier,
19.30 Casa Keaton
20.00 Risanke
20.30 Film: Love Dream
(fant., It. 1988, r. C.
Finch, i. Christopher
Lambert, Diane Lane)
22.20 Nanizanki: I Robinson,
22.50 Cin Cin

- 23.25 Rubriki: Ai confini
dello sport, 23.55
Grand Prix
1.05 Nanizanki: Sulle stra-
de della California,
2.05 Benson

ODEON

- 9.00 Nan.: Quattro in amo-
re, 9.30 Captain Nice
12.30 Filmske novosti
13.00 Risanke
15.00 Nan.: Il supermercato
più pazzo del mondo
15.30 Film: Un detective con
i tacchi a spillo (krim.,
ZDA 1983, r. Jerry Ja-
meson)
17.00 Nanizanki: Gli inaffer-
rabili, 18.00 Doc Elliot
19.00 Film in risanke
20.00 Benny Hill Show
20.30 Film: Tradimento fata-
le (krim., ZDA 1987, r.
Robert Lewis, i. James
Brolin, Pamela Bel-
lwood)
22.30 Film: Ninja il cacciato-
re (krim., Filip. 1987, r.
Wu Kuo Jen)
24.00 Nan.: Night Heat

TMC

- 12.00 Risanke: Snack
12.30 Nanizanka: Mago
Merlino
13.00 Poletni šport
13.30 Dnevnik
13.45 TV film: La famiglia
americana (dram.,
ZDA 1988, r. Michael
Toshiyuki, 4. del)
15.00 Film: Il sogno di Robin
(dram., Kan. 1986, r.
Paul Lynch, i. Olivia
D'Abo)

- 16.50 Risanke: Snack
18.00 Nanizanki: Lui, lei e
gli altri, 18.30 Segni
particolari, genio
19.00 EP v atletiki (iz Splita)
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: Il rivoluzionario
(dram., ZDA 1970, r.
Paul Williams, i. John
Voight)
22.20 Morski planet
22.50 Vesti
23.05 Večerni šport: EP v at-
letiki in SP v motocik-
lizmu - superbike

TELEFRIULI

- 12.00 Risanke in rubrika
13.00 Nanizanka: L'albero
delle mele
13.30 Film: La croce di fuoco
(dram., r. John Ford, i.
Henry Fonda)
15.00 Nanizanki: Navy,
16.00 Trauma Center
17.00 Risanke
18.30 Nan.: L'albero delle
mele, 19.00 Riuscirà la
nostra carovana a...
19.30 Dnevnik
20.00 Rubrika: Voglia d'e-
state
20.30 Nad.: Il paria (5. del)
21.30 Nanizanka: Uno sce-
rificio contro tutti
22.30 Nočne vesti
23.00 Nanizanka: Navy
24.00 V Francinem salonu

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

ČETRTEK, 30.8.

TV Slovenija 1

- 8.50 Video strani
 9.00 Spored za otroke in mlade: nani-zanka Grizli Adams
 9.25 Nanižanka: Zakon v Los Angelesu (pon.)
 10.10 Video strani
 15.45 Video strani
 15.55 Poletna noč (pon.)
 18.00 Dnevnik
 18.05 Poslovne informacije
 18.10 Mozaik. Izobraževalna oddaja: Noben gozd ni navaden gozd
 18.40 Spored za otroke in mlade: nani-zanka Čudežna leta
 19.10 Risanka
 19.20 TV okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.00 Nadaljevanka: Mihajlo Lomonosov (O. Osetinski-L.Nehoršev, r. Aleksander Proškin, i. Viktor Stepanov, Ilze Liepa, 4. del)
 21.00 Tednik
 22.00 Dnevnik in vreme
 22.20 Poletna noč, vmes nanizanke Pri Huxtablovih, Sin z otoka in 'Alo, 'alo
 0.15 Video strani

TV Koper

- 13.45 Tenis: odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu (posnetki srečanj prvega kola)
 16.45 Tenis: turnir v Flushing Meadowu (prenos srečanj drugega kola, poročajo Rino Tommasi, Roberto Lombardi in Ubaldo Scanagatta)
 18.50 TVD Novice
 19.00 Odprta meja
 19.30 Stičišče
 20.00 Tenis: turnir v Flushing Meadowu (prenos srečanj drugega kola)
 22.00 TVD Novice
 22.15 Tenis: turnir v Flushing Meadowu (prenos srečanj drugega kola)
 0.00 Nogomet: prijateljska tekma Real Madrid-Milan (posnetki)

TV Slovenija 2

- 16.45 EP v atletiki (iz Splita)
 21.25 EP v atletiki: dnevni pregled
 22.40 Regionalni programi TV Slovenija

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 8.00, 14.00 Deželna kronika; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.10 Ekologija danes za boljši jutri; 8.25 Evergreeni; 9.10 Mladinska nadaljevanka: Alica v čudežni deželi (3. del); 9.35 Instrumentalni solisti; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Rock zvezde; 12.00 Dobrodošlo poletje; 12.30 Orkestralna glasba; 12.40 Iz naših festivalov; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Večna ženska proza; 16.35 Potpuri; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album: teden Wolfganga Amadeusa Mozarta; 18.00 Jugoslavija 1941-1945; 18.30 Soft music; 19.20 Zaključek sporedov.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 8.05 Znanja široka cesta; 8.35 Mladina poje; 9.05 Jutranja glasba; 9.35 Napotki za goste iz tujine; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.30 Radio danes; 13.38 Do 14.00; 14.05 Vedre note; 14.25 Iz glasbene tradicije; 14.40 Radijski Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Priljubljene melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Big Band RTV-Lj; 18.30 Zborovske pesmi; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Ansambli; 20.00 Domače pesmi; 21.05 Literarni večer; 21.45 Melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Podoknica; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Nočna glasba.

RADIO KOPER

(slovenski program)

7.30, 13.30, 14.30, 16.30 19.00 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Na današnji dan; 6.10 Vreme in prometni servis; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.30 Dnevni pregled tiska; 8.00 Prenos Vala 202; 13.00 Oddaja v živo: Od enih do treh; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Črno na belem; 17.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 18.00 Počitniški vrtljak; 19.00 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO KOPER

(italijanski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Poletna oddaja; 8.00 Razglednica; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Potovanje okoli sveta; 9.15 Clic; 9.35 Popevka po želji; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Superpass; 10.40 Družinski svet: ideje in nasveti za gospodinje; 11.00 Pisali so nam...; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke v živo; 14.40 Pesem tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Vse za dopust v Jugoslaviji; 18.30 Najlepše popevke; 19.00 Souvenir d'Italy; 20.00 Nočni program - glasba.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Dobro jutro; 15.00 C'est la vie; 18.00 Vedeževalka; 20.00 Klasična glasba; 21.00 Radijski bazar, nato Nočna glasba.



Zvezda za Čito

Če že imata svoj delček slave med hollywoodskimi zvezdami pogumna psica Lassie in nagajiva žolna Woody Woodpecker, zakaj ne bi prav tako priznanje šlo tudi navihani opici Cheeti?

S tako utemeljitvijo so Tarzanovi fani odločno stopili na bojno pot in se sedaj zavzemajo, da bi nepozabna družica slavnega človeka iz džungle imela svojo »zvezdo med zvezdami« na ugledni hollywoodski *walk of fame*, ulici, na kateri ima vsak znani filmski interpret vklesano svojo zvezdico. Zdi se, da je pobuda zelo odločna, saj je o njej poročal tudi ameriški magazin Newsweek.

Morda vsi ne vedo, da je Čita (na sliki ena od njenih manj srečnih sorodnic) še živa in pri vseh življenjskih močeh, kljub častitljivi starosti 56 let. Živi pa v Kaliforniji, točneje v Thousand Oaksu, v družbi svojega 83-letnega vzgojitelja Tonyja Gentryja, s katerim redno in »bratsko« deli hrano ob jedilni mizi. Vsak dan si Čita z užitkom posrka steklenico piva, večkrat si za priboljšek privoščijo še dobro cigaro.

Čita, pravi veteran med »živalskimi« filmskimi zvezdniki, je očarala občinstvo s svojim pristrčnim pačenjem ob Tarzanu-Johnnyju Weismüllerju. Poleg zgodbe o človeku iz džungle je odlično zaigrala film ob Jerryju Lewisu, baje pa se je res dobro odrezala kot pravi protagonist filma *Bedtime for Bonzo* z Ronaldom Reaganom.

FILMI NA MALEM EKRANU

IL RIVOLUZIONARIO — The Revolutionary — Revolucionar, ZDA 1970.
 V četrtek, 30. avgusta, ob 20.30, na TMC.

Dramatični film. Ameriški igralec Jon Voight, ki se je splošno uveljavil z občuteno interpretacijo razvpitega, a dobrosrčnega *Polnočnega kavboja*, igra v tem filmu zanj atipično, a vsekakor prepričljivo vlogo. Pooseblja namreč mladega antikonzervativnega študenta »A«, ki v vroči dobi mladinskega protesta konec 60. let preide na najsrajnejše pozicije družbenopolitične kritike in se končno odloči celo za oboroženo revolucionarno dejavnost. Sicer smo vajeni predvsem italijanskih, francoskih, nemških filmskih prispevkov, ki se na angažiran način lotevajo takšnih »političnih« tem, zato je toliko bolj dobrodošlo delo mladega ameriškega režiserja Paula Williamsa, ki podaja dokaj prepričljivo analizo okolja in presunljiv portret protagonista te usodne preizkušnje.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedan

primorski
dnevnik

vsak dan

RAI 1

- 9.00 Čudoviti svet Walta Disneyja: Chango - il guardiano del tesoro Maya
9.45 Film: Cyrano e d'Artagnan (pust., Fr. 1963, r. Abel Gance, i. José Ferrer)
11.55 Vreme in kratke vesti
12.05 Nan.: Su e giù per Beverly Hills
12.30 Dokumentarec: Juha in lešniki
13.30 Dnevnik in Ciao fortuna
14.15 Film: Il traditore di Fort Alamo (pust., ZDA 1953, r. Budd Boetticher, i. Glenn Ford)
15.35 Risanke
15.55 Nadaljevanka: Madame Bovary
16.55 EP v atletiki
19.50 Almanah, vreme in dnevnik
20.40 Film: Airport 80 (dram., ZDA 1979, r. David Lowell Rich, i. Alain Delon, Susan Blakely)
22.30 Ob izvolitvi Miss Italije '90
22.45 Dnevnik
22.55 Dok.: Neapelj prej in potem
24.00 Nočni dnevnik in vreme
0.10 Film: Ritorno alla grande (kom., Fr. 1980, r. Jean Marie Poirét, i. Victor Lanoux)

RAI 2

- 9.00 Nanizanki: Lassie, 10.20 La mia terra tra i boschi, vmes risanke
10.45 Dokumentarec: Dalla banchisa al deserto
11.10 Nanizanka: Monopoli
11.55 Nadaljevanka: Capitol
13.00 Dnevnik
13.30 Rubrika o gospodarstvu
13.45 Nadaljevanka: Beautiful
14.30 Nanizanka: Saranno famosi
15.15 Variete: Ghibli
16.35 Nanizanka: Mr. Belvedere
16.55 Film: Giulia, tu sei meravigliosa (kom., ZRN 1962, r. Alfred Weidenmann, i. Lilly Palmer)
18.30 Športne vesti
18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco
19.40 Vreme, dnevnik in šport
20.30 Variete: Stasera mi butto
23.00 Dnevnik - nocoj
23.15 Petkov boks: Renzo-Becchetti (za lahko kat.)
0.10 Dnevnik, vreme in horoskop
0.35 Film: Sergente di fuoco (vojni, ZDA 1986, r. Terry Leonard, i. Fred Dryer, Brian Keith)

RAI 3

- 12.05 Film: La bisbetica domata (kom., It. 1942, r. Ferdinando M. Poggioni, i. Lilia Silvi)
13.25 Opera v salonu
14.00 Deželne vesti
14.10 Dokumentarec: Avstralija - Voda in ogenj
15.05 Nanizanka: Vita col nonno
16.00 Superbike (z Japonskega)
16.45 Film: Cartagine in fiamme (pust., It. 1953, r. Carmine Gallone, i. Pierre Brasseur)
18.45 Športna rubrika: Derby
18.55 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Drobci
20.00 Dokumentarec: Divja lepota - Sporočanje
20.30 Nanizanka: I professionals - La follia di Mickey Hamilton
21.20 Film: California (vestern, It. 1977, r. Michele Lupo, i. Giuliano Gemma, Miguel Bosé), vmes (22.20) večerni dnevnik
23.05 Nanizanka: Il nero e il giallo
24.00 Nočni dnevnik
0.30 Pred 20 leti

Oddaja za najstnike šestdesetih let

Bivši bančni uradnik Red Ronnie je z oddajo za nostalgike *Una rotonda sul mare* (nocoj ob 20.30 po zasebni mreži Canale 5) našel kokoš, ki nese zlata jajca - letošnji uspeh je celo večji od lanskega. V pričakovanju velikega finala, ki bo 14. septembra, bodo najstniki iz šestdesetih let lahko prisluhnili Roccu Granati, avtorju nepozabne *Marine*, in drugim tedaj popularnim pevcem. Za komični intermezzo bosta poskrbeli Massimo Boldi in Teo Teocoli (oba na sliki).



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.00 Nanizanke: Simon Templar, 9.00 Marcus Welby M.D., 9.55 Un dottore per tutti
10.30 Aktualno: Forum
11.15 Kviza: Doppio slalom, 11.45 O.K. Il prezzo è giusto
12.45 Superclassifica Show Story
13.45 Film: L'isola nel sole (dram., ZDA 1957, r. Robert Rossen, i. James Mason, Joan Fontaine)
15.20 Nanizanke: Dalle nove alle cinque, 15.50 Mannix, 16.50 Diamonds, 17.55 Mai dire sì, 18.55 Top Secret
19.50 Kviz: Quel motivetto...
20.30 Glasbena oddaja: Una rotonda sul mare 2
23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.10 Film: Come in un film (dram., Fr. 1982, r. Elie Chouraqui, i. Francis Huster, Charles Aznavour)

RETE 4

- 8.10 Nanizanka: Bonanza
9.10 Film: La nemica (dram., It. 1952, r. Giorgio Bianchi, i. Elisa Cegani)
11.00 Nadaljevanki: Aspettando il domani, 11.30 Così gira il mondo
12.00 Nanizanka: Lou Grant
12.45 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke

- 13.40 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Falcon Crest
15.30 Nad.: Amandoti, 17.00 Andrea Celeste, 18.30 La valle dei pini
19.00 Nanizanka: General Hospital
19.30 Nad.: Febbre d'amore
20.30 Film: La lupa (dram., It. 1953, r. Alberto Lattuada, i. May Britt)
22.20 Nadaljevanka: Ricordi di guerra (zadnji del)
0.15 Nanizanki: Cannon, 1.15 Barnaby Jones

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanke: Superman, 9.00 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skippy il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper, 12.00 La famiglia Addams
12.30 Tennis - turnir US Open (iz New Yorka)
13.30 Nanizanke: Appartamento in tre, 14.00 Starsky & Hutch, 15.05 Giorni d'estate
15.20 DeeJay Beach in Ibiza
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka in risanke
18.00 Nanizanke: Batman, 18.30 Supercopier, 19.30 Casa Keaton
20.00 Risanke
20.30 Variete: Venerdì con zio Tibia
20.35 Film: Ai confini della realtà (fant., ZDA 1983, r. Landys-Spielberg-Dante-Miller, i. Vic Morrow)

- 22.35 Nanizanka: Venerdì 13
23.40 Film: Amityville Possession (srh., ZDA 1982, r. Damiano Damiani, i. Burt Young)
1.40 Nanizanka: Ai confini della realtà

ODEON

- 9.00 Nan.: Quattro in amore, 9.30 Captain Nice
12.30 Filmske novosti
13.00 Risanke
15.00 Nan.: Il supermercato più pazzo del mondo
15.30 Film: Signorine, non guardate i marinai (kom., ZDA 1942, r. George Marshall, i. Betty Hutton)
17.00 Nan.: Gli inafferrabili, 18.00 Doc Elliot
19.00 Filmske novosti
19.30 Risanke
20.00 Benny Hill Show
20.30 Film: Le spie vengono dal semifreddo (kom., It. 1966, r. Mario Bava, i. Franco Franchi, Ciccio Ingrassia)
22.00 Aktualno: Blue News
22.30 Film: Rolling Thunder (dram., ZDA 1977, r. John Flynn, i. William Devane)
24.00 Rubrika o motorjih in Odeon sport

TMC

- 12.00 Risanke: Snack
12.30 Nanizanka: Mago Merlino
13.00 Športne vesti
13.30 Dnevnik
13.45 TV film: Una famiglia americana (dram.,

- ZDA 1988, r. Michael Toshiiyuki, zadnji del)
15.00 Film: Carrie e Peter (kom., ZDA 1979, r. John Alonzo, i. Shiley Knight)
16.50 Risanke: Snack
18.00 Nanizanki: Lui, lei e gli altri, 18.30 Segni particolari, genio
19.00 EP v atletiki (iz Splita)
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Variete: Banane
21.30 Nan.: Chicago story
22.50 Nočne vesti
23.05 Nočni šport: EP v atletiki (povzetki)

TELEFRIULI

- 12.00 Risanke in rubrika
13.00 Nanizanka: L'albero delle mele
13.30 Film: Amore tzigano (pust., r. R. Wallace, i. Katharine Hepburn)
15.00 Nanizanka: Navy
16.00 Nadaljevanka: Il paria
17.00 Risanke
18.30 Nan.: L'albero delle mele, 19.00 Riuscirà la nostra carovana a...
19.30 Dnevnik
20.00 Rubrika: Voglia d'estate
20.30 Nad.: Il paria (6. del)
21.30 Nanizanka: Storie straordinarie di Edgar Allan Poe - Il giocatore di scacchi
22.30 Nočne vesti
23.00 Nanizanka: Navy
24.00 V Francinem salonu

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

PETEK, 31.8.

TV Slovenija 1

- 8.50 Video strani
 9.00 Spored za otroke in mlade: Kljukčeve dogodivščine, 9.30 nanizanka Delfin Flipper
 9.55 Nadaljevanka: Mihailo Lomonosov (pon. 2. dela)
 11.05 Video strani
 15.45 Video strani
 15.55 Poletna noč (pon.)
 18.00 Dnevnik
 18.05 Poslovne informacije
 18.10 Mozaik. Dokumentarna oddaja: Mesta mostovi - Sanski most
 18.40 Spored za otroke in mlade: nanizanka Pet prijateljev
 19.10 Risanka in TV okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 19.54 Zrcalo tedna
 20.15 Dokumentarna oddaja: V 80 dneh okoli sveta (4. del)
 21.10 Nanizanka: Zakon v Los Angelesu
 22.00 Dnevnik in vreme
 22.20 Poletna noč, vmes nanizanke Pri Huxtablovih, Sin z otoka in 'Alo, alo'
 0.20 Video strani

TV Koper

- 13.45 Tenis: turnir v Flushing Meadowsu (posnetki srečanj drugega kola)
 16.45 Tenis: turnir v Flushing Meadowsu (prenos srečanj drugega kola)
 18.50 TVD Novice
 19.00 Odprta meja
 19.30 Stišiče
 20.00 Tenis: turnir v Flushing Meadowsu (prenos srečanj drugega kola)
 22.00 TVD Novice
 22.15 Tenis: turnir v Flushing Meadowsu (prenos srečanj drugega kola)
 0.00 Nogomet - nemško prvenstvo (posnetek)

TV Slovenija 2

- 17.15 EP v atletiki (iz Splita poročata reporterja Rožman in Stare)
 22.20 Koncert v Vatikanu: Gustav Mahler - Druga simfonija (posnetek)
 23.30 EP v atletiki: dnevni pregled

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Poti, zanimivosti in lepote naše dežele; 8.30 Veliki uspehi Beatlesov; 9.10 Mladinska nadaljevanka: Alca v čudežni deželi (4. in zadnji del); 9.35 Instrumentalni solisti; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Revival; 12.00 Goriški Film video monitor 1990; 12.20 Orkestri; 12.40 Slovenski zbori; 13.20 Priljubljene melodije; 13.40 Dramatizirana glosa; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Večna ženska proza; 16.30 Potpuri; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album: teden Wolfganga Amadeusa Mozarta; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Zvočne kulise; 19.20 Zaključek.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Počitniško popotovanje; 8.30 Pesmice; 9.05 Glasbena matineja; 9.35 Napotki za goste iz tujine; 10.00 Informacije, gospodarstvo, glasba; 11.05 Petkovo srečanje; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.00 Danes; 13.30 Radio danes; 13.38 Do 14.00; 14.05 Gremo v kino; 14.40 Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Melodije; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Ansambli; 20.00 Za pomorščake; 20.30 Slovincem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 23.05 Literarni nočno.

RADIO KOPER

(slovenski program)

7.30, 13.30, 14.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.00 Za dobro jutro; 6.05 Na današnji dan; 6.10 Vreme in prometni servis; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.15 Mladi val Radia Koper; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 O glasbi ob glasbi; 18.30 Glasbene želje po telefonu; 19.00 Prenos Radia Lj.

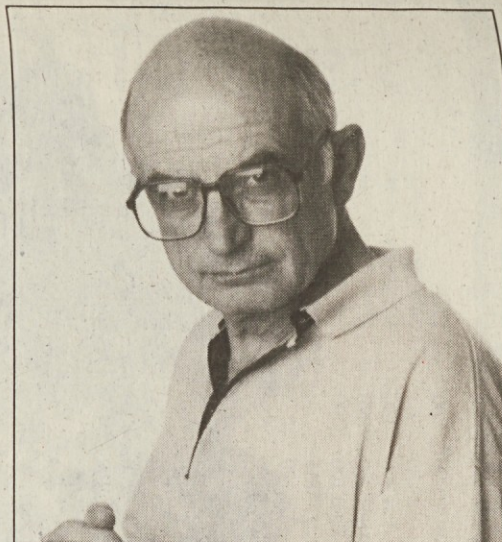
RADIO KOPER

(italijanski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Jutranji almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd in horoskop; 7.30 Obvestila za pomorščake; 7.35 Poletna oddaja; 8.00 Razglednica; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Okoli sveta v 81. dneh; 9.15 Clic; 9.35 Pesem po želji; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Superpass; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Pismo od...; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke in glasba; 14.40 Pesem tedna; 14.45 Edig Galetti; 15.00-18.00 Vse o počitnicah v Jugoslaviji; 18.30 Najlepše popevke; 19.00 Souvenir d'Italy; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Dobro jutro; 19.00 V svetu fantazije; 20.00 Mix Time; 21.00 Nočna glasba.



Jesenska resnost

Z jesenskimi dnevi se bo TV ponudba bistveno zresnila: tako RAI kot Fininvest se bosta še odločneje preusmerili v žanr t.i. TV resnice in novinarstva v smislu poglobljanja aktualnih dogodkov. V bistvu gre le za korak naprej v vsebinski zamisli sporedov iz prejšnje TV sezone, obenem pa se v obeh vodilnih televizijskih krogih pripravljajo na spremembe, ki jih bo s prihodnjim letom terjal zakon Mammì.

Na prvi mreži RAI se bodo tako nadaljevali aktualno-informativni nizi *TG1 Sette*, *Unomattina*, *Droga, che fare?* in tedenske *Posebnosti dnevnika*. Poleg že »preverjenih«
oddaj bosta jeseni novost Zavolijeva TV raziskava o mladinski problematiki in dnevni polurni komentar o aktualnosti, ki ga bo RAI 1 poverila znanim osebnostim iz novinarskega sveta. Tudi RAI 2 bo segla po uspešnicah prejšnje sezone in svojim gledalcem spet ponudila sicer že tradicionalni *Mixer*, tokrat z evropskim dodatkom *Extra*. Ob številnih TV raziskavah o aktualnih temah, kot so razvoj KPI, stanje v ZDA in ženski svet, bo od novembra na sporedu *Cronaca* - posebna oddaja s komentarjem Oliviera Behe. RAI 3 bo *Samarcandi* posvetila ves torkov večer, spet se bosta pojavili *Chi l'ha visto?* in *Telefono giallo*, novost pa bosta novinarska vloga Piera Chiambrettija in tedenski *Portobello* v verziji Antonia Lubrana (na sliki).

Pred športno preobrazbo, ki se Berlusconi Italia 1 obeta v bližnji bodočnosti, bo TV mreža pozorna do mladih v oddaji *Miti, mode e rock'n'roll*, več aktualno-informativnih oddaj bosta med sporede uvrstili tudi Rete 4 in Canale 5.

Kljub novemu zanimanju za novinarstvo pa niti jeseni ne bo zmanjkalo prostora za TV filme, nadaljevanke in nanizanke.

FILMI NA MALEM EKRANU

AI CONFINI DELLA REALTA' — Twilight Zone The Movie, ZDA 1983.

V petek, 31. avgusta, ob 20.35, na Italia 1.

Fantastični film. Štirje režiserji, predstavniki novega hollywoodskega filma in strastni ljubitelji TV nanizank iz 50. in 60. let, so svojo ljubezen izpričali s skupinskim poklonom uspešni shrljivo-fantastični TV seriji *Twilight Zone* (*Ai confini della realtà*). John Landis je poleg prologa režiral še prvo zgodbo: povprečni Amerikanec Vic Morrow kruto plača svojo rasistično nestrpnost do Židov, črncev in »rumenčkov«
z morečo odisejajo od Pariza pod nacistično okupacijo do linčanja Ku Klux Klana ter pekla v vietnamskem močvirju. Steven Spielberg je prikazal senilno pravljico o večno mladih starčkih v domu za upokojence. Joe Dante je pričaral vizionarno in hiperrealistično scenografijo za svojo shrljivo bajko o lepem dekletu in zlodeju z deškim videzom. Avstralec George Miller pa je režiral sklepno morečo ironično letalsko psihodramo...

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____



Pred dvema desetletjema je svet rock glasbe v kratkem času izgubil nekaj svojih najvidnejših predstavnikov: v letih '70 in '71 so zaradi takšnih ali drugačnih pretiravanj - takrat so jih imenovali eksperimentiranje - potegnili krajši konec Jimi Hendrix, Janis Joplin in Jim Morrison. V legendo so vsi trije vstopili še v času življenja, doslej pa so domiselni filmarji posneli na filmski trak samo zgodbo Janis Joplin v odličnem *The Rose* iz leta 1979, medtem ko je Morrisona končno le ovekovečil Oliver Stone v delu, ki ga bodo v ZDA predstavili prav v kratkem.

Vendar Hollywood ni pozabil na genialnega temnopoltega kitarista, ki se mu je po žilah pretakala tudi kri indijanskega plemena Cheyenne. Najboljši pisci so sicer že poskusili, a jim doslej še ni uspelo napisati »dostojnega« scenarija, ki bi zadovoljil Alana Douglasa, odgovornega za marketing stvaritev prvega glasbenika, ki je znal do konca izkoristiti ogromne možnosti električne kitare. Douglas je izjavil, da se nobeden od scenarijev, ki so mu jih doslej predstavili, ne otrese klišejev, ki Hendrixa prikazujejo predvsem kot narkomana. Jimi pa je bil v prvi vrsti izreden glasbeni ustvarjalec, ki je dal rock glasbi nove dimenzije in ki mu sodobni glasbeniki marsikaj dolgujejo.

Ureja: Nadja Kriščak

Filmi: Kinoatelje

Šport: Danilo Bizjak

Glasba: Daniela Duic v sodelovanju z Radiom Trst A

Sodelujejo: Damiana Ota, Andrej Šik in Bojana Vatovec

Foto: AGI, AP in Križmančič

Uredništvo ne odgovarja za morebitne spremembe tv sporedov. Sicer pravočasna obvestila upoštevamo pri sprotni objavi sporedov.

ABECEDA ŠTEVILK

Jože Petelin

ŠTEVILKA 1

Pravzaprav bi morali začeti s številko 0, pa nič hudega, kajti pogovor trdi, da »ena ni nobena«. Znano je, da ena lastovka ne prinese pomladi, zato pa jo branjevke z radičem, motovilcem in regratom, katerih cena ima tri ničle in eno enko spredaj. Razen v šoli, kjer je enka sovražnik šolarjev številka ena, je enica v življenju zelo priljubljena: pravimo, da je življenje eno samo vesele, včasih živimo tja v en dan, mečemo vse v en koš, trobimo v en rog, govorimo eden čez drugega, v eni sapi in po enem kopitu, vsak dan smo z eno nogo že v grobu, navadno začnemo z enim kozarčkom, potem pa jih je več in nato eno zapojemo. Lepo je, če smo vsi za enega, eden za vse (in ne eden zase!), grdo pa, če eden pije, drugi pa plača. V takem primeru je temu drugemu najbolje primazati eno okrog ušes!

ŠTEVILKA 2

Številka dve je pravzaprav enica v paru, to se najlepše vidi pri rimski številki dve. O, kako smo si različni: medtem ko nekateri delajo za dva, imajo drugi dvojno moralo ali pa dve železi v ognju, pa v življenju dobro uspevajo. Pa tudi podobni smo si: vsi hodimo po dveh. Ker pa ima vsaka palica dva konca, se tudi moralna dvoživka večkrat znajdejo med dvema ognjema in jih dobijo po butici. »Dve let' in pol sva se midva ljubila,« se začne naša ljudska pesem, ki bi jo lahko sodobno nadaljevali z »potem pa sva dobila dvojčke, čez dve leti pa najine sanje - dvosobna stanovanje! Z dvojčki ubijemo dve muhi na en mah, nastopijo pa težave, vstajanje ob dveh ponoči zaradi dveh malih kričavcev je - dvojno!

ŠTEVILKA 3

Trojka je polovična osmica, s čimer se pa tematiki ne strinjajo popolnoma. Iz zgodovine in

literature so znani trije kralji, tri gracije in trije mušketirji, iz sodobnosti pa trije krediti, ki jih ima povprečen Slovenec: enega za hišo ali stanovanje, drugega za avto, tretjega pa najbrž zaradi veselja do kreditov. Številko tri Slovenci spoštujemo: tri je tipično praviščno število, imamo jo celo v svojem grbu (Triglav!), pa tudi v Trieste radi hodimo po nakupih. Lovci zatrujejo, da se da s trocevko ustreliti tri zajce z enim potegom petelina, člani društva prijateljev živali trdijo, da je to trojna laž. Resnica pa je, da kjer se prepirata dva, tretji dobiček ima. Res je tudi, da so vse dobre stvari tri. Katere tri pa nam do zaključka redakcije še ni uspelo ugotoviti!

ŠTEVILKA 4

Številka štiri je pravzaprav združena dvojka: dve dvojki sta vedno štiri, pa naj ju seštevamo ali pa množimo! Trgovci zatrujejo, da je dva in dva včasih tudi pet, če se poveča prometni davek, pa celo šest. Potrošniki se tej sumljivi resnici upirajo z vsemi štirimi, včasih pa trgovcem zagrozijo, da se bodo z njimi pomenili na štiri oči. Po mnenju znanstvenikov so na svetu natančno štiri dimenzije (širina, dolžina, višina in čas) in prav čudno je, da se politiki niso izmislili še kakšne. Nesporna in neizpodbitna pa je trditev, da so si dojenčki in pijanci podobni: oboji se plazijo po vseh štirih. Res je tudi, da imamo na vsaki roki ali nogi po štiri prste, če seveda enega skrijemo, ni pa res, da ima avto samo štiri kolesa. Peto je namreč rezervno!

ŠTEVILKA 5

Številko pet dobimo, če se dvojka postavi na glavo in se pogleda v ogledalo. Petica je neizpodbitno povezana z našo revolucijo in družbe-

nim razvojem: v partizanih smo imeli petokrake, po vojni pa petletke, danes pa življenje »za pet«! Čudno, da še noben družbenopolitični dalevec ni pogruntal tega, kajti potem bi lahko trosil takele parole: »Petka pronica v vse pore našega družbenega življenja«. Ali pa: »S petko v lepši jutri,« pa še kaj lepšega bi se spomnil. Petica je ponekod v čislh v šoli, vendar so učitelji z njo premalo ali preveč radodarni(odvisno pač od države). Tudi Prešeren je že vedel, »... da le petica da ime sloveče«, vendar je s tem mislil na denar. Iz stare zgodovine je znanih pet Mojzesovih knjig, več jih menda ni napisal. Kakšen revež bi bil Mojzes ob zdajšnjih avtorskih honorarjih! Za spodobno življenje bi jih moral napisati najmanj petkrat toliko!

ŠTEVILKA 6

Šestica je ničla z repkom ali pa devetka, ki rada telovadi, še posebno pa ljubi stoje. Slovenci, ki imamo velik talent za obiskovanja gostiln, poznamo zlasti ljubljansko Šestico, ljubitelji športa pa vedo, da hokejsko ekipo na ledu sestavlja natančno šest igralcev. To pravilo pa izgubi veljavo po kakšnem večjem pretepu na igrišču, ko obnemogle transportirajo v bolnišnico in ostanejo samo še kakšni trije. Skupini šestih pevcev se reče sekstet in samo pokvarjencem lahko pride na misel, da lahko to besedo izgovorimo tudi kot »seks (radoživih) tet«. V življenju vozijo ljudje, ki imajo dobro razvit šesti čut, brez kakršnih koli čutov pa je dobro biti, če nam zobar vrta po šestici levo spodaj. Zobarskih težav pa se navadno rešimo, ko si naložimo šesti križ. Tedaj ima večina ljudi že proteze.

Do dvanajstice pa prihodnji teden!

poletne prireditve

PORTOROŽ

Avditorij

V nedeljo, 26. 8., ob 21. uri: premiera novega slovenskega filma Do konca in naprej (rež. Jure Pervanja). Po filmu predstavitev ustvarjalcev in koncert skupine Lačni Franc.

V soboto, 1. 9., ob 21. uri: Maraton (Claude Confortes), rež. Zvone Šedlbauer, igrajo Slavko Cerjak, Janez Hočevar-Rifle in Branko Šturbej, poje Marjetka Falk-Neca, glasba Mojmir Sepe.

V nedeljo, 2. 9., ob 21. uri: večer ljudskih plesov in pesmi z Akademsko folklorno skupino France Marolt iz Ljubljane.

V petek, 14. 9., ob 21. uri: opereta Vesela vdova (Franz Lehar), gostovanje Opere in baleta SNG Maribor.

BELJAK

Opatija ob Osojskem jezeru

V CERKVI v nedeljo, 26. 8., ob 20.30: klavirski koncert Helene Grimaud (Bach, Busoni, Beethoven, Schumann).

V ponedeljek, 27. 8., ob 20.30: koncert godalnega tria Ernst Kovacic in Christian Altenburger - violini in Thomas Kakuska - viola (Schwertsik, Dvoržak, Mozart, Kodaly).

V četrtek, 30. 8., ob 20.30: koncert komornega orkestra Wiener Akademie, sopranistka Marianne Hirsti in orglar Martin Haselböck, dir. Martin Haselböck (Mozart, Schubert, Salieri).

Kongresna palača

V sredo, 29. 8., ob 20. uri: koncert orkestra The Academy of St. Martin in the Fields, dir. Neville Marriner (Mozart).

LATISANA

Trg Indipendenza

Nocoj, 25. 8., ob 21. uri: A tutto volume z Bando Osiris

V četrtek, 30. 8., ob 21. 30: kabaretni večer Striscia la notizia s komikoma Raffaelejem Pisujem in Ezioom Greggiom

SAN DANIELE

Splendor

Nocoj, 25. 8., ob 17. uri: glasba z Andov s skupino Amaro Inka.

Trg Cattaneo

Nocoj, 25. 8., ob 20.30: koncert skupine Evergreen band.

GRADEŽ

Vrtovi Ul. Dante

Nocoj, 25. 8., ob 21. uri: koncert orkestra Società Turriaco.

VERONA

Arena

Nocoj, 25. 8., ob 21. uri: opera Tosca (Giacomo Puccini), dir. Daniel Oren, rež. Luigi Squarzina (ponovitvi 31. 8. ter 2. 9.).

V nedeljo, 26. 8., ob 21. uri: balet Zorba il greco (kor. Lorca Massine, glasba Mikis Theodorakis), dir. Mikis Theodorakis, nastopajo Luciana Savignano, Vladimir Vassiliev, Gheorghe Jancu, Rosalba Garavelli, Diego Ciavatti in Balet veronske Arene (ponovitev 28. 8.).

V ponedeljek, 27. 8., ob 21. uri: Koncert tenorjev v spomin na Beniamina Giglija, Orkester veronske Arene dirigira Anton Gvadagno.

V sredo, 29. 8., ob 21. uri: opera Aida (Giuseppe Verdi), dir. Nello Santi, rež. Vittorio Rossi (ponovitev 1. 9.).

V četrtek, 30. 8. ob 21. uri (zadnja ponovitev): opera Carmen (Georges Bizet), dir. Daniel Nazareth, rež. Jacques Karpò.

● *Predprodaja vstopnic pri blagajni Arene pod Šestim obokom, lahko tudi pismeno s priloženim krožnim čekom ali pošto položnico za odgovarjajoči znesek. Urnik blagajne (tel. 045/596517 ali 8005151): vsak dan 8.40-12.20 in 15.00-17.50, ob sobotah 8.40-12.20. Informacije nudi Ente lirico Arena di Verona, Trg Bra 28, 37100 Verona, tel. 045/590109 ali 590966.*

praznik občine sežana

SEŽANA

Sejmišče

Danes, 25. 8., in v nedeljo, 26. 8., ob 9. uri: Kraški sejem.

Danes, 25. 8., ob 16. uri: koncert Godbe na pihala iz Divače.

Danes, 25. 8., ob 18. uri: 60 minut domačih frajtonaric; ob 19. uri nastopa skupin Moped Show; ob 20. uri: zabava s plesom, igra ansambel BB Band.

V nedeljo, 26. 8., ob 17. uri: nastop Mažoretke iz Nove Gorice; ob 18. uri igrata za ples ansambla Slovenija in Težka mnehanizacija.

V nedeljo, 26. 8., ob 19. uri: nastop humorista Andreja Jelačina.

V nedeljo, 26. 8., ob 21. uri: modna revija Boutique Fenix iz Sežane, vmes nastop plesne šole Kazina iz Ljubljane.

Avditorij

Danes, 25. 8., ob 20.30: nastop Folklorne skupine KZ Vinakras Sežana s predstavitvijo igre Kraška ohcet.

Igrišče

Danes, 25. 8., ob 14.30: začetek košarkarskega turnirja za člane.

V petek, 31. 8., ob 9.30: začetek 5. turnirja ženske košarke.

Športna dvorana

V soboto, 1. 9., ob 16. uri: 3. turnir v rokometu.

Gasilski dom

IZPRED DOMA v nedeljo, 26. 8., ob 10. uri: Dan na kolesu (start).

Dom upokojencev

V torek, 28. 8., ob 8. uri: tradicionalni balinárski turnir četvork moških za prehodni pokal Kraške regije upokojencev.

V torek, 28. 8., popoldne: šahovski turnir Društva upokojencev.

Avla občinske Skupščine

V torek, 28. 8., ob 14.30: razstava akvarelov Marjana Miklavca.

DIVAČA

NA STRELIŠČU GABERK, danes, 25. 8., ob 7.45: tekmovanje v streljanju z vojaško puško.

HRPELJE

Danes, 25. 8., ob 17. uri: turnir v rokometu.

SENOŽEČE

Restavracija Adria

NA VRTU v nedeljo, 26. 8., ob 17. uri: peto tradicionalno srečanje harmonikarjev.

Vila Maria

V soboto, 1. 9., ob 20. uri: 290. ponovitev komedije Piknik s svojo ženo (Andrej Jelačin).

VILENICA

V soboto, 1. 9., ob 10. uri: srečanje invalidov občine Sežana.

NADROŽICA

V nedeljo, 9. 9., ob 13. uri: otvoritev lovske koče.

poleti v križankah

LJUBLJANA

Festival

V KRIŽANKAH nocoj, 25. 8., ob 20.30: klavirski koncert Chung Leeja (Schubert, Liszt).

V OPERI v nedeljo, 26. 8., in v ponedeljek, 27. 8., ob 20. uri: musical v dveh dejanjih Cesar Franc Jožef v Zagrebu (Milan Grčić-Alfi Kabiljo), nastopa Kazalište Komedija iz Zagreba, rež. Vlado Štefančič, dir. Pero Gotovac.

V KRIŽANKAH v torek, 28. 8., ob 20.30: koncert Ljubljanskega okteta, dir. Igor Švara (Gallus, di Lasso, Palestrina, de Victoria, Hassler, Mokranjac, Mozart, Čajkovski, Janaček, Bartok, Genzmer).

V STOLNICI v sredo, 29. 8., ob 20.30: orgelski koncert Christoph Schönerja (Mendelssohn, Brahms, Reger, Liszt).

V KRIŽANKAH v četrtek, 30. 8., ob 20.30: koncert podoknic, ljubezenskih in pivskih pesmi ter napitnic z Ljubljanskim oktetom, dir. Igor Švara (Volarič, Adamič, Mirk, Juvanec, Tomc, Marolt, Venturini, Mihelčič, Mirk, Simoniti, Lajovic, Gotovac, Švara, Kernjak, Marolt, Vrabec).

V KRIŽANKAH v soboto, 1. 9., ob 20.30: jazz večer z ansamblom Greentown Jazz Band.

V KRIŽANKAH v torek, 4. 9., ob 20.30: ob 200-letnici Slovenskega gledališča Ta veseli dan ali Matiček se ženi (Anton Tomaž Linhart), rež. Zvone Šedlbauer, igralski ansambel MGL.

● *Informacije nudi Festival Ljubljana (Trg francoske revolucije 1, tel. 003861/221948). Predprodaja vstopnic pri blagajni Festivala (tel. 003861/226544) vsak dan od 11. do 13. in od 18. do 19. ure (razen ob sobotah in nedeljah) ter uro pred predstavo.*

fotorazstave v f-jk

SPILIMBERGO

□ V PALAČI TADEA NA GRADU: Effemeride - sto fotografij iz arhiva Itala Zanniera; razstavo je uredil Paolo Costantini (do 2. 9.).

□ V GRAJSKIH KLETEH: razstava Popotovanje v Svevov Trst - fotografije Artura Giacomellija, uredila Fabio Amodeo in Nives Millin (do 2. 9.).

□ PAVILJON BARBACANE: Kaleidoscope - fotografije Franca Fontane od 1960 do 1990, uredila Franco Fontana in Franco Lefèvre (do 30. 9.).

□ PAVILJON BARBACANE: Diego de Henriquez - obrazi vojne, uredil Antonio Sema (od 1. do 30. 9.).

● *Vse razstave so odprte vsak dan 10-12 in 16-20.*

Horoskop

od sobote, 25. avgusta, do petka, 31. avgusta 1990



OVEN (21.3.-19.4.)

— VI IN DELO: Pričakujete lahko zanimiv in uspešen delovni teden, saj

vam je nebo precej prijazno. Izkoristite naklonjenost Jupitara za najpomembnejše načrte. Marsikatera želja se vam bo izpolnila. Dobra sreča bo vsekakor na vaši strani. Pričakujete lahko ugodne spremembe na finančnem področju. VI IN DRUGI: Iskren pogovor s partnerjem vam lahko marsikaj pojasni. Ugodna dneva bosta torek in sredo.



BIK (20.4.-20.5.)

— VI IN DELO: Na splošno se vam obeta prijeten teden. Zvezde bodo pozitivno vplivale na vaše delo in predvsem na osebno počutje. Uspešno boste kos nalogam, ki ste si jih zadali. Ugoden položaj Merkurja bo prispeval k razrešitvi nekaterih problemov. Nedelja in ponedeljek vam bosta precej manj naklonjena. VI IN DRUGI: Ljubljena oseba vas bo neprijetno presenetila. Ugodna dneva bosta četrtek in petek.



DVOJČKA (21.5.-20.6.)

— VI IN DELO: Teden bo precej razgiban in vseskozi spremen-

ljiv. Po vsej verjetnosti vam v torek in sredo ne bo šlo vse tako, kot bi si želeli. V tem času lahko naletite na težave, zaplete ali vsakovrstne nejasnosti. Izkoristite pozitivne vpliv zvezd ob koncu tedna. Razveselite vas bodo ugodne novice. VI IN DRUGI: Posvetite več pozornosti čustvenim zadevam. Ugodna dneva bosta četrtek in petek.



RAK (21.6.-21.7.)

— VI IN DELO: Teden bo delovno uspešen in predvsem poln zanimivih priložnosti. Ugoden položaj Merkurja in Marsa bo prispeval k uresničitvi nekaterih vaših načrtov in pričakovanj. Marsikaj se vam bo premaknilo v zaželeno smer. V četrtek ali petek vam grozita slabše počutje in spremenljivo razpoloženja. VI IN DRUGI: Spoznali boste, da nekdo vašega zaupanja ni vreden. Ugodna dneva bosta nedelja in ponedeljek.



LEV (22.7.-22.8.)

— VI IN DELO: Pred vami je sicer dokaj ugoden, a precej nemiren teden.

Tvegate, da se vam pri delu kaj zaplete, vendar boste težavam tudi uspešno kos. Bodite pozorni in ne zamudite izjemne priložnosti, ki se vam bo ponudila sredi tedna. Ponedeljek in sobota vam ne bosta preveč naklonjena. VI IN DRUGI: Podite previdni in ne razkrivajte svojih misli tistim, ki vas dovolj ne cenijo. Ugodna dneva bosta torek in sredo.



DEVICA (23.8.-22.9.)

— VI IN DELO: Zvezde so vam prijazne, zato bo teden prijeten in zadovoljiv. Uspelo vam bo uresničiti nekaj, kar že dolgo načrtujete. Odprla se vam bo možnost, da pridete do boljše zaslužke. Ob koncu tedna vas bo razveselila dobra novica. Ponudila se vam bo priložnost, ki jo je vredno čim bolj izkoristiti. VI IN DRUGI: Prijetna doživetja na družabnem področju. Ugodna dneva bosta petek in sobota.



TEHTNICA (23.9.-22.10.)

— VI IN DELO: Obeta se vam precej uspešen teden. Spremljate vas bo odlična delovna forma, istočasno pa boste pri delu spretni in iznajdljivi. Čas je ugoden za uspešno uresni-

čitev vaših načrtov. Sreča se vam bo nasmehnila predvsem v finančnih zadevah. Precej muhasta dneva bosta četrtek in petek. VI IN DRUGI: Nekdo vam bo pripravil enkratno presenečenje. Ugodna dneva bosta torek in sredo.



ŠKORPIJON (23.10.-21.11.)

— VI IN DELO: Napoved je za vas še kar ugodna. Prišlo bo do pozitivnih sprememb, ki vam bodo v spodbudo in zadovoljstvo. Pričakujete lahko dobre delovne rezultate in nekaj dobrih priložnosti, ki vam lahko olajšajo delo. Ne pre naglite se v neki odločitvi, ker se vam nepremišljenost lahko maščuje. VI IN DRUGI: Možnost nespোরazumov na čustvenem področju. Ugodna dneva bosta nedelja in ponedeljek.



STRELEC (22.11.-21.12.)

— VI IN DELO: Teden bo pretežno ugoden, vendar nekajkrat

tudi muhast in nagajiv. V ponedeljek in petek vam neprijazna Luna prav lahko prekriza načrte. Obstaja možnost kakšnih sitnosti ter slabšega razpoloženja. Druga polovica tedna vam bo precej bolj naklonjena. Čaka vas prijetno presenečenje. VI IN DRUGI: Razveselite vas bo obisk starega prijatelja. Ugodna dneva bosta torek in sredo.



KOZOROG (22.12.-19.1.)

— VI IN DELO: Zvezde so vam prijazne. Spremljala vas bo dobra delovna forma, odprle se vam bodo tudi nove neslutene možnosti za izpeljavo vaših načrtov. Teden vam bo prinesel enkratno priložnost, ki vam lahko spremeni dosežani način življenja. Sobota in sredo vam bosta manj naklonjena. VI IN DRUGI: Poskusite biti strpnější do svojih sodelavcev. Ugodna dneva bosta četrtek in petek.



VODNAR (20.1.-18.2.)

— VI IN DELO: Teden bo sicer delovno uspešen, vendar občasn tudi utrudljiv in naporen. Glede na to, da sta vam Mars in Jupiter še vedno precej naklonjena, vam grozi nevarnost neprijetnih dogodkov. Izkoristite predvsem drugo polovico tedna, ko vam bodo zvezde vsekakor prijaznejše. VI IN DRUGI: Ne nasedajte preveč obljubam, ki vam jih bodo dali. Ugodna dneva bosta torek in sredo.



RIBI (19.2.-20.3.)

— VI IN DELO: Izkoristite ugoden položaj zvezd, da poskusite izpeljati najvažnejše načte, in ponudila se vam bo možnost za napredovanje. Marsikaj se bo premaknilo v pozitivno smer. Pri delu boste ustvarjalni in uspešni. Posebno ugodno stojijo zvezde rojenim od 26. 2. do 5. 3. in od 15. do 20. 3. Nekoliko težavnejši dan bo sredo. VI IN DRUGI: Srčne želje se vam bodo izpolnile. Ugodna dneva bosta nedelja in ponedeljek.

Tedenski pogovor:

Če bi norost bolela, bi v vseh hišah stokali.

(italijanski)

Spominski datumi:

- Pred 80 leti: 28. 8. 1910 so v Barkovljah ustanovili podružnico Družbe sv. Cirila in Metoda.
- Pred 70 leti: 30. 8. 1920 so delavci v Italiji začeli zasedati podjetja in jih prevzemati v upravo. Poskus prevrata je propadel zaradi neodločne politike splošne konfederacije dela.

Deželno palačo v Ul. Roma začnejo obnavljati jeseni

Dve sezoni brez avditorija

Večji del prireditev bodo preusmerili v Verdijevo gledališče

Gorica se bo v prihodnjih dveh sezonah morala odpovedati eni od najpomembnejših kulturnih dvoran. Jeseni, najbrž že oktobra, bodo namreč začeli obnavljati deželno palačo v Ul. Roma, kjer je poleg uradov ustanove za razvoj kmetijstva ERSa in drugih deželnih uradov tudi avditorij ob njem pa še likovna galerija. Problemi v zvezi z moderno palačo v Ul. Roma so izbruhnili pred približno poldrugim letom, ko so ugotovili, da se v uradih nabirajo za človeško zdravje nevarna azbestna vlakna. Uslužbenci so protestirali, posegla je KZE in tako so prišli do zaključka, da bo treba zamenjati azbestno prevleko stropov. Od takrat je minilo precej časa, končno pa kaže, da je Dežela pripravljena na začetek del, ki bodo terjala milijardni strošek in najbrž več let dela.

Poleg sedeža ERSa, ki ga bodo predvidoma premestili v poslopje ur-

šulink v Ul. Palladio (ki ga delno preurejajo, saj se govori, da bo ERSa ostala tam kaka tri leta), bo namreč obnova zajela tudi avditorij ali bolje predvsem avditorij, saj v dvorani ne bodo samo nadomestili azbestne prevleke, pač pa bodo morali izvesti več zahtevnejših posegov. Predpisi glede varnosti v javnih dvoranah so se namreč v zadnjih letih močno zaosttrili. Pristojna nadzorna komisija je tako ugotovila, da je na videz moderna dvorana v tem pogledu močno zastarela, saj njena ureditev ne ustreza številnim varnostnim predpisom.

Tako bodo morali pri obnovi zamenjati vso električno napeljavo, zmanjšati število stranskih sedežev ob koncu dvorane in razširiti prehod proti zasilnima izhodoma, obnoviti prestreme in preozke stopnice z odra v slačilnice pod njim, zamenjati sedeže in najbrž tudi pod z novimi, bolj odpornimi pro-

ti požarom. Še najzahtevnejši poseg pa bo potreben za "razredčenje" danes pretesno postavljenih vrst sedežev. Po novih predpisih mora namreč biti med eno in drugo vrsto več prostora. Ker pa je avditorij zgrajen v obliki amfiteatra s stopnišči, na katera so postavljene posamezne vrste sedežev, bodo morali povsem preurediti tudi stopnišča.

»Predvidevamo, da bodo dela v dvorani sami trajala približno 18 mesecev,« nam je včeraj povedal občinski odbornik za kulturo Rodolfo Ziberna, ki se ukvarja s problemom, kam preusmeriti vse dejavnosti, ki jih je v prejšnjih letih sprejemal avditorij. V njem se je redno odvijalo na desetine koncertov, šolskih nastopov, predavanj, posvetov, stalno pa je ob dvorani delovala tudi galerija z razstavami. Skupno to pomeni kakih 300 prireditev letno.

»Večje prireditve bomo preusmerili v Verdijevo gledališče,« pravi Ziberna, »to pa pomeni, da bomo morali najbrž vsaj še dve leti počakati z obnovo letnega, čeprav lahko že računamo na 8 milijard finansiranja v ta namen.« Prilagoditi bodo morali oder, tako da se bodo na njem lahko na primer odvijale glasbene matinee nato pa še isti dan redne filmske predstave. Delovanje kinodvorane bodo namreč morali nujno zmanjšati in uskladiti z drugimi potrebami, vsekakor bodo kinu prepustili vsaj vse sobote in nedelje.

Kaj pa možnost uporabe drugih dvoran? »Pomislili smo na Fogarjev avditorij in Kulturni dom,« pravi Ziberna, »kamor bomo skušali preusmeriti nekatere prireditve in razstave, več razstav pa bo tudi na gradu. Nadalje razmišljamo še o kaki drugi varianti, o kateri pa je zaenkrat še preurajeno govoriti.«

Na sliki (foto Marinič) deželna palača z avditorijem v Ul. Roma.



Sedemnajstletnik iz Štarancana izginil od doma

Policijski komisariat v Trzinu je včeraj začel poizvedovalno akcijo za 17-letnim Massimo Finottom iz Štarancana. Od doma je odšel 14. avgusta in ga od takrat niso več videli. Včeraj se je mati, Argentina Gatto, odločila za ta korak, v strahu, da se ni fantu pripetilo najhujše.

Massimo, ki je bil brez zaposlitve, je menda v zadnjem času že dvakrat pobegnil od doma, a se je vsakič vrnil v razmeroma kratkem času. Menda so bili v družini odnosi dokaj napeti, fant pa naj bi v zadnjem času zašel v družbo oseb, ki se ukvarjajo s preprodajanjem mamil.

Prav te okoliščine so menda mater napotile, da najprej zaprosi za posredovanje socialne službe na občini in da se zatem obrne še na policijski komisariat.

Na dan ko so ga zadnjič videli, je bil Massimo oblečen v jeans jopič, bombažne hlače in majico, na nogah pa je imel telovadne copate.

Visok je približno 175 centimetrov, svetlorjav las in zelenih oči. To so osnovni podatki, ki so jih, skupaj s sliko, razposlali kvesturam v raznih krajih države.

Po nekaterih vesteh naj bi se fant nameril v Verono.

Dober obisk »počitnic« in drugih dejavnosti v bazenih na Rojcah

Obisk v bazenu lahko postane prijetna in zdrava navada za tistega, ki ne ljubi utrjujočega potovanja do bližnjih morskimi kopališči in bi se rad osvežil. Poleg tega je plavanje šport, ki krepi vse mišice in bistveno pripomore k boljši koordinaciji gibov. Če k temu dodamo, da so vstopnice za bazen razmeroma poceni, je znaten porast števila obiskovalcev odkritega bazena na Rojcah razumljiv. Vsak dan se kar tre kopalcev, predvsem otrok in mladincev. Poletna sezona se bo zaključila v nedeljo, 2. septembra, zatem pa bo objekt nekaj časa zaprt zaradi običajnih vzdrževalnih del. Urnik je do 2. septembra sledeči: ob delavnikih in praznikih od 10. do 20. ure.

Združenje Gorizia Nuoto je z obračunom prvih sedmih mesecev tega leta zelo zadovoljno. Kljub pretesnemu prostoru, saj povpraševanje stalno narašča, so v prejšnji sezoni izpeljali precej tečajev in uvedli nekaj novih pobud. Med zadnje spadajo nadvse pomembni tečaji velikega socialnega pomena: tako so v spremstvu inštruktorjev in pod zdravniškim nadzorom vadile v gibanju ženske, ki so utrpeli odstranitev dojke, poseben tečaj pa je bil namenjen članom centra za rehabilitacijo krajevine KZE. Nada-

ljevali so s tečaji za prizadete in za srčne bolnike, ki so že prejšnja leta naleteli na dober odziv. V sodelovanju z Večnamenskim socialnim centrom so v jutranjih urah organizirali plavalno uro za starejše in še bi lahko naštevali. To dokazuje, kako je dejavnost v objektu na Rojcah razvita ne le v športnem, ampak tudi v socialnem, rekreacijskem in nenazadnje tudi v terapevtskem smislu.

Vztrajni obiskovalci bazena so predvsem otroci, ki se lahko udeležujejo plavalnih tečajev ne samo samostojno, v popoldanskem času, ampak tudi v okviru šolske dejavnosti. Na pobudo šolskega skrbništva so v minulem šolskem letu že drugi organizirali tečaje, ki so privabili učence ne le z Goriskega, ampak tudi z Videmskega. To je vsekakor velik uspeh za upravitelje občinskega bazena, ki že več let čaka na potrebna posodobitvena dela. Tudi po zaključku pouka je Združenje namenilo šoloobvezni mladini posebne tečaje z naslovom "Počitnice v bazenu". Vsak tečaj traja dva tedna in nudi poleg plavanja tudi druge dejavnosti, ki so razvrščene v teku jutra (telovadba, skupinsko igranje), vse pod vodstvom animatorja.

Ob 25. obletnici pobratenja Tristo Celovčanov danes v obeh Goricah

Množična delegacija prebivalcev in upraviteljev iz Celovca je danes prišla na obisk v Novo Gorico in nato še v Gorico. Obisk sodi v okvir praznovanj ob 25-letnici pobratenja med Celovcem in obema Goricama. Novogoričani so Celovec obiskali že junija, tako da bodo danes Korošci na povratnem obisku. Sledili bosta še dve podobni srečanju: čez dva tedna naj bi Celovčani prišli spet v Gorico, 29. septembra pa je predviden množični izlet Goričanov v Celovec. V okvir praznovanj ob obletnici pobratenja sodi še planinski pohod iz Celovca v Gorico, ki je napovedan v prvem tednu septembra, in nekatere druge kulturne prireditve v naslednjih tednih.

Korošci - napovedujejo, da jih bo okrog 300 - se bodo na novogoriško železniško postajo pripeljali s posebnim vlakom ob 9.40. Tam jih bodo sprejeli predstavniki sosednega mesta. Nato se bodo z avtobusi odpravili na Sveto Goro, kjer si bodo ogledali muzej prve svetovne vojne in baziliko. Po kosilu se bodo odpravili v Brda in si v Šmartnem ogledali likovni atelje, nato pa bodo skozi za to priložnost nalašč odprt prehod na Humu (ki je navadno namenjen samo malooobmejnemu prometu) prečkali državno mejo in se skozi Števerjan pripeljali v Gorico. Okrog 15.30 jih bodo v parku županstva sprejeli goriški občinski upravitelji. Gostje bodo nato imeli par prostih ur za sprehod in morebitne nakupe v mestu, ob 18.30 pa se bodo spet zbrali na železniški postaji (tokrat na južni), kjer jih bo čakal vlak za povratek v Celovec.

Na Lokvah bodo jutri številne prireditve ob Turističnem dnevu

Turistično društvo Lokve nenehno skrbi za razne prireditve, ki naj bi v to turistično vas na Trnovski planoti privabile čimveč obiskovalcev.

Tako naj bi bilo tudi jutri, v nedeljo, 26. avgusta, ko bodo na Lokvah organizirali Turistični dan z zanimivim programom. Na prireditvenem prostoru pri Mini-golf igrišču se bodo pomerili igralci mini-golfa na prvem turnirju. Sodelovali bodo igralci iz Trsta, Gorice, Nove Gorice in Lokvi. Tekmovanje se bo pričelo ob 15. uri. Sledilo bo zanimivo tekmovalstvo v zelenem slalomu s skirokami, ki so jih prizadevni člani SK Lokve in TD Lokve nabavili v ČRS. Tekmovali bodo na izpadanje v paralelni tekmi. Ves čas

prireditve pa bo tudi prodaja malin po tržni ceni. Podelili bodo tudi nagrado za najdebelejšo malino in za največjo količino nabranih malin.

Pokroviteljstvo nad to prireditvijo, ki jo letos Turistično društvo Lokve prvič uvršča v svoj program, je prevzela tvrdka Kosič iz Gorice, ki bo tudi prispevala vse glavne nagrade.

Čipkarski festival v Idriji

Na živahen obisk domačin in tujih gostov se danes in jutri pripravljajo tudi v Idriji. Danes bodo poskrbeli za voden ogled rudnika in rudniških naprav ter znamenitosti mesta. Jutri od 8. ure dalje pa bo vsakoletni čipkarski festival z razstavo čipk, tekmovalstvom v izdelavi teh dragocenih predmetov, prikazom zgodovine idrijskih čipk itd.

Za goste pripravljajo tudi bogato ponudbo tipičnih idrijskih jedi. Tudi priložnosti za zabavo ne bo manjkalo. Letošnji čipkarski festival se uvršča v sklop prireditev ob 500-letnici rudnika živega srebra.

Šagra v Ločniku

Na športnem igrišču v Ločniku se drevi nadaljuje peti praznik piva, ki ga organizirata krajevno športno združenje in Združenje Krvodajalcev. Včeraj je bil na sporedu ples za mladino ob zvokih disko glasbe Radia 109 network. Danes in jutri zvečer pa bo za ples poskrbel narodnozabavni ansambel KRT iz Kamnika. Jutri zvečer je na programu tudi bogata tombola, ki bo zaključila letošnji praznik.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.15 »Pronti a tutto«.
VERDI 18.00-22.00 »Sorgegliato speciale«.

VITTORIA 17.30-22.00 »Non aprite quel cancello - 2«. Prep. ml. pod 14. letom.

Tržič

COMUNALE Zaprt.

EXCELSIOR Zaprt.

Nova Gorica

SOČA (Kulturni dom) 18.30-20.30 »Lambada«, 22.30 »Zelo nezvesta žena«.

SVOBODA Šempeter 20.30 »Življenje ni nje«.

DESKLE 20.00 »Dovoljenje za ubijanje«.

pogrebi

Danes ob 9.45 Giulia Zanitti, vd. Olivo iz splošne bolnišnice v Moraro, ob 10. uri Vera Badali, vd. Peteani iz bolnišnice Janeza od Boga v Štandrev, ob 10.20 Ruggero Marizza iz splošne bolnišnice v Gradišče, ob 13.45 Karla Sonja Ferlat iz bolnišnice Janeza od Boga v Sovodnje.

† Karla Sonja Ferlat

(profesorica v pokoji)
Pogreb bo danes, v soboto, 25. avgusta, z obredom ob 14. uri v župni cerkvi v Sovodnjah. Pogrebni sprevid bo krenil ob 13.45 iz mrliške veže bolnišnice Janeza od Boga v Gorici.
Žalostno vest sporočajo sestre in nečakinja.
Gorica, Sovodnje, Miren, Nova Gorica, Ajdovščina, 25. avgusta 1990
(Pogrebno podjetje Preschern)

Ermes Dosso: Dežela bi morala za CPAR poiskati trajno rešitev

Težaven položaj v katerem se je znašel pokrajinski konzorcij za socialno skrbstvo in rehabilitacijo, ne zaradi načina upravljanja, ampak zaradi manjših dotacij, predvsem s strani dežele, se bo odražal predvsem na manj zaščitene in šibkejših družbenih slojih. Tako stanje je v zelo kričečem nasprotju s cilji deželnega zakona št. 33/88, ki naj bi omogočil novo usmeritev in nov zagon na socialnem področju. Finančno breme skoraj 1.300 milijonov lir, ki naj bi ga, v kolikor Dežela ne bo mogla posredovati, prevzele članice konzorcija, Pokrajina in petindvajset občin, je za te ustanove nevarno.

Te tri osnovne ugotovitve navaja v daljšem poročilu za tisk pokrajinski odbornik za socialno skrbstvo Ermes Dosso, ki obenem opozarja na nujnost, da se vprašanje dotacije zadostnih finančnih sredstev reši za trajno, sicer se bodo prihodnje leto ponovile in zaostrele težave. Med drugim naj bi, po navedbah pokrajinskega odbornika, odpadlo finansiranje, ki ga je doslej zagotavljala Pokrajina.

V smislu novih določil glede pristojnosti krajevnih ustanov, bo namreč Pokrajina opravljala le vlogo koordin-

atorja in po vsej verjetnosti bo morala spremeniti sedanj status enakoporne članice, ki je delovanje konzorcija finančno podpirala.

Na skorajšnjem sestanku med predstavniki pomembnejših občin, Pokrajine, predstavnikov Konzorcija in Dežele naj bi tudi jasno opredelili možnosti izvajanja (z oziroma na razpoložljivost finančnih sredstev) načrta za poseg na socioasistencialnem področju, tako kakor predvideva zakon 33.

Odbornik Dosso napoveduje, da bi neuspeh glede sanacije finančnega položaja pokrajinskega konzorcija za rehabilitacijo CPAR in ohranjanje stanja skrajne negotovosti glede finančnega kritja za izvajanje zakona 33, pomenil, čeprav ob upoštevanju krčenja finančnih dotacij Dežele, pomanjkanje politične volje za reševanje vprašanj v korist najbolj šibkih družbenih slojev.

Do sestanka naj bi prišlo že v kratkem. Rezultat bo pokazal, če je deželni načrt za kakovosten skok na področju oskrbe socialno ogroženih občanov samo lep načrt na papirju in če ga je mogoče tudi v praksi uresničiti ali vsaj v kakšni stopnji.

Gasilci takoj ukrotili požar v delavnici-skladišču v Ronkah

S hitrim posegom so gasilci včeraj v prvih popoldanskih urah preprečili, da bi se požar, ki je izbruhnil v delavnici - skladišču Fernanda Bertinazzija v Ronkah, v Ulici Dobbia 132, razširil in povzročil še večjo gmotno škodo.

Zdi se, da je požar izbruhnil zaradi nepredvidnega ravnanja ob varjenju. Iskrene naj bi namreč vžgale tovor slame na kmečkem vozu. Plameni so se hitro razširili. Na kraj so prihitele tri skupine gasilcev, dve iz Tržiča in ena iz Gorice, in v približno eni uri in pol oženj povsem pogasile. Plameni so poleg slame in voza uničili tudi nekaj orodja in opreme, spravljene okrog 120 kvadratnih metrov veliki lopi.

Kolesa postajajo ponovno zanimiva tudi za tatove

Kolesa postajajo spet zanimiva. Ne samo za tiste, ki bi se radi razgibali, saj je znan rek, vsi na kolo, za zdravo telo. V prodajo grede zlasti gorska kolesa, sicer bolj znana s tujim izrazom

mountain bike. Nič čudnega torej, če se ob povečanem popraševanju za kolesa ponovno zanimajo tudi tatovi. Preprosto: kolo je mogoče razmeroma lahko prodati, direktno ali pa s posredovanjem kakega mehanika ali trgovca, ki si ne dela preveč pomislekov.

V tej smeri razmišljajo menda tudi na policijskem komisariatu v Trzinu. V mestu so namreč v zadnjem času ugotovili, da vse pogostejše izginjajo bicikli, pa tudi motorna kolesa. In tu je razlog za sum, da imamo spet opravka z organizirano skupino ali vsaj specializiranim posameznikom.

šolske vesti

Sindikar slovenske šole obvešča, da je bil 7. avgusta v Uradnem listu št. 62 objavljen razpis natečaja, na podlagi naslovov, za stoliče na nižjih in višjih srednjih šolah in zavodih s slovenskim učnim jezikom. Prošnje lahko vložijo tudi profesorji, ki so v letošnjem šolskem letu opravili habilitacijski izpit na izrednem natečaju. Rok za vlaganje prošenj zapade 5. septembra 1990.

O b vašem prvem obisku v Gorici, prve dni junija, ste župana Scarana seznanili z zamisljivo o tesnejši integraciji med Novo Gorico in Gorico. Pobuda je naletela na izredno zanimanje, ne samo v krajevnem merilu, ampak tudi na državni in evropski ravni. Je Občina Gorica na pobudo uradno odgovorila?

V bistvu občina mi niti ni mogla odgovoriti, ker uprava še ni bila formirana. Takrat je bilo dogovorjeno, da naj bi obe strani nekako do srede septembra pripravili konkretne predloge na osnovi te, bi rekel, splošne ideje. Konkretne predloge na vseh tistih področjih, kjer je možno sodelovanje, kjer so že zdaj dobri rezultati in kjer je mogoče napraviti korak naprej. Potem bi obe strani pregledali, na katerih točkah sta zainteresirani in recimo od dvajsetih predlogov bomo oboji skupaj ugotovili, da je mogoče v kratkem času, recimo na štirih, petih predlogih, začeti že delati. Skratka dogovorjeno je bilo, da naj bi strokovnjaki v tem obdobju že pripravljali predloge in naša stran se za tovrstno delo že organizira. Na srečanju s Scaranom je bila samo načelno dana ta ideja. V kolikor bo sprejeta, jo bomo tudi na naši strani dalje razvijali. V bistvu je šlo le zato, da sem predlagal dve stopnji poglobitve sodelovanja. Prva je ta, da bi načelno sprejeli stališče, da vse zadeve, ki so skupne, od športnih, ekoloških, kulturnih, skupno rešujemo. Ne da vsak rešuje na svoji strani. Tako bi tu napravili prvi kakovostni preskok. Se pravi, da bi načelno bili za skupno reševanje in načrtovanje, kot da bi Nova Gorica in Gorica že bili eno mesto. V resnici, v urbanističnem pogledu je to že in mogoče ga je tudi dograjevati na ta način.

Drugi kakovostni preskok bi bil, da bi nekatere projekte, ki so širšega pomena, kot pa samo na ravni občine ali obeh pokrajin ali celo dežel, postavili na raven EGS in da bi zainteresirali EGS da bi te projekte podprla, tako finančno, kakor moralno. Smatram namreč, da sta obe Gorici, če gledamo s tega vidika, eno mesto. In ker na majhnem prostoru živijo skupaj različne narodnosti, Italijani, Slovenci, Furlani, je mogoče napraviti eksperiment Evrope v malem. Zato naj bi tudi spodbudili nove skupne projekte, ki naj bi približali sledili temu sociološkemu razvoju in ugotavljali, ali ljudje v tem mestu živijo iz leta v leto, ali pa iz desetletja v desetletje bolj skupaj. Ti projekti so različni. Recimo, da se mesto načrtuje poenoteno, kakor smo zdaj pripravili projekt za natečaj Evropan, po katerem naj bi del mesta uredili po istih načrtih. Načrtovati in graditi moramo ob upoštevanju cilja, to je, da bo to nekdaj enotno mesto. Recimo, da ne bi na eni strani gradili industrijske cone, na drugi stanovanjska naselja, kar seveda ne odgovarja nobeni logiki.

Teh primerov je žal doslej bilo dovolj, od Gostola do apnenca, ki sta bila postavljena sredi mestnega jedra. Oba predloga pa izhajata iz predpostavke, da bo prišlo, slej ali prej do odprave meje.

In prav glede tega so nastali prvi nesporazumi. Najprej bojazen, da bo Nova Gorica poitaljenčena, nato, da bi tu nastalo nekakšno svobodno ozemlje in tretjič, tokrat s strani Italijanov, da bi prišlo do slovenizacije italijanske Gorice, čeprav vemo, da tam ne živijo samo Italijani, ampak je od zmeraj v mestu prisotna tudi slovenska manjšina.

Sence iz preteklosti imajo še zmeraj hipoteko nad odnosi med narodoma. V mislih imam povelje deportacije. Potrebno je, da se te sence razblinijo. Scaranu ste omenili ustanovitev republiške komisije, ki naj te dogodke razišče. Je zadeva še zmeraj na ravni predloga ali pa so bili storjeni določeni koraki v tej smeri?

Zadeva je še zmeraj na ravni predloga, čeprav sem že takoj obvestil ministra za zunanje zadeve na ravni Republike, gospoda Rupla, predsednika skupščinske komisije za mednarodne odnose, Šinkovca. Oba soglašata, da bi komisija morali biti na ravni republike, ker se je usoda deportirancev odvijala tudi na drugih območjih, od Trsta do Gorice in ne samo tu. Tudi arhivi in podatki niso razpoložljivi v okviru naše občine. Potrebno bo, menim, tudi sodelovanje italijanske strani. In tako obstoji možnost, da bi bila taka komisija meddržavna ali da bi imela strokovnjake z druge strani, kot svetovalce. Veliko podatkov je tudi v Trstu, v Vidmu in tudi družine deportirancev imajo te podatke. Pri nas v občinah nimamo veliko dokumentacije, ker so arhivi po vojni šli v Ljubljano, oziroma Beograd.

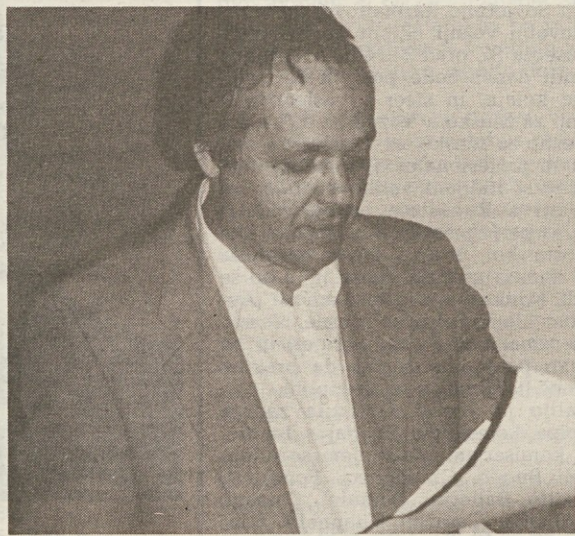
Druga plat je ta, da tudi tisti, ki so na italijanski strani nasprotni poglobljenemu sodelovanju med obema Goricama, so zato, da bi strokovnjaki obdelali to gradivo in to problematiko in ne politiki. S tega vidika mislim, da je soglasje popolno, naj bi na ravni republike ali pa meddržavne komisije obravnavali to problematiko.

Jaz sem dal še drug predlog, ki pa je naletel na določene pomisleke. Enkrat za vselej je treba prekiniti s preteklostjo. Postavili naj bi nekakšen simboličen prežez s preteklostjo, simboličen spomenik, lahko bi bil v obli-

Cilj je raztopitev meje

Pogovor z novogoriškim županom Sergijem Pelhanom o skupni graditvi Nove Gorice in Gorice

Vojmir Tavčar
Vlado Klemš
Marjan Drobež



ki drevesa, lahko bi bila to cerkvena ali spomeniški park, tako kakor je Marušič zapisal pred kratkim v vašem dnevniku. Možna je kakršnakoli oblika. Glavno je, da bi simbolično prekinili s preteklostjo in začeli graditi prihodnost.

Mislim pa, da je skupni spomenik pomemben, ker ni postavljen samo enim, samo deportirancem ali samo enemu obdobju, recimo od leta 1941 do 1945. Saj spomin Slovencev v teh krajih sega samo štirideset let nazaj, ampak vsaj sedemdeset let. Od leta 1918 naprej so bili Slovenci dejansko pod grobim pritiskom fašizma.

Ni nevarnosti, da taka pobuda, nekoliko zasenči obdobje od 1918 do 1941. Na to so bile tudi nekatere reakcije na vaše predloge.

Ne vem zakaj naj bi ga zasenčila. Pobuda, da obravnavamo samo obdobje deportirancev in njihovo usodo po vojni, ta bi po mojem zasenčila prejšnje obdobje. Pobuda bistvu obsega kompletno obdobje med vojnama in vojno ter povojno obdobje. Tako bi dejansko obe strani priznali zmote. Dejstvo je, da je bilo to stoletje konfrontacije na politični in razredni ravni in naj bi naslednje stoletje začeli graditi skupno v skupnem reševanju problemov.

Kaj je konkretnega bilo narejene-ga v tej zadevi?

To sem že povedal tudi v skupščini. Prvič naj bi imenovali republiško komisijo, drugič, Zavod naj bi obeležil grobišča in omogočil dostop do grobišč. Ob prvem novembru naj bi delegacija, v kateri bi bila Scarano in jaz položila venec na Trnovem kjer je spomenik postavljen vsem padlim med narodnoosvobodilno vojno in žrtvam. Ta delegacija bi tudi položila venec k spomeniku deportirancem v Gorici.

S tem bi obe strani priznali določene zmote. To je seveda za marsikoga morda vprašljivo, tega se zavedam. Tudi zaradi tega, ker so na spomeniku napisana imena še nekaterih živih oseb in ker je precej tistih, ki so tam zapisani umrli že v letih pred koncem vojne. Vendar gre za to, da je od petstotih lahko samo dvesto takih, ki so po krivici izgubili življenje. Gre za to, da v bistvu priznaš, da so bile storjene krivice. Nekateri menijo sicer, da to še ni dovolj. Jaz mislim, da sem kot župan dolžan napraviti.

Kako se to usklajuje s pobudami slovenske vlade, ki gredo v glavnem v isto smer?

Mislim, da se to usklajuje z intencijami strank, ki so prišle na oblast. Da bodo Slovenijo skušali napraviti šuverno in jo navezovati na Evropo in da bi s spravlo razčistili odnose in se začeli ukvarjati s prihodnostjo in ne samo s preteklostjo. Zato me čudi določeno nasprotovanje, ki se je pojavilo s strani Demosa tukaj v Gorici. Tako gledanje je preveč ozko, strankarsko. Sam sem svojo pobudo dal kot župan Nove Gorice in ne kot pripadnik stranke. Predlogov tudi nisem prej preverjal v stranki.

Govorimo o meji. Lahko opredelite vlogo meje v viziji združene Gorice?

Mejo lahko razumemo na ta način, kakor je pokazala sociološka raziskava leta 1986, to je da je meja ločnica, lahko pa tudi črta, ki povezuje. S tega vidika smo, lahko rečem, mejo zelo raztopili. Zelo težko je bilo začeti pred tridesetimi in več leti, sodelovanje z železno zaveso, in tudi zelo težko bo napraviti naslednji korak, da bi vse skupno in skupaj načrtovali. Vendar sem prepričan, da bo mejo mogoče še naprej topiti. To pomeni, da bo meja še obstajala, ampak da je mogoče mesto graditi, kot da meje ni, oziroma ne bi bilo. To zavest moramo utrjevati tudi med prebivalstvom. Sam se počutim kot Goričan, tudi prebivalec (starej) Gorice.

Meja še vedno učinkuje. V mislih imam težave glede prenosa tiska, vrste na mejnih prehodih itd. Kaj ste naredili z vašimi direktnimi intervencijami?

Pripravljamo cel sklop predlogov, da bi to mejo še naprej topili. Recimo, da bi sprostili delo na meji, ureditev prehodov, tako kakor je recimo med Italijo in Avstrijo, samo ena kontrola. Predlagamo uvedbo osebnih izkaznic tudi z naše strani. Predlagali smo naj bo Nova Gorica eksperimentalna občina. Nato naj se ta praksa uvede tudi drugod, recimo na meji z Avstrijo. To je predlog, ki se ga da uresničiti.

Tu ne bi smelo biti takih ali drugačnih zadržkov.

Kaj pa pomisleki glede poučevanja jezikov?

Tu je bilo res nekaj pomislekov, vendar menim, da se da vse premostiti. Na naši strani vsekakor ni bojazni, da bi se poitalijančili. Ne glede na predlog, če naj bi italijanščino uvedli v vse šole, menim, da bo pouk italijanščine v nekaterih šolah potreben in

nujen. Tak primer je recimo zdravstvena šola.

V zadnjem času se zdi, da je sodelovanje na kulturnem področju med Novo Gorico in Gorico zdrknilo na minimum.

Težko bi rekel, koliko se je spremenilo, zmanjšalo, saj nikoli ni bilo posebno razvito. Dejstvo pa je, da je bil festival gledališč odgojen. To je bila ena od pomembnejših oblik sodelovanja. Vendar mislim, da je za realizacijo takih pobud treba razpolagati z ustreznimi strukturami, ki jih trenutno ni. Boljše je eno leto preskočiti, potem pa napraviti korak naprej, v smeri kvalitete.

Sicer pa nivo sodelovanja doslej na področju kulture ni bil razvit. Tudi zaradi vloge v katero sta bili mesti potisnjeni. Gorica je bila na periferiji Furlanije in tudi Nova Gorica je bila v podobnem položaju v odnosu do Slovenije.

Menim pa, da za nove korake in nove pobude niti ni treba veliko denarja. Bolj je potrebna dobra volja. Konkreten primer sodelovanja bi bili recimo skupni večjezični prospekti, večjezični podpisi na eksponatih v muzejih itd.

Obstaja možnost skupnega načrtovanja glasbenih prireditev, kjer recimo ni jezikovnih ovir.

Opremiti je treba mesto tako, da bodo prebivalci Nove Gorice in Gorice obveščeni, da bodo vedeli kje je kaj. Skratka začeti je treba skupaj živeti.

Vaša pobuda je predvsem kulturna pobuda. Vsi soglašajo s to vašo pobudo?

V kolikor vem, to drži. So sicer določeni pomisleki, določeni pogledi, vendar se ne moremo ozirati na to.

V razpravo se hoče noče uvršča tudi problematika avtoceste.

Za Gorico, celotno Goriško in tudi območje na drugi strani je cestna povezava temeljno vprašanje. Vprašanje s katerim je povezan gospodarski in družbeni razvoj mesta in regije. Dovolj je 25 let dokazavanja, da rabimo to cesto. Dovolj je tudi izgovarjanja na take ali drugačne razloge. Če hočemo vprašanje rešiti, ga moramo začeti reševati, začeti cesto graditi. Zanimivo je recimo, da prav ta cesta odpira največ problemov ekološke narave, vendar vse ceste v Sloveniji so prav tako ekološko sporne. Če se bo stanje prometne izoliranosti nadaljevalo, se bomo čutili še zmeraj bolj povezane z

Evropo, kakor s Slovenijo. Tudi novo oblast v republiki bomo ocenjevali skozi način reševanja tega problema. Rešiti pa ga je mogoče samo z angažiranjem republike, kajti prizadevanja ene, dveh ali več občin ni dovolj.

Po vašem gre torej za politiko izgovarjanja sprčo pomanjkanja finančnih sredstev?

Dejstvo je, da se letos ne bo začelo graditi. Krvavo potrebno je, da bi se ta cesta vendarle začela graditi. Ta problem je problem celotne Slovenije.

Vaše mnenje o sodelovanju in povezovanju na področju informiranja.

Obe mesti bi rabili več informacij s tega območja. Nekaj pobud je že bilo v preteklosti in ne vem zakaj niso bile uresničene. Gre za pretakanje informacij. Idej in pobud je tudi zdaj kar nekaj. Mogoče bi se dalo uresničiti dvojezičen tednik ali mesečnik, kakor je recimo primer Soče/Isonzo. Druga možnost naj bi bila postavitev radijske, oziroma televizijske postaje v Novi Gorici. Dejstvo je, da smo se na naši strani dogovorili, da bo studio postavljen in da se zveze postavijo in da bomo del kapitala skušali dobiti z druge strani meje. Glede programa oziroma emisij, pa bo treba urediti stvari na meddržavni ravni.

Urediti pa bo treba seveda tudi take drobne, lahko rečemo banalne zadeve, kakor je prodaja časopisov, italijanskih tu pri nas in slovenskih v Gorici.

Se eno vprašanje glede sodelovanja na širši relaciji. Občina Gorica je bila, je in bo privilegirana s govornikom. Za njo je tudi Pokrajina in še druge stvarnosti, konkretno Tržiška občina, gospodarske strukture na Trziškem. Kakšna je vaša usmeritev?

Nismo zainteresiran partner samo z Gorico, ampak c celotnim območjem, vključujoč Videm, ki je bil z našega vidika doslej močno zastopavljen partner. Vendar bi rekel, da Videm kot mesto niti ni izjema, ampak je bila zastopljena tudi manjšina na tem območju. Dalj kot do Trsta ali do Gorice interes Slovenije ni segal. To je že Rupel ugotovil pred kratkim v Tolminu.

Videm omenjam zato ker je to močan kulturni, gospodarski in upravni center in je smiselno z njim imeti sodelovanje na vseh ravneh.

Pa najbrž poteka tudi lažje, če recimo vzamemo primer šolskega centra Brelih in zavoda Malignani!

Menim, da je potrebno, da naša uprava v bistvu napravi prostor za vse te stike na področju gospodarstva, informacijskih potez, kulture. Na nas je, da odpremo poti, naprej pa si jih mora vsakdo urejevati. Lep primer lahko navedem glede sodelovanja s San Vendemianom, ko so nam priskočili na pomoč celo v primeru Ideala, ko so ponudili delo za sto delavk za več kot leto dni.

Glede obeh Goric je treba ugotoviti, da sta bili mesti doslej vsaka zase pobrateni s kraji po neki čudni logiki, tudi če vzamemo gospodarski potencial in možnosti sodelovanja. Stremeti bi morali za tem, da bi navezovali stike s približno enako močnimi partnerji. V Gorici bomo predlagali, da bi se povezali s Pulo, Beljakom, ali še katerim drugim mestom.

Glede Gorice in Nove Gorice je nujno pobratenje obeh mest?

Enkrat sem to že omenil županu Scaranu, a je rekel, da ni potrebno, ker sta to sestrski mesti, ker sta na istem nivoju. Zato sem potem dal predlog, naj skupno nastopata, kot da bi bili že eno mesto.

Danes smo recimo prvič podpisali skupno prijavo za Europan. Danes tudi jaz mislim, da formalno pobratenje ni potrebno.

Sodelovanje se odvija tako rekoč vsak dan, na različnih ravneh, v različnih oblikah. Velikokrat te oblike niti niso opazne. Skratka, sodelovanje postaja nekaj vsakdanjega, običajnega, del načina življenja. Mislite, da prihaja pri tem tudi do nesoglasij ali v mnogem nerazumljivih situacijah?

Ko govorimo o velikih načrtih in idejah večkrat ugotavljamo, da se stvari žal zataknejo že pri vsakdanjih, banalnih zadevah. Navedel bom zelo konkreten primer, ki ga nismo doslej uspeli rešiti: usklajevanje urnikov carine in usklajevanje praznikov. Izračunali smo, da bi lahko dva do trikrat povečali pretok tovara, če bi samo urnike in praznike nekako uskladili.

Kljub vsemu je treba začeti pri banalnih stvareh. Recimo usklajevanje urnikov, delovnih urnikov itd. Trikrat bi lahko pospešili pretok tovara, če bi samo urnike uskladili.

Mimo tega, menim moramo vztrajati pri uresničevanju više zastavljenih skupnih projektov. Ob tem se nobena stran ne bo odpovedala delu svojega ozemlja ali pa bo kako drugače prikrajšana. Gre za skupno graditev prihodnosti. Delati moramo na tistih nekaj skupnih projektih.

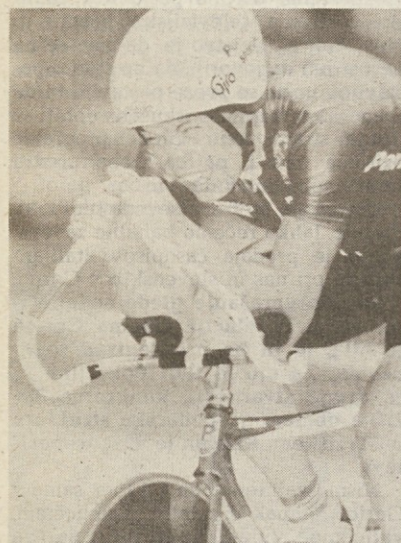
Ste že morda razmišljali tudi o imenu te nove realnosti "Velike Gorice", ali pa je ime le novinarska pogruntavščina?

Mislim, da ime ni bistveno in ga tudi najbrž ne bomo iskali. Uporablja ti pridevnik "velika", pa bi bilo precej posiljeno. Obe Gorici skupaj bi imele recimo toliko prebivalcev kot Celje. Pomembna je vsebina, kakovost.



Na kolesarskem dirkališčnem SP Hubner spet »zlat«

MAEBASHI (Japonska) — Vzhodni Nemec Michael Hubner je obogatil svojo bero kolajn. Po zmagi v sprintu je bil najuspešnejši tudi v keirinu, v katerem si je Italijan Golinelli prislužil bron (v sprintu je bil drugi). Srebrno odličje je pripadlo Belgijcu Vaertenu. Preizkušnja je sicer zmagal Avstralec Pate, vendar je žirija menila, da je bil preveč nekorekten (Švicar Freuler je dejal, da se je Pate vedel kot »kriminalec«) in ga je izključila. Veliki poraženci pa so ob Pateju (en



Sovjet Ekimov, zmagovalac predvčerajšnje dirke v zasledovalni vožnji za profesionalce

bron) tudi domačini, Japonci, ki so sploh ostali brez odličja.

Včeraj so bili finali tudi v hitrostni vožnji za ženske (zagala je Američanka Youngova pred rojakinjo Duprelovo in Sovjetinjo Razmaitovo) ter v zasledovalni vožnji ekipno (prvo mesto je zasedla SZ pred ZRN in Avstralijo).

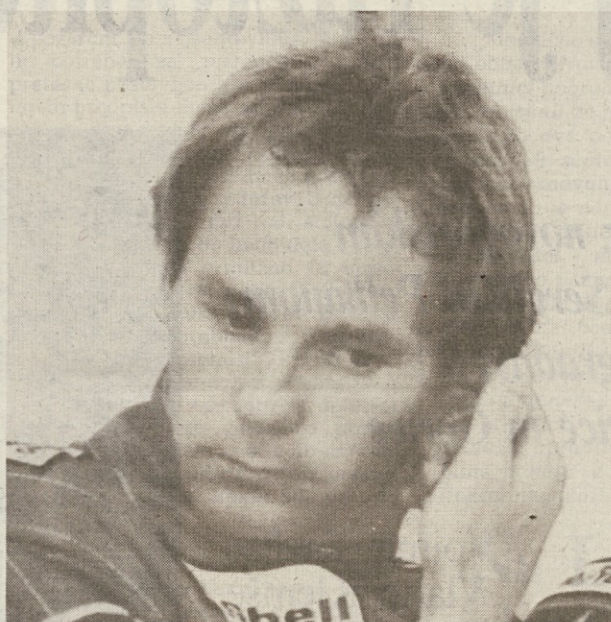
Tudi danes bodo podelili tri komplete kolajn, in sicer v zasledovalni vožnji za ženske, v vožnji za točke posamezno za ženske ter v vožnji za motorji za profesionalce. Od slednje discipline si Italijani veliko obetajo, saj so lani z Renostom osvojili zlato, Brugna pa je pristal na 2. mestu. Tako Renosto kot Brugna bosta nastopila tudi danes, pridružil pa se jima bo še Bielli. Konkurenca je zelo močna (Avstralec Clark, Belgijec Tournè, Nemec Rellensmann in Švicar Steiger) in bo gotovo potegnila skupaj, da prekine premoč Italijanov v tej disciplini.

Italijo je včeraj zapustila zadnja skupina kolesarjev. Skupaj s tehničnim komisarjem Martinijem so odpotovali Bugno, Chiappucci, Fondriest, Ghirotto, Ballerini, Bombini, Cassani, Cenghialta, Cesarini, Giannelli, Giovannetti, Lelli, Moro in Volpi. Skupaj s profesionalci je krenilo na pot še šest amaterjev za cestno vožnjo, in sicer Baldato, Manzoni, Nicoletti, Caruso, Gualdi in Tarocco. Z njimi je bila tudi Maria Canins, ki so jo zadnji trenutek spet vključili v reprezentanco.

KOLAJNE PO 5. DNEVU

SZ 4 zlate, 1 srebrna, 1 bronasta; NDR 3, 0, 2; ZDA 1, 1, 1; Avstrija 1, 0, 0; Italija 0, 2, 1; Avstralija 0, 1, 1; Francija 0, 1, 1; Kanada 0, 1, 0; Belgija 0, 1, 0; ZRN 0, 1, 0; Švica 0, 0, 1.

Začasno prvo mesto McLarna pred VN Belgije v formuli 1 Drzna vožnja Bergerja



Gerhard Berger

SPA (Belgija) — Sodeč po razpletu v prvem dnevu poskusnih voženj se na jutrišnji VN Belgije — po uspehu Williamsa na VN Madžarske — obeta obnoveitev dvoboja med piloti McLarna in Ferrarija oziroma med Senno in Prostom za naslov svetovnega prvaka. Štirje predstavniki teh hiš si namreč delijo vodilna mesta na začasnem štartnem vrstnem redu. Najhitrejši je bil Berger, ki je najboljši krog prevozil v času 1'51"211, s povprečno hitrostjo 224 km na uro. Rekord proge še naprej pripada Ayrtonu Senni, ki je lani dosegel čas 1'50"8. Kaže, da je letos proga umazana, zato pa spolzka, tako da ni mogoče razvijati večjih hitrosti.

Za Bergerjem sta z zaostankom šestih desetink oz. ene sekunde Prost in Senna, četrtouvrščeni Mansell je bil že za poldrugo sekundo počasnejši od Bergerja, petouvrščeni Piquet na benettonu pa je za krog porabil še celo sekundo več od Mansella, tako da za ostale hiše pred jutrišnjo dirko ne kaže nič dobro. Očitno je, da na hitri belgijski progi v Francorchampsu spet pride do izraza moč motorjev Ferrari in Honda, ki imata veliko več konjskih sil od ostalih.

Berger je začasno »pole-position« dosegel z zelo drzno vožnjo, saj je pred ciljem celo zadel ob dvignjeni rob ovinka, vrh tega ga je oviral še Capelli, tako da je njegov dosežek pravzaprav »čudežen«.

Zelo zadovoljen je bil Prost, ki je med jutranjimi prostimi vožnjami imel velike težave z gumami. Prvak je prepričan, da bo njegov bolid med dirko hitrejši od McLarna. Prost zato upa, da bo tudi po današnjem drugem dnevu poskusnih voženj ohranil položaj v prvi vrsti.

DOSEŽKI BOLJŠIH: Berger (Av. - mclaren) 1'51"211; Prost (Fr. - ferrari) 1'51"841; Senna (Braz. - mclaren) 1'52"278; Mansell (VB - ferrari) 1'52"601; Piquet (Braz. - benetton) 1'53"689; Boutsen (Bel. - williams) 1'54"024; Alesi (Fr. - tyrell) 1'54"116; Patrese (It. - williams) 1'54"260; Gugelmin (Br. - leytton house) 1'54"497; Capelli (It. - leytton house) 1'55"012.

Rainey (500 ccm) korak od naslova

BRNO (ČSFR) — Motocikliste čaka jutri na Češkoslovaškem predzadnja preizkušnja za SP.

V politrskem razredu je praktično že vse odločeno, saj potrebuje Američan Rainey (yamaha) do konca sezone le še tri točke, da si prvič prisluži naslov prvaka. Razen če ne bo odstopil, jih bo zanesljivo dobil že jutri, zaenkrat pa je na včerajšnjih uradnih poskusnih vožnjah dosegel tretji najboljši čas (2'03"400) za rojakom Schwantzem (suzuki - 2'02"888) in Avstralcem Gardnerjem (honda - 2'03"334). Oba vodilna sta doživela padec posledic.

V četrtlitrskem razredu se je najbolj izkazal Nemec Bardl (honda) s časom 2'07"723 pred Špancem Cardusom in Italijanom Cadoro.

V razredu do 125 ccm se dober nastop obeta Italijanu Romboniju na hondi, ki je bil včeraj najhitrejši, a kandidat za naslov Capirossi je zaradi ponesrečenih tehničnih izbir dosegel šele 19. čas, ki ga namerava danes bistveno izboljšati.

Na rallyju na Finskem Kankkunen v težavah

JYASKYLA (Finska) — Po 13 posebnih vožnjah avtomobilskega Rallyja tišocerih jezer je na začasni lestvici 2. etape v vodstvu Španec Carlos Sainz (toyota). Sainz se je na prvo mesto prebil po 10. posebni preizkušnji, ko je dotlej vodilni Finec Kankkunen (lancia) zašel v težave: pretrgala se mu je namreč žica za plin. Za Sainzem je sedaj Vatanen (mitsubishi), sledi Šved Ericsson, prav tako na toyoti. Anglež Wilson (ford 4x4), ki je bil na 8. mestu, je zaradi okvare na menjalniku moral odstopiti.

Ko je do konca 2. etape manjkalo še 5 posebnih voženj, je bil vrstni red naslednji: 1. Sainz-Moya (Šp., toyota) 1.18'36"; 2. Vatanen-Berglund (Fin., mitsubishi) po 10"; 3. Ericsson-Billstan (Šve., toyota) 34"; 4. Salonen-Silander (Fin., mazda 323) 55"; 5. Ericsson-Prmander (Šve., mitsubishi) 1'22".

Ivanišević uspešen

COMMACK (ZDA) — V 3. kolu mednarodnega teniškega turnirja v Commacku je Jugoslovian Goran Ivanišević s 6:2, 2:6, 6:3 premagal Južnoafričana Ferreiro. Nekaj ostalih izidov: McEnroe (ZDA) - Stich (ZRN) 6:3, 7:5; Gilbert (ZDA) - Uwe (ZRN) 2:6, 6:1, 7:5; Svensson (Šve.) - Noah (Fr.) 6:4, 6:4.

Na turnirju WCT v Forest Hillsu (ZDA) pa je veteran Connors (ZDA) v osmini finala s 6:2, 4:6, 6:0 odpravil rojaka Segusa, a Francoz Leconte s 6:2, 6:2 Španca Sancheza.

Na ženskem odbojarskem svetovnem prvenstvu na Kitajskem

Za nastop v osmerici boljših Italija proti Japonski, Peruju ali Braziliji

PEKING — Kot je bilo pričakovati, so italijanske odbojkarice na svetovnem prvenstvu na Kitajskem s prelahko zmago proti afriškim prvakinjam Egipta (15:4, 15:0, 15:0) zasedle končno tretje mesto v svoji skupini.

V ponedeljek jih za uvrstitev v krog osem najboljših v Šenjangu čaka repesažna tekma proti eni od drugouvrščenih ekip iz ostalih treh kvalifikacijskih skupin. Nasprotnika Italijank bodo določili na drevisnjem žrebu v Pekingu, bo pa eden od naslednjih postav: Japonska, Peru ali Brazilija. Kdorkoli pač bo, azzuram ne bo lahko! Neposredno v finalni del so se medtem že uvrstili zmagovalci skupin. To so Kitajska, Kuba, Sovjetska zveza in ZDA.

V končnici za uvrstitev od 13. do 16. mesta pa bodo igrale reprezentance Egipta, ZRN, Kanade in Argentine, ki so bile v svojih skupinah zadnje.

Danes se vzameta

MARTINA MALALAN
in ROBERT DANEU

Obilo sreče na novi življenjski poti jima želi

ŠZ Jadran

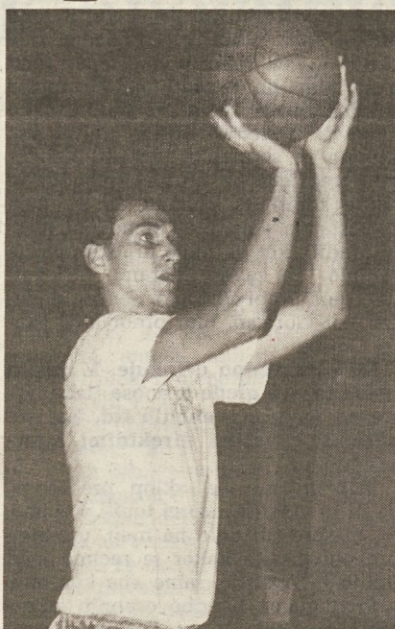
Na tradicionalnem košarkarskem turnirju v Lignanu Stefanel pričel z zmago

LIGNANO — Sinoči se je v znanem deželnem obmoškem središču pričel tradicionalni predprvenstveni košarkarski turnir Lignanobasket, na katerem nastopajo najkvalitetnejše ekipe iz naše dežele. Na tridnevem turnirju, ki se bo zaključil jutri zvečer, nastopajo tržaški Stefanel, videmski Emmezeta, Hitachi iz Benetk in Kleenex iz Pistoie.

Sinočnjima uvodnima srečanjema je sledilo veliko število ljubiteljev košarke, ki so do zadnjega kotička napolnili pretesno dvorano. Lignanski turnir je namreč prava poslastica za košarkarske izvedence, kjer seveda se manjka tudi atraktivnih potez igralcev, ki si sicer šele nabirajo moči za novo sezono.

Najprej sta se pomerila tržaški Stefanel in Kleenex iz Pistoie, za katerega igra tudi bivši jadranevec Marko Ban. Tanjevičevi varovanci so pričeli srečanje dokaj poletavno, saj so že v osmi minuti vodili s 15 točkami prednosti (24:9), toda v nadaljevanju so igralci iz Pistoie nadoknadili zamujeno ter zaključili prvi polčas v svojo korist.

V drugem polčasu sta si bili ekipi enakovredni vse do poslednjih minut, ko so Tržačani z Grayem na čelu zasluženo zmagali. Pri Stefanelu sta najbolje zaigrala oba temnopolta košarkarja, še posebej je gledalce ogrel Gray, ki je z nekaterimi izrednimi blokadami strl vse napore napadalcev iz Pistoie. Soliden je bil tudi Meneghin,



Bivši jadranevec Marko Ban je sinoči le malo igral

ki je v odločilnih trenutkih dokazal vso svojo neuničljivo moč. Med poraženci je bil neresljiva uganka Rowan, ki je bil z 38 točkami tudi najboljši strelec srečanja. Marko Ban je zaigral le v prvih uvodnih petih minutah.

Izida sinočnih srečanj:

STEFANEL - KLEENEX 89:82 (43:44)

STEFANEL: Middleton 16 (7:8), Pirlutti 12 (2:2), Vilanovich, Gray 32 (6:9), Meneghin 9 (1:2), Cherin, Cantarello 7 (1:1), Bonventi 11, La Torre 2 (0:1), Battini 0 (0:2).

KLEENEX: Crippa 4, Carlesi, Ban, Silvestrin 8 (2:2), Vitale, Campanaro 4, Rowan 38 (10:12), Valerio 5 (3:4), Capone 8, John 15 (3:6).

PON: Silvestrin (39); TRI TOČKE: Rowan 4, Middleton 1, Gray 3, Bonventi 1.

SODNIKA: Deganutti iz Vidma in Cozzaro iz Benetk.

HITACHI - EMMEZETA 128:101 (63:55)

HITACHI: Binotto 9 (1:3), Pressacco 8 (2:2), Mastroianni, Valente 17 (6:6), Guerra 10 (1:2), Groppo, Brown 25 (3:4), Vitez 22 (0:1), Natali 4, Lamp 33 (5:6).

EMMEZETA: Maran 22 (2:2), Zamperi, King 27 (6:8), Graberi 15 (1:3), Burdin 2, Bettarini 19 (9:10), Nobile 14 (2:6), Gnjesda, Castaldini 2, Giffoni, Adami.

SODNIKA: D'Este iz Benetk in Pozzana iz Vidma; IZKLJUČENI: Castaldini, Mastroianni in Natali (12); PON: Burdin (35), Bettarini in Brown (36).

DANES: 20.30 Kleenex - Hitachi, 22.00 Stefanel - Emmezeta; JUTRI: 20.30 Emmezeta - Kleenex, 22.00 Stefanel - Hitachi.

SP v slalomu na divjih vodah v Tacnu pri Ljubljani Danes in jutri končne odločitve

LJUBLJANA — Letošnje tekmovalne za svetovni pokal v slalomu na divjih vodah je pred zadnjim dejanjem. Potem ko sta za slalomisti dva nastopa na ameriških in dva na evropskih vodah, bo danes in jutri veliki finale v Tacnu pri Ljubljani. Zelo preurejena umetna proga pod zapornico na Savi bo dala končne odgovore o najboljših v vseh štirih kategorijah. Tekmovalcev (nastopali bodo kar iz 26 držav) po prvih vtisih pravijo, da je proga izredno zahtevna a tudi zelo aktivna, tako da se obetajo izjemne vožnje. Na svoj račun naj bi tako prišli tudi vse številnejši ljubitelji te atraktivne športne discipline.

Na razpenjeni in deroči vodi, na žalost tudi precej umazani, bodo danes dopoldne najprej vožnje za uradni trening in sicer v vseh štirih kategorijah. Popoldne ob 16. uri pa se bo začel tekmovalni del sporeda in sicer bodo najprej nastopile kajakašice in nato kanuisti. Ostali dve kategoriji, kanuji dvosedi in kajaki, pa bosta na sporedu jutri popoldne z začetkom ob 15. uri. Štiri ure kasneje bo svečana razglasitev skupnih zmagovalcev tretjega svetovnega pokala.

Od jugoslovanskih slalomistov je pred finalnima vožnjama v daleč najboljšem položaju Rašičan Janez Skok,

ki se z Italijanom Pierpaolom Ferrazzijem bori za bronasto kolajno. Oba primorska predstavnika, Jernej Abramič in Marjan Štrukelj, pa letos nista prav v ospredju, saj sta na dosedanjih tekmah zbrala premalo točk in se bosta potegovala za mesto v prvi deseterici skupnega vrstnega reda. (Ervin Čurlič)

Vaterpolo: Koper - Mladost za jugoslovanski pokal

KOPER — Kot blisk se je po Kopru in na Obali prenesla športna novica o zebanju parov osmine finala vaterpolskega pokala Jugoslavije. Koper, ki ob kranjskem Triglavu predstavlja Slovenijo, bo igral v torek, 28. t. m., v Žusterni s sedanjim evropskim klubskim pravkom Mladostjo iz Zagreba. Seveda trejeljšaj iz Kopra ne misli na uspeh. Tekma pa bo vsekakor poseben športni dogodek: v Koper prihaja ekipa, za katero je nekaj let (v času študija) uspešno branil Koprčan Duško Lončarevič, ki je kot član Mladosti resno potkal na vrata državne reprezentance, a danes še brani za Koper, kjer je tudi trener. Mladost bo seveda nastopila v najmočnejši postavi na čelu z nepogrešljivimi člani jugoslovanske državne reprezentance Milovanovićem, Šimencem in Bukičem. (Kreft)

Italijanski nogometni pokal Lecce-Empoli bo že drevi

RIM — Zaradi televizijskega prenosa (po novem dogovoru med nogometno zvezo in Rai) bodo pokalno tekmo med Leccejem in Empolijem, s katero se v Italiji uradno pričena sezona, odigrali že drevi ob 20.30. Svoj debut bo na klopi Lecceja opravil tudi 34-letni Boniek, najmlajši trener A lige. Empoli igra v C-1 ligi.

Jutri bodo odigrali še preostalih 15 tekem prvega kola. Letos poteka pokalno tekmovalanje po novem »teniskem« ključu z neposredno izločitvijo. V prvem kolu nastopa 16 nosilcev skupin, sestavljenih iz zadnjih šest z lanskega prvenstva A lige in uvrščenih od 5. do 14. mesta v lanskim B ligi. Te igrajo proti zadnjim šestim B lige in prvim desetim C-1 lige. Zmagovalci teh dvojnih dvobojev (veljajo pravila evropskih pokalov, povratna tekma bo 2. septembra) se bodo v drugem kolu pomerili s 16 najboljšimi (prvih 12 A lige + prve štiri iz B lige).

Jutrišnji spored je sledeč (v oklepaju ekipa, s katero se bo zmagovalac pomeril v drugem kolu):

Cosenza - Barletta (Napoli); Fiorentina - Venezia (Parma); Reggina - Como (Bologna); Reggina - Modena (Lazio); Cremonese - Mantova (Cesena); Brescia - Salernitana (Sampdoria); Verona - Palermo (Torino); Padova - Monza (Inter); Avellino - Taranto (Juventus); Udinese - Casertana (Pisa); Foggia - Lucchese (Roma); Ascoli - Giarre (Genoa); Ancona - Messina (Bari); Pescara - Catanzaro (Atalanta); Lecce - Empoli danes (Cagliari); Triestina - Liscata (Milan).

Koper razmišlja le o prvenstvu

KOPER — Potem ko so se nogometarji Kopera poslovili od pokalnega tekmovalja, v katerem so dosegli doslej največji tekmovalni uspeh nasploh, so se že obrnili k prvenstvu v tretji jugoslovanski ligi, kjer imajo ambicije za visoko uvrstitev. Jutri gostijo Segesto.

»Segesta je nepredvidljiva ekipa, toda mi moramo zmagati,« je povedal kapetan rumeno-modrih Samir Zuljić, ki pa se je na tekmi s Proleterjem poškodoval in je njegov nastop jutri pod vprašajem. Zato pa bo ponovno v ekipi Benedičić, pa tudi Triper dela že s polno močjo. »Sedaj nas čaka le prvenstvo, lažje bo, toda najprej moramo igratle od napornih non stop tekem osvežiti. Zato pričakujem, da bodo s Segesto z vsem srcem igrali mlajši,« napoveduje trener Rora.

Sosednja Izola, ki je kot novinec v ligi izjemno ugodno startala, gostuje pri Mladosti, pri ekipi, ki načrtuje eno vidnejših uvrstitev. V Izoli se pred odhodom na tekmo (igrajo danes) niso obremenjevali. Trener Katić načrtuje previdno obrambno igrro in hitre protinapade v režiji Žalka. »Če bomo igrali vseh 90 minut disciplinirano kot na Bonifiki, se nadajam, da se bomo v Izolo vrnili nepremagani, če pa bo to dovolj za točko, pa je drugo vprašanje,« pravi Katić. (Kreft)

Od ponedeljka do sobote 15. atletsko EP v Splitu

Prvaki in rekorderji

Od ponedeljka dalje, vse do 1. septembra, se bo v Splitu 1070 prijavljenih atletov (664 moških in 406 žensk) v predstavi 33 držav potegovalo za naslove na 15. evropskem prvenstvu v atletiki. Objavljamo seznam branilcev naslovov z zadnjega EP v Stuttgartu in pa evropske rekorde.

MOŠKI

100 m
200 m
400 m
800 m
1500 m
5000 m
10000 m
Maraton
Hoja 20 km
Hoja 50 km
110 m ovire
400 m ovire
3000 m zapreke
4x100 m
4x400 m
Višina
Daljina
Palica
Troskok
Krogla
Disk
Kladivo
Kopje
Deseterboj

EVROPSKI PRVAKI IZ STUTTGARTA

Linford Christie (VB), 10"15
Vladimir Krilov (SZ), 20"52
Roger Black (VB), 44"59
Sebastian Coe (VB), 1'44"50
Steve Cram (VB), 3'41"09
Jack Buckner (VB), 13'10"15
Stefano Mei (It.), 27'56"79
Gelindo Bordin (It.), 2'10"54
Jožef Pribilinec (ČSFR), 1'21"15
Hartwig Gauder (NDR), 3'40"55
Stephane Caristan (Fr.), 13'20
Harald Schmidt (ZRN), 48"65
Hagen Melzer (NDR), 8'16"65
Sovjetska zveza, 38"29
Velika Britanija, 2'59"84
Igor Paklin (SZ), 234 cm
Robert Emmijan (SZ), 8,41 m
Sergej Bubka (SZ), 5,85 m
Hristo Markov (Bolg.), 17,66 m
Werner Günthör (Švi.), 22,22 m
Romas Ubartas (SZ), 67,08 m
Jurij Sjedihi (SZ), 86,74 m
Klaus Tafelmeier (ZRN), 84,76 m
Daley Thompson (VB), 8811 točk

EVROPSKI REKORDI

Linford Christie (VB), 9"97 (1988)
Pietro Mennea (It.), 19"72 (1979)
Thomas Schönlebe (NDR), 44"33 (1987)
Sebastian Coe (VB), 1'41"73 (1981)
Steve Cram (VB), 3'29"67 (1985)
David Moorcroft (VB), 13'00"41 (1982)
Francisco Mamede (Port.), 27'13"81 (1984)
Carlos Lopes (Port.), 2'07"12
Elmar Mšjula (SZ), 1'18"54 (1989)
Ronald Weigel (NDR), 3'38"17 (1986)
Colin Jackson (VB), 13"08 (1990)
Harald Schmid (ZRN), 47"48 (1982)
Joseph Mahmoud (Fr.), 8'07"62 (1984)
Sovjetska zveza, 38"02 (1987)
Velika Britanija, 2'58"86 (1987)
Patrick Sjöberg (Sve.), 242 cm (1987)
Robert Emmijan (SZ), 8,86 m (1987)
Sergej Bubka (SZ), 6,06 m (1988)
Hristo Markov (Bolg.), 17,92 (1987)
Ulf Timmermann (NDR), 23,06 m (1988)
Jurgen Schult (NDR), 74,08 m (1986)
Jurij Sjedihi (SZ), 86,74 m (1986)
Steve Backeley (VB), 90,98 m (1990)
Daley Thompson (VB), 8847 točk (1984)

ŽENSKO

100 m
200 m
400 m
800 m
1500 m
3000 m
10000 m
Maraton
Hoja 10 km
100 m ovire
400 m ovire
4x100 m
4x400 m
Višina
Daljina
Krogla
Disk
Kopje
Sedmerboj

Marlies Göhr (NDR), 10"91
Heike Drechsler (NDR), 21"71
Marita Koch (NDR), 48"22
Nadježda Olizarenko (SZ), 1'57"15
Ravilja Agledinova (SZ), 4'01"19
Olga Bondarenko (SZ), 8'33"99
Ingrid Kristiansen (Norv.), 30'23"25
Rosa Mota (Port.), 2'28"38
Maria Cruz Diaz (Sp.), 46'09"
Jordanka Donkova (Bolg.), 12"38
Marina Stepanova (SZ), 53"32
NDR, 41"84
NDR, 3'16"87
Štefka Kostadinova (Bolg.), 200 cm
Heike Drechsler (NDR), 7,27 m
Heidi Krieger (NDR), 21,10 m
Diana Sachse (NDR), 71,36 m
Fatima Whitbread (VB), 76,32 m
Anke Behmer (NDR), 6717 točk

Marlies Göhr (NDR), 10"81 (1983)
Marita Koch (NDR), 21"71 (1979)
Marita Koch (NDR), 47"60 (1985)
Jarmila Kratochvilova (ČSSR), 1'53"28 (1983)
Tatjana Kazankina (SZ), 3'52"47 (1980)
Tatjana Kazankina (SZ), 8'22"62 (1984)
Ingrid Kristiansen (Norv.), 30'13"74 (1986)
Ingrid Kristiansen (Norv.), 2'21"06 (1985)
Beate Anders (NDR), 43'08 (1989)
Jordanka Donkova (Bolg.), 12"21 (1988)
Tatjana Ledovskaja (SZ), 53"18 (1988)
NDR, 41"37 (1985)
Sovjetska zveza, 3'15"18 (1988)
Štefka Kostadinova (Bolg.), 209 (1987)
Galina Čistjakova (SZ), 7,52 m (1988)
Natalija Lisovskaja (SZ), 22,63 m (1987)
Gabriele Reinisch (NDR), 76,80 (1988)
Petra Felke (NDR), 80,00 m (1988)
Larissa Nikitina (SZ), 7007 točk (1989)

obvestila - obvestila

TPK SIRENA
ODSEK ZA ŠPORTNI RIBOLOV
obvešča, da se bo tečaj športnega ribolova in uporabe opreme začel v ponedeljek, 3. septembra. Informacije in vpisovanje vsak dan od 18. do 20. ure na pomorskem sedežu, Miramarski dvorci 32, tel. 422696.

KOŠARKARSKI KLUB BOR
sporoča, da se bo v ponedeljek, 27. t. m., začela na stadionu 1. maj redna vadba za ekipe po sledečem urniku: ob 16.30 naraščalniki (1975/1976); ob 18.00 kadeti (1973/1974); ob 19.30 člani.

Igralci letnika 1978 in starejši - začetniki in tisti, ki so že igrali, kasneje pa vadbo opustili - naj se za informacije obrnejo na tel. št. 943680 (Fabio Sancin).

KK CICIBONA
sporoča, da je prvi trening mladincev v ponedeljek, 27. t. m., ob 19.30 na 1. maju.

SEKCIJA ŠG IN ŠRG ŠZ DOM
obvešča, da se bodo pričele vsakodnevne skupne priprave za deklice ŠRG (pripravnica in selekcija) v torek, 4. septembra, ob 15. uri (do 16.30), za fante (orodna telovadba) isti dan ob 16.30 (do 18.00). Vodstvo sekcije obenem obvešča vse novince, ki bi se želeli vpisati k orodni telovadbi (ŠG) ali k ritmiki (ŠRG), da bo vpisovanje kar ob urah treningov v telovadnici Kulturnega doma v Ul. Brass 20 v Gorici.

ŠZ JADRAN - PRIHOD IZ PULJA
ŠZ Jadrana obvešča starše tečajnikov košarkarskega kampa IBA v Pulju, da je predviden prihod tečajnikov z avtobusom jutri, 26. t. m., ob 12.30 na mej-

nem prehodu na Pesku in ob 13.00 pred Prosvetnim domu na Opčinah.

NOGOMETNI KLUB BOR
obvešča, da bo prvi trening v ponedeljek, 3. 9., ob 17. uri. Medtem se nadaljuje vpisovanje letnikov '80 - '84 tudi po telefonu (št. 51377) do petka ob 17. do 19.30.

ŠD POLET
KOŠARKARSKA SEKCIJA
obvešča, da se bo vadba v minibasketu začela v ponedeljek, 3. 9., na odprtem igrišču v Prosvetnem domu na Opčinah. Ob 15. uri bo vadba za letnike 1984/83/82 (trener Marko Burger), ob 16.15 pa za letnike 1979/80/81 (trener Igor Canciani). Vsi zainteresirani se lahko prijavijo kar neposredno na treningu ali pa na sedežu ŠD Polet na Opčinah (Prosvetni dom) od 27. t. m. dalje vsak dan od 10.30 do 12.30 (tel. 213403).

SK DEVIN
obvešča, da se nadaljuje predsmučarska telovadba na sedežu društva v Cerovljah vsako sredo od 18. do 19.30. Možen prevoz z društvenim kombijem. Za informacije tel. na št. 200939 (Kristjan Zidarič).

ZŠSDI
obvešča, da bo seja smučarske komisije v torek, 28. t. m., ob 20. uri v Domu Alberta Sirkva v Križu.

ZADRUGA BIKE TEAM
iz Prečnika priredi v nedeljo, 2. septembra, »1. kraški pokal« z gorskimi kolesi (mountain bike). Zbirališče bo pred Občino v Zgoniku ob 8. uri, start pa bo ob 9. uri. Za informacije tel. 200939 (Marko).

večerjo za svoje bedne revčke, morda bo na koncu celo razdelil sladico, in, in... konec. Revščine s tem ne bo odpravil, obratno, morda jo bo še poglobil, ji začrtal še bolj globoke brazde. Sladico jedo bogataši trikrat na dan, oni pa v tistih redkih primerih, ko priložnostni vedoželjnej naključno obiše geto ter si nato zviška reče: »Tem otrokom moram pomagati,« nato pa seže po denar pod pas.

In, in... in. Spet me je spreletelo, da sem zardel. Spomnil sem se njegove zadnje geste ob slovesu: narejeno si je popravil šop las. Torej, torej mi je hotel le dati utvaro, da je on ostal »sociolog, Evropejec, študent, vedoželjnej«, da bi me ne prizadel, da bi se jaz ne počutil izgubljen, poražen, odvečen in nekoristen na tem svetu, kjer lahko ljudem stvarno pomagaš, pa tega nočeš storiti iz lastne udobnosti, egoizma, lagodnosti in ošabnosti. Zato pa toliko bolj goreče bruhaj apokaliptične besede proti revščini in tistim, ki so krivi zanj. Ob tem spoznanju lastne odvečnosti in nekoristnosti sem se opotekel.

Nagonsko sem pogledal proti soncu. Vsaj to je za vse enako. Vsaj to je pravično in deli svoje očičujoče žarke tistim, ki si jih znajo zaslužiti, tistim, ki si jih najbolj strastno želijo, tistim, ki začenjajo svojo dolgo pot proti soncu samem, proti sreči. In naposled mi je sonce reklo: »Ozri se nazaj!«

Ozrl sem se in videl očeta Iva, ki se mi je smehljaj, in Magdaleno, ki mi je veselo mahala v pozdrav. In ko sem jo zagledal, sem se spomnil njenih davnih besed, njenih štirih žeblicev, ki mi jih je naklonila. »In ti nisi srečen?«. Zazrl sem se v njen oddaljeni obraz in na njem sem zaznal nasmeh sreče, sonca, prizanesljivosti in odpuščanja. Kot da bi mi



Kot že nekaj dni prej iz Tuxtla, je tudi avtobus iz Oaxace odpeljal okoli poldneva. To je obetalo, da bo prihod v Mexico ponoči, kar je v velikih mestih vedno povezano z manjšo dozo panike.

Na poti je šlo vse po starem. V vsakem večjem kraju so avtobus obkolili priložnostni prodajalci sadja, pobarvane vode v najlonskih vrečkah, cocacole, žvečilnega gumija »chicles...« odkril pa sem tudi nekaj dobrega. Celotno odličnega.

»Pan de arroz«, kruh iz riža, je starejša Indijanka predstavila cvrte pogajice. To, da mi jih je par zavila v stran vodilnega časopisa »Excelsior«, sem moral prezreti, ker sem bil tedaj že cepljen proti kugi in pan de arroz sem slastno pojedel.

V Puebli sem doživel strahovit zastoj v kaotičnem prometu, po avtocesti in ob prehitevanju tovornjakov brez vsake osvetlitve pa smo le srečno privozili do prestolnice, ki se je predstavila z blestečo in v vseh pogledih organizirano avtobusno postajo Tapo.

Po zelo kratkih informacijah sem dalj časa čakal, da se je v taksi za določen del mesta nabralo dovolj potnikov. Utaboril sem se prav v istem hotelu kot ob prihodu pred tremi tedni in naneslo je, da so me postavili prav v isto sobo kot tedaj.

V zadnjih dnevih sem pogosto analiziral dotedanjo pot in v opravljenem načrtu iskal pomanjkljivosti.

Izkazalo se je, da sem potoval hitreje, kot sem si mislil. Dva do tri rezervne dneve za morebitne zamude na Yucatanu in v Guatemali sem imel v dobrem. Nekoliko, vendar ne pretirano, mi je bilo žal, da nisem obiskal Isla Mujeres na skrajnem vzhodu Yucatana. Morda mi je bilo malo več žal za opustitev Tulum, edinega središča Maya ob morju in za pot skozi džunglo vzdolž meje z Belicejem in Guatemalo. V prvih dneh še nisem poznal razmer, točnih informacij pa ni moglo dobiti. Nanašal sem se samo na Američane, ki je pravil, da so imele v Chetumalu pod ležiščem podgane pravo slavo.

Bil sem na vsak način zadoščen s tem, kar sem dotlej videl in sem pot namenil skleniti predvsem s kulturnimi dosežki. Veliki premiki prebivalstva so v glavnem mestu že načeli nekdanji socialni ustroj življenja, marsikaj izbrisali, istočasno pa tudi ustvarili nova žarišča zanimanja.

Težko si je zamisliti obisk Mexica (izgov. Mehiko) samo preko njegovih znanih privlačnosti. Dejstvo, da gre za največji mestni aglomerat na svetu,



Priseljenci se v mestih srečujejo s »kulturno« ponudbo, od filmskih zvezd do Kristusa

odpustila vse moje grehe, kot da bi odpustila vse grehe tega sveta, kot da bi z njega odplaknila vso umazanijo, hinavščino, raznovrstno gnusobo in navlako, ki se je nabirala v tisočletjih, kot da bi odpravila s sveta vso bedo in revščino ter ga napolnila s soncem, ki je izžarevalo z njene obraza. In ti nisi srečen?

Moja mala drobna Magdalena, nekega dne ti bom morda odgovoril.

Francisco

Se že zgodi tako, da ne moreš predvideti, kaj se ti bo zgodilo naslednji trenutek, ali pa je morda res, da zadnja noč po neki čudežni logiki privede vedno do novih spoznanj.

Bil sem zelo truden in sem se kot senca komaj vlekel proti bližnji stavbi, kjer smo sezonski delavci-študentje spali. Pa na poti srečam Francisca, ki na travi sam zamišljeno kadi cigareto. Zlatko je že šel spat, Francisco pa me je poklical in rekel, da bi se želel pogovoriti z mano, predno bova odšla. Zleknil sem se ob njem na travo. Noč je bila tiha in topla, prijazna in naklonjena, Francisco pa je začel:

»Veš, kaj sem sedaj pomislil? Sem še zelo mlad, tako mlad, da so me starejši ljudje, ki sem se razpravljal z njimi o vsem mogočem in niso znali odgovoriti na moje trditve in obtožbe, pogledali in mi zviška rekli: "Oh, ti si še tako mlad in ne razumeš teh stvari." Jaz pa bi jim najraje zatulil v obraz, da so oni tisti, ki, čeprav imajo že sive lasje, ničesar ne razumejo, ker sivi lasje ne pomenijo nič, pomenijo samo to, da si dolgo živel, ne pa, kako si živel. Ali me razumeš? Ni važno, kam prideš, ampak kako prideš.«



Dokončno sem se poslovil od njega ter napravil nekaj korakov. Nato pa me je ostro spreletelo ter me zazeblilo do dna duše. Spomnil sem se, da mi je pred uro ali dvema razlagal, kako potujoči vedoželjnejši po ogledu geta vedno stisnejo duhovniku šop dolarjev v dlan. Enako sem storil tudi jaz. In teh dvajset dolarjev, ki sem jih že pred minuto izročil misijonarju, me je še skelelo v roki. In nenadoma sem občutil, da to ni bilo dvajset dolarjev, temveč trideset Judeževih zlatnikov. Pa tudi scena je bila v bistvu enaka, le premaknjena v času, prostoru in namenu. Kot je Kristus Judežev napovedal, da ga bo izdal, tako mi je tudi oče Ivo napovedal, da mu bom naposled izročil denar. Saj, saj, kaj bo on s tem denarjem? Organiziral bo malo bolj razkošno

Naročnina: mesečna 20.000 lir - celoletna 240.000 lir; v SFRJ številka 5 - din, naročnina za zasebnike mesečno 70.- din, polletno 390.- din, letno 780.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ: žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Glonarjeva 8 - telefon 329761

Oglaš: ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povšek 20%. IVA 19%. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLI-EST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

Mali oglaš: 950 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

primorski dnevnik

sobota, 25. avgusta 1990

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460894 - Fax (040) 772418
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax (0481) 532958
CEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič
Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Organizatorji prireditve so že pripravili načrt posegov v korist neevropskih priseljencev Po mesecu dni v Villi Litterno končane prireditve v spomin na Jerryja Massla

NEAPELJ — Organizatorji »Naselja solidarnosti« v kraju Villa Litterno v spomin na prvo obletnico nasilne smrti Južnoafričana Jerryja Essana Massla so za zadnji večer le pripravili tako imenovani »poslovilni praznik«, na katerem so na temo solidarnosti nastopili krajevni in afriški folk ansambli. S tem so odpadla tudi vsa vprašanja o tem, če se bo enomesečna dejavnost, ki je potekala v šotorskem naselju od 24. julija dalje, zaključila s spominskim komemorativnim večerom ali ne. Javne manifestacije sicer ni bilo, ker župan »zaradi javnega reda« ni izdal ustreznega dovoljenja, zato pa je večji del prebivalstva aktivno sodeloval skupaj s številnimi priseljenci izven držav Evropske skupnosti (predvsem gre za afriške črnce) in v tem mesecu dokazal, da je odločno proti rasizmu.

Celotno enomesečno dogajanje v Villi Litterno so organizirali prostovolj-

ci laičnih in katoliških organizacij, pomemben prispevek pa je dal tudi Rdeči križ, ki je poskrbel za ustrezno zdravstveno in higiensko varstvo. Pred včerajšnjo zaključno prireditevjo sta dve delegaciji na majhnem krajevnem pokopališču počastili spomin na ubitega Jerryja Massla. Najprej so predstavniki občinske uprave na grob položili venec rož, le malo zatem pa so številni predstavniki neevropskih priseljencev (na sliki AP) na spominsko ploščo poleg rož pritrdili tudi posebno plaketo, ki naj spominja na prvo prireditev te vrste.

Kot so povedali predstavniki organizatorjev, je bilo nekaj manjših problemov le v prvih dneh po otvoritvi »naselja« in da so podobno »naselje« pripravljeno ponoviti, imeli pa naj bi tudi že podoben program za celo vrsto posegov v korist neevropskih priseljencev na najrazličnejših koncih Italije.



Avtocesta Milan-Genova spet prizorišče hude nesreče

GENOVA — Vožnja po avtocesti Milan-Genova je bila vedno problematična, saj cesta pravzaprav, spričo brezštevilnih ovinkov, ki jo označujejo, ne zasluži naziva avtocesta. V zadnjih dveh dneh je bila prizorišče dveh nevarnih prometnih nesreč. V četrtek se je na njej prevrnila avtociстerna s solno kislino, včeraj pa je prišlo do nesreče, katere posledice še ni mogoče oceniti. Tokrat se je namreč prevrnila avtociстerna z ortoksilenom, zelo nevarno kemični snovjo, ki je strupena in vnetljiva. Kemikalija je odtekla tudi v reko Scrivia. Po nesreči je prometna policija zaprla avtocesto, od postaje Serravalle Scrivia do postaje Vignale Borbera, poseči pa so morali gasilci, ki so izpraznili avtociстerno. V nesreči je bil hudo ranjen tudi sofer, ki je trenutno v bolnišnici v kraju Novi Ligure.

Promet so začasno preusmerili po državni cesti.

V juliju močan padec industrijske proizvodnje v slovenskih podjetjih

LJUBLJANA — Industrijske organizacije na področju Slovenije so v letošnjem juliju izdelale 18,7 odstotka manj izdelkov kot v mesečnem povprečju lanskega leta. Ob tem je potrebno upoštevati, da je julij mesec, v katerem ljudje najbolj množično odhajajo na dopust. Zato je v tem mesecu sezonski vpliv najmočnejši in deluje v negativni smeri. Brez zavirajočega sezonskega in koledarskega vpliva bi letošnji julijski obseg industrijske proizvodnje zaostajal za lanskim povprečjem za 5,5 odstotka.

Glede na junij, sporoča Zavod Republike Slovenije za statistiko, so v industriji v juliju naredili za 12,4 odstotka manj. Za primerjavo velja pogledati lanski julij, v katerem so v industriji naredili kar za 27,3 odstotka manj kot lanskega junija. V prvih sedmih mesecih letos so v primerjavi z lanskoletnim enakim obdobjem v industriji tako naredili za 10,6 odstotka manj; po šestih mesecih pa je bilo zaostajanje 11,4-odstotno.

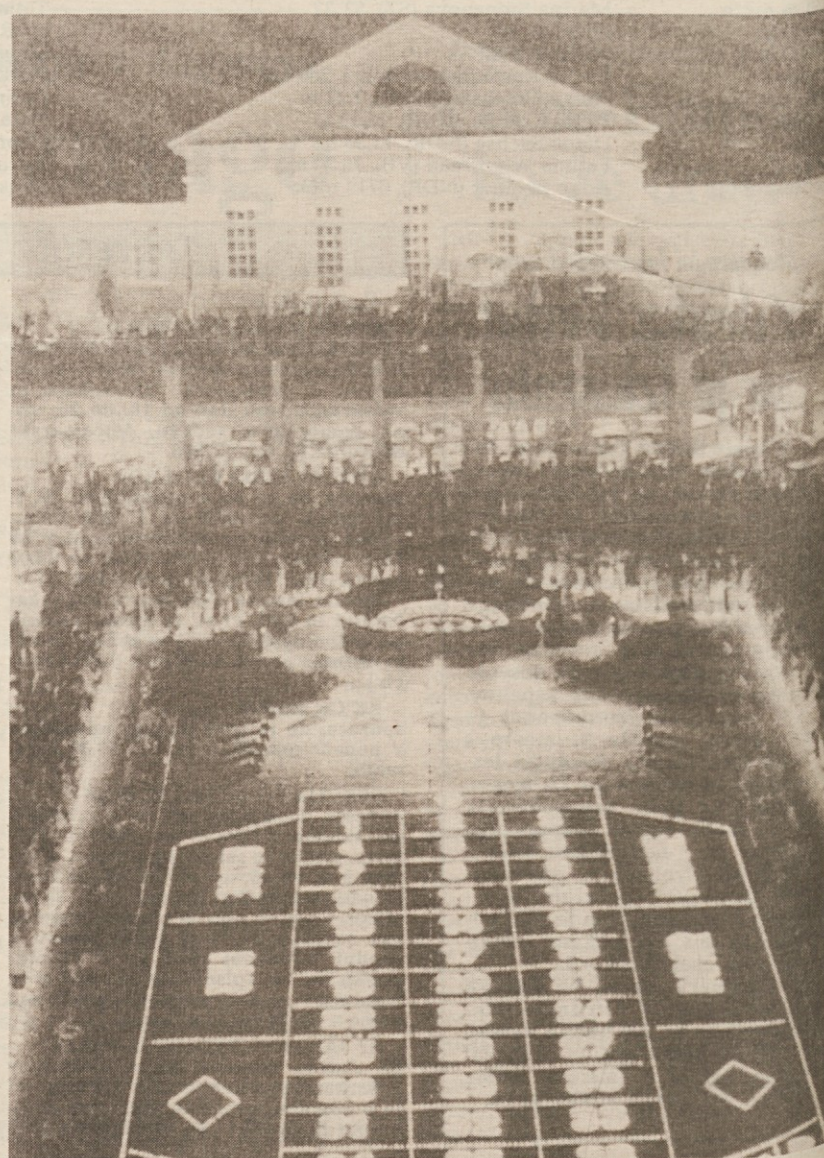
18,7-odstotno zaostajanje julijske industrijske proizvodnje v Sloveniji za lanskoletno povprečje je najboljši rezultat v državi. Vsi drugi namreč bolj zaostajajo: BiH za 22,3 odstotka, Črna gora za 28,3 odstotka, Hrvaška za 27,9 od-

stotka, Makedonija za 34,8 odstotka, celotna Srbija za 27,6 odstotka, Srbija brez pokrajin za 24,3 odstotka, SAP Kosovo za 45,4 odstotka in SAP Vojvodina za 32,2 odstotka. Povprečni zaostanek v vsej državi je 25,7 odstotka.

V juniju je bil povprečni osebni dohodek v organizacijah, skupnostih in podjetjih (razen v zasebnih podjetjih) 5455 dinarjev, v gospodarstvu 5183 din in v negospodarstvu 6783 din. Realni osebni dohodki so se junija v primerjavi z majem sicer povišali za 3,6 odstotka (v gospodarstvu za 3,8 in v negospodarstvu za 2,9); vendar kar za 30 odstotkov zaostajajo za lanskimi junijskimi osebnimi dohodki.

Junija je bilo pri Zvezi skupnosti za zaposlovanje prijavljenih 41.620 brezposelnih, od tega 19.859 žensk, kar je za 3,2 odstotka več kot maja. V primerjavi z lanskim junijem se je število iskalcev zaposlitve povečalo skoraj za 60 odstotkov. Od vseh prijavljenih je bilo 13,7 odstotka nekvalificiranih, 36,8 polkvalificiranih, 23,2 odstotka visokokvalificiranih in kvalificiranih, 20 odstotkov s srednjo strokovno izobrazbo, 3,5 odstotka z višjo in 2,7 z visoko strokovno izobrazbo. Denarno nadomestilo je prejemale 6482 oseb ali 15,6 odstotka vseh prijavljenih brezposelnih. (dn)

Ruleta za velikane



Strastni hazarderji iz Bad Dürkenheima v Nemčiji, so uresničili svoj sen. Z ruleto, katere premer je 5,40 metra in številčnico, ki je široka 17 in dolga 47 metrov, so dobili častno mesto v Guinnessovi knjigi. Igralna miza je povsem uporabna (AP)

Ognjena ujma v Italiji se postopoma umirja



RIM, PARIZ — Siloviti požari, ki so prejšnje dni zajeli Srednjo Italijo in Sardinijo, se počasi umirjajo, predvsem po zaslugi gasilcev in prostovoljcev. Na otoku Elbi je položaj miren, gasilec je uspelo preprečiti, da bi zublji dosegli turistična naselja in kampinge, včeraj ves dan pa so s helikopterji namakali ogromno pogorišče, več kot 1.300 hektarov, da se žerjavica ne bi spet razplamtela. Tudi na Sardiniji in v Toskani je položaj pod nadzorstvom, prvi obračuni škode pa so kar vznemirljivi. V Toskani je julija in avgusta zgorelo 8.500 hektarov gozda, pašnikov in mediteranske flore, škoda, ki so jo povzročili požari tudi drugod po Italiji pa znaša 400 milijard lir.

Ogenj povzroča precej težav tudi Francozom. Nekateri elitni kraji na Azurni obali so ogroženi (na sliki AP), v zaledju Marseilla pa je goreče območje doseglo že 40 kvadratnih kilometrov. Ognjeni soj je mogoče videti tudi 50 kilometrov daleč.

Capalbio spet v ospredju

GROSSETO — Lastniki kmečkega posestva Burano Agricola, ozemlje katerega je treba prečkati, da bi prišli do zadnje čase zelo znane plaže pri Capalbio, so spet v težavah s pravico. Sodnik jim je namreč zaplenil 6 kmečkih hiš, ki so jih predelali v vikende za petičneže. Vseh vikendov je 22, dajejo pa jih v najem znanim osebnostim iz političnega, umetniškega in gospodarskega življenja.

Pred časom je sodstvo odredilo, da morajo lastniki omogočiti dostop do plaže prav vsem, ne samo stalnim gostom, kar je povzročilo med prisotnimi VIP ne malo negotovanja. Proti sklepu sodstva se je izrekel tudi WWF, ki ima tam v bližini, na obalah jezera Burano, naravni park.

Protesti na poljsko-litovski meji



Agenti KGB na poljsko-litovski meji budno pazita, da ne bi prišlo do kršitev meje med protestnim shodom ob obletnici zloglasnega dogovora Molotov-Ribbentrop iz leta 1939 (Telefoto AP)

Ribarnice in trajekti pod drobnogledom NAS

RIM — Posebni oddelek karabinerjev NAS med letošnjo turistično sezono res ne počiva. Tokrat so se pod njihovim drobnogledom znašla številna turistična središča, v katerih so pregledovali higienske in sanitarne razmere, posebno pozornost pa so posvetili restavracijam na trajektih in pa ribarnicam.

Pri tem so ugotovili 67 prekrškov, od katerih jih je bilo 31 upravnih, 36 pa kazenskih, sodnim, zdravstvenim oziroma upravnim oblastem pa so prijavili 23 oseb. Tako so karabinerji pregledali 60 ribarnic in 26 restavracij na trajektih. Skupno so pri tem zaplenili 40 zavojev živil, ki so bila nepravilno skladiščena ali pa zamrznjena, v njihovih rokah pa so končale tudi mnoge naprave za gojenje školjk v neprimernih vodah v skupni vrednosti za milijardo in 547 milijonov lir.

Karabinerji NAS pa vodijo tudi preiskavo o odvozu trdih odpadkov s področja Firenc. Pri tem so ugotovili, da so za prevoz odpadkov zadolžena transportna podjetja, ki so uporabljala vozila, ki niso imela vseh potrebnih dovoljenj za prevoz takega tovora. Zato so 148 oseb prijavili sodnim oblastem. Nepravilnosti so odkrili tudi pri Bariju, kjer so na nekem odlagališču smeti odkrili 100 kovinskih zavojev, v katerih so bili strupeni odpadki.